

Activator



Version 1.0
Horb, Juni 2023

© Handy Tech är ett varumärke som tillhör Help Tech GmbH
Alla rättigheter förbehållna

Lokalisering och distribution:
ICAP AB, Karl Johansgatan 42, 414 59 Göteborg
Tel 010-405 6850 E-Mail: info@icap.nu Internet: www.icap.nu

Help Tech GmbH, Brunnenstraße 10, 72160 Horb, Tyskland
Tel: +49 74 51 / 55 46 0 Fax: +49 74 51 / 55 46 67
E-Mail: info@helptech.de Internet: www.helptech.de

Innehållsförteckning

1	UPPTÄCK ACTIVATOR	6
1.1	Vad är Activator?	6
1.2	Activator en översikt	6
1.2.1	Ovansidan av enheten	7
1.2.2	Enhetens vänster sida	8
1.2.3	Enhetens höger sida	8
1.2.4	SmartDock	8
1.3	Ordförklaringar till denna handledning	9
2	INSTALLATION	10
2.1	Paketets innehåll	10
2.2	Installation av programvara	10
2.2.1	StartStick	10
2.2.2	Skärmläsarna NVDA och JAWS	11
2.3	Anslutning av nätadaptern	12
2.4	Att ansluta anslutningskabeln	12
2.5	Installation av Bluetooth-förbindelsen	13
2.5.1	Bluetooth-förbindelse med dator	13
2.5.2	Bluetooth anslutning för Apple iOS enheter	14
2.5.3	Anslutning till Androidtelefon med Bluetooth	14
2.6	Ansluta Activator till SmartDock	15
2.6.1	SmartDock i överblick	15
2.6.2	Ansluta SmartDock till iPhone	15
2.6.3	Fästa SmartDock på Activator	16
2.6.4	Ta bort SmartDock	16
2.7	Teknisk Specifikation	17
3	STARTA	18
3.1	Versionsinformation	18
3.2	Sätt på strömmen	18
3.3	Grundfunktioner	19
3.3.1	På/av-knappens funktioner	19
3.3.2	Ackord	19
3.3.3	Tonsignaler	20
3.3.4	Systemmeddelanden	20
3.3.5	Kontrollboxar	20
3.3.6	Radioknappar (1 av x)	21
3.3.7	Systemfiler	21
3.3.8	Energisparfunktioner (Standby)	21
3.3.9	Sparläge	21
4	SNABBSTART	22
4.1	Activator som punktdisplay	22
4.2	Activator som anteckningsbok	23
4.2.1	Navigera i enhetens meny	23
4.2.2	Hjälp i sammanhanget	23
4.2.3	Skriva en notering	23
4.2.4	Spara Anteckningar	23
4.2.5	Öppna en fil	24
4.2.6	Dataöverföring till och från Activator	24

4.2.6.1	Filöverföringsprogram HTCom	24
4.2.6.2	Överföra en fil med HTCom från Activator till PC	25
4.2.6.3	Överför en fil med HTCom från PC till Activator	25
4.3	Activator i kombination med iPhone	25
4.3.1	HelpTech+-appen	25
4.3.1.1	Punktskriftsskärm	26
4.3.1.2	Röstinspelning.....	26
4.3.1.3	Smarttjänster	26
4.3.1.4	Överföra filer mellan Activator och iPhone	27
4.3.2	Öppna en fil på USB-minnet	27
4.3.3	Skapa, redigera och spara Word-filer	28
5	FUNKTIONER I ACTIVATOR	29
5.1	Menysystemet.....	29
5.1.1	Meny	29
5.1.2	Editor (R)	29
5.1.2.1	Kortskrift och fullskrift	29
5.1.2.2	Ny.....	30
5.1.2.3	Föregående fil	30
5.1.2.4	Ny mapp.....	30
5.1.2.5	Fil och mapplista	30
5.1.3	iOS-appar	34
5.1.3.1	Filer	34
5.1.3.2	Safari.....	34
5.1.3.3	E-post.....	34
5.1.3.4	Word.....	35
5.1.3.5	HelpTech+.....	35
5.1.3.6	Redigera.....	35
5.1.4	Smarttjänster	35
5.1.5	Klocka (L).....	35
5.1.5.1	Visa datum/tid (V).....	36
5.1.5.2	Ställ klocka (K)	36
5.1.5.3	Stoppur (S).....	36
5.1.6	Spel (S).....	36
5.1.6.1	BrailleHunt (B).....	36
5.1.6.2	Hangman (H).....	37
5.1.7	Masslagring	37
5.1.8	Punkttabell (T)	38
5.1.8.1	Skapa en punkttabell.....	38
5.1.8.2	Ladda punkttabell	38
5.1.8.3	Välj och aktivera punkttabeller	38
5.1.8.4	Ta bort vald punkttabell (T)	39
5.1.9	Info (I)	39
5.1.9.1	Minne (M)	40
5.1.9.2	Batteri status (B)	40
5.1.9.3	Tangentbordsutseende (T).....	41
5.1.9.4	Serienummer (S).....	41
5.1.9.5	Versioner (V).....	41
5.1.9.6	Underhållsinformation	41
5.1.9.7	Systeminformation.....	41
5.1.10	Alternativ (A)	42

5.1.10.1	6 punkts braille (6).....	42
5.1.10.2	Snabbtangenter aktiverar objekt (A).....	42
5.1.10.3	Framhäv snabbtangenter (S).....	42
5.1.10.4	Visa systemfiler (Y).....	42
5.1.10.5	Mapp först (M).....	43
5.1.10.6	Snabbinmatning (S).....	43
5.1.10.7	Visa filattribut (F).....	43
5.1.10.8	Slå av Activator auto off (S).....	43
5.1.10.9	Startläge (S).....	43
5.1.10.10	Tonsignaler (T).....	44
5.1.10.11	Vibrationer (V).....	44
5.1.10.12	Datum och tid format (D).....	45
5.1.10.13	Inmatningssignal (S).....	45
5.1.10.14	Punkt Hårdhet (H).....	46
5.1.10.15	ATC känslighet (K).....	46
5.1.10.16	Standby (N).....	46
5.1.10.17	Språk.....	46
5.1.10.18	Aktivera Batteriladdning.....	46
5.1.10.19	Använd HID punktdisplay.....	47
5.1.10.20	Tangentbordslayout för iOS-appar.....	47
5.1.10.21	Återställ lista över iOS-appar.....	47
5.1.10.22	Återställ fabriksinställning (Å).....	47
5.2	Editor.....	48
5.2.1	Översikt av Editor funktioner.....	48
5.2.2	Dialogrutor och bekräftelse av händelser.....	48
5.2.3	Skriva och radera text.....	49
5.2.4	Läsa text.....	49
5.2.5	ATC i Editorn.....	50
5.2.6	Flytta markören.....	50
5.2.7	Redigeringslägen (BLANK+24 = Ackord i).....	51
5.2.8	Statusinformation (BLANK+2347 = Ackord S).....	51
5.2.9	Sätta märke (N1/N4+N3/N6).....	52
5.2.10	Hoppa till märke (BLANK+134 = Ackord m).....	52
5.2.11	Ta bort märke (N1/N4+N3/N6, Välj Namn, BLANK).....	52
5.2.12	Blockfunktioner.....	53
5.2.12.1	Markera början av ett block [BLANK+N5].....	53
5.2.12.2	Kopiera (BLANK+14 = Ackord c).....	53
5.2.12.3	Klipp ut (BLANK+1346 = Ackord x).....	54
5.2.12.4	Infoga (BLANK+1236 = Ackord v).....	54
5.2.12.5	Växla markering och markör (BLANK+78).....	54
5.2.12.6	Radera ett textblock (BLANK+13467 = Ackord X, BLANK+12 = Ackord b).....	54
5.2.12.7	Spara ett block till en fil (BLANK+234 = Ackord s).....	55
5.2.13	Sökning.....	55
5.2.13.1	Utökad sökning (BLANK+124 = Ackord f).....	55
5.2.13.2	Buffrad sökning.....	55
5.2.13.3	Söka bakåt (BLANK+1247 = Ackord F).....	56
5.2.14	Ersätta (BLANK+1235 = Ackord r).....	56
5.2.15	Kalkylator.....	56
5.2.16	Öppna flera filer.....	57

5.2.17	Växla mellan öppna filer (BLANK+5 6 8 eller BLANK+2 3 7).....	58
5.2.18	Avbryta ordbehandlaren (BLANK+123456)	58
5.2.19	Spara filer (BLANK+234 = Ackord s)	59
5.2.20	Snabb överföring av filer eller textblock till en ansluten enhet (BLANK + 1 5 7 = Ackord E).....	60
5.2.21	Stänga en fil och avsluta ordbehandlaren (BLANK+15 = Ackord e)	60
5.2.22	Aktivera Terminal-läge från ordbehandlaren (BLANK+1234 = Ackord p)..	60
5.2.23	Hjälp (BLANK+125 = Ackord h)	60
5.2.24	Ordbehandlarens Inställningsmeny (BLANK+136 = Ackord u)	61
5.2.24.1	Fönsterstorlek (Global).....	61
5.2.24.2	Rullningstid (Global).....	61
5.2.24.3	Indikera tomma rader (Global)	62
5.2.24.4	Automatisk rullning (Global)	62
5.2.24.5	Dialog timeout (Global).....	62
5.2.24.6	Varning timeout (Global)	62
5.2.24.7	Resultat position [e].....	62
5.2.24.8	Behåll uttryck [e].....	63
5.2.24.9	Sök – exakt (Global).....	63
5.2.24.10	Marginalhantering (Global).....	63
5.2.24.11	Högermarginal (Global)	63
5.2.24.12	Ordbrytning (Global).....	63
5.2.24.13	Tabb-läge (Global)	64
5.2.24.14	Tabb-stopp (Global)	64
5.2.24.15	Tabb-bredd (Global).....	64
5.2.24.16	Radslut (Individuell fil)	65
5.2.24.17	Infoga markör (Global)	65
5.2.24.18	Skrivläge (Individuell fil).....	65
5.2.24.19	Rullningshastighet (Global)	65
5.2.24.20	Sparad position (Individuell fil)	65
5.2.24.21	Visaläge (Individuell fil).....	66
5.2.24.22	Steglängd (Global)	66
5.2.24.23	Önskad – position (Global).....	66
5.2.25	Viktiga instruktioner om ordbehandlaren.....	66
5.3	Inmatning av punktskrift med punktskriftstangenterna i skärmläsaren [BLANK+127] (Ackord B)	67
5.3.1	Tabell med tangentkommandon för att styra datorn	68
6	DATORNS UTFÄLLBARA TANGENTBORD.....	70
7	ACTIVATOR SOM PUNKTDISPLAY.....	71
7.1	Starta skärmläsaren med [MBLANK].	71
7.2	Skärmläsare i Windows, Exempel JAWS.....	71
7.2.1	Översikt.....	72
7.3	VoiceOver: Skärmläsare för Apple iOS enheter.....	74
8	HANTERINGINSTÄLLNINGAR FÖR HANDY TECH DISPLAYER	76
8.1	Anslutning.....	76
8.2	ATC	77
8.3	Statusceller	77
8.4	Tangenthändelser.....	77
8.4.1	Tangentlås	78
8.4.2	Snabbtangenter	78
8.4.3	Repetitionstangenter.....	78

8.5	Diverse.....	79
8.6	Info.....	79
9	AKTIV TAKTIL KONTROLL (ATC).....	80
9.1	ATC-assistenten för läsning och inläring.....	81
9.2	Tips att använda ATC för inläring av punktskrift.....	82
9.3	Tips att använda ATC för den erfarna punktläsaren	82
9.4	Inställningar för ATC-fönstret.....	83
10	BATTERIHANTERING	84
10.1	Batteriladdning	84
10.2	Visa batterikapacitet.....	84
10.3	Automatisk igenkänning av låg spänning	85
11	VIKTIGA UPPLYSNINGAR	86
11.1	Procedurer vid uppstart.....	86
11.1.1	Självkontroll av filsystem	86
11.1.2	Spara filer i händelse av fatalt fel.....	87
11.2	Symboler	87
11.3	Säkerhetsinformation under Standarder för Medicinska tillbehör.....	87
11.4	Allmänna säkerhetsupplysningar	87
11.5	Hantering av Activator	88
11.6	Garanti.....	89
11.7	Tekniskt stöd	89
12	LISTA MED TANGENTKOMBINATIONER.....	90
12.1	Navigering i menysystem	90
12.2	Redigeringsfunktioner	90
12.3	Tangenter i Terminal-läge	91
12.4	Fasta tangentfunktioner på externt tangentbord.....	91
13	FELMEDDELANDEN	93
13.1	Engelskspråkiga felmeddelanden.....	93
13.1.1	Fatalt fel.....	93
13.1.2	Generella fel	94
13.1.3	Varningar och meddelanden.....	94
13.2	Felmeddelanden från meddelandefil	95
13.2.1	Generella meddelanden.....	95
13.2.2	Filsystemmeddelanden	95
14	NOTERING OM COPYRIGHT	99

1 Upptäck Activator

Vi är glada att du har valt Activator. Ta dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning. Vi har försökt göra användningen av Activator så enkel och intuitiv som möjligt. Den här handboken hjälper dig att använda din Activator, ännu bättre. Har du frågor om din produkt kan du vända dig till din leverantör eller höra av dig till oss på

ICAP AB
Karl Johansgatan 42
414 59 Göteborg
tel: 010-405 6850
mail: info@icap.nu
internet: www.icap.nu

1.1 Vad är Activator?

Activator utökar de beprövade funktionerna hos våra Help-Tech punktskriftsdisplayer - såsom de konkava punktskriftsmodulerna och den patenterade ATC-tekniken för automatisk växling - med ett banbrytande koncept med oöverträffade hårdvaru- och mjukvarulösningar i en modern design. Resultatet är att Activator erbjuder nästa generations punktskriftsupplevelse.

Activator är en smart punktskriftsdisplay med ett nytt koncept: den kombinerar en ergonomiskt optimerad punktskriftsdisplay med kraften hos iPhone samt ett kompakt, ultraplatt och multifunktionellt 2-i-1-tangentbord med nya kontrollelement.

Den innovativa SmartDock med laddningsfunktion och USB-port kan anslutas magnetiskt till Activator, vilket skapar en banbrytande symbios mellan iPhone och Activator.

Tillsammans med vår specialutvecklade iOS-app - HelpTech+ - får Activator ytterligare funktioner och Smarttjänster.

Översatt till kortskrift/fullskrift: Activator erbjuder, direkt som en intern funktion, översättning från fullständigt text till kortskrift och tillbaka. Vi har integrerat världens ledande översättningsverktyg - RTFC - för engelska, franska och tyska direkt i Activators inbyggda programvara. Tack vare Activators kraftfulla hårdvara är kortskriftöversättningen också supersnabb för UEB (United English Braille).

Innan du använder Activator bör du läsa säkerhetsinstruktionerna för korrekt användning av din Activator. Du hittar dessa i slutet av denna manual.

Activator har utvecklats och testats med stor omsorg. Om du har förslag på förbättringar eller ändringar tar vi tacksamt emot förslag som kan mailas till info@icap.nu eller ideas@helptech.de. Dina synpunkter är mycket viktiga för oss.

Vi hoppas du får mycket glädje av och med din Activator.

1.2 Activator en översikt

Activator är en ergonomiskt optimerad 40-teckens punktskriftsdisplay med ett kompakt, ultraplatt och multifunktionellt 2-i-1-fällbart tangentbord. Detta avsnitt är avsett att göra dig bekant med Activator och dess reglage. Vi rekommenderar att du har Activator till hands så att du omedelbart kan förstå vad du har läst här.

1.2.1 Ovansidan av enheten

Placera Activator framför dig på bordet med punktskriftstangentbordet vänt uppåt. De två tangenterna längst fram i mitten är de två mellanslagstangenterna. Den vänstra mellanslagstangenten kommer att kallas [VBLANK] och den högra mellanslagstangenten [HBLANK]. Om både den vänstra och den högra mellanslagstangenten kan tryckas ned betecknas de [BLANK].

Mellan de två mellanslagstangenterna finns en liten femvägs funktionsknapp som kan tryckas åt höger, vänster, upp, ner eller i mitten. Denna funktionsknapp möjliggör snabb och bekväm navigering både i internt läge och i anslutning till anslutna enheter, t.ex. en dator eller mobiltelefon. I detta sammanhang fungerar den som piltangenterna på ett tangentbord.

Bakom mellanslagstangenten finns de 40 ergonomiska punktskriftsmodulerna med integrerade piltangenter. Med de integrerade markörstyrningstangenterna, nedan kallade [MH]-tangenter, kan markören placeras direkt på textpositionen i en viss punktskriftsmodul.

Till vänster och höger om varje punktskriftsmodul finns tre oberoende navigeringstangenter märkta N följt av 1 till 6, i enlighet med punktskriftspunkternas placering. Alltså uppe till vänster N1, nedanför N2 och N3, till höger N4, N5 och N6. De är inbäddade i höljet så att de inte sticker ut från punktskriftsmodulerna. Navigeringstangenterna har följande funktioner:

Den övre vänstra eller högra navigeringstangenten fungerar som en lästangent för att gå bakåt i texten och kommer att kallas [N1] eller [N4] i det följande.

Den nedre vänstra eller högra navigeringstangenten används för att läsa framåt och kallas [N3] eller [N6] i det följande.

Om den vänstra eller högra mittnavigeringsknappen trycks in aktiveras olika tilläggsfunktioner. Nedan följer en översikt över namnen på navigeringstangenterna:

Vänster övre navigeringsknapp:	[N1]
Vänster mellersta navigeringsknapp:	[N2]
Vänster nedre navigeringsknapp:	[N3]
Höger övre navigeringsknapp:	[N4]
Höger mitten navigeringsknapp:	[N5]
Höger nedre navigeringsknapp:	[N6]

Ovanför punktskriftsmodulerna finns det multifunktionella vikbara 2-i-1-tangentbordet. Detta tangentbord kan användas på följande två sätt:

När det är nedfällt finns ett punktskriftstangentbord med 8 punkter. Detta gör det möjligt att ange tecken med hjälp av punktkombinationer i punktskrift. Tangentbordet hålls på plats av magneter, vilket innebär att det inte kan fällas upp av misstag när Activator transporteras. Punktskriftstangentbordet med 8 punkter består av 8 ergonomiskt placerade funktionstangenter. Funktionstangenterna används för inmatning av punktskrift och har i detta fall följande beteckningar:

7 3 2 1 MBLANK 4 5 6 8

I mitten av funktionstangenterna finns en mellanslagstangent, hädanefter kallad [MBLANK]. I internt läge fungerar den som en mellanslagstangent, i terminalläge, dvs. i anslutning till en terminal och en skärmläsare, fungerar den som en kontrollknapp.

En stödfot är fäst på det vikbara tangentbordets övre vänstra och högra smala sida. Genom att lyfta båda stödfötterna och fälla tangentbordet bakåt kan ett andra tangentbord, ett datortangentbord, användas. På så sätt kan tecken matas in på samma sätt som på en PC. För mer information om datorns tangentbord, se kapitel 6 Datorns utfällbara tangentbord.

1.2.2 Enhetens vänster sida

Om du rör dig längs höljets vänstra sida från fram till bak kan du känna den runda på/av-knappen. Den har flera funktioner (se kapitel 3.3.1 På/av-knappens funktioner). Bakom knappen finns en USB-C-port för anslutning av Activator till en dator eller för laddning av enhetens batterier via det anslutningsbara nätaggregatet.

1.2.3 Enhetens höger sida

På Activators högra sida finns kontaktytorna för ytterligare en hårdvarukomponent, den så kallade "SmartDock". SmartDock behövs för att ansluta en iPhone till Activator och beskrivs i kapitel 1.2.4 SmartDock och i kapitel 2.6 Ansluta Activator till SmartDock.

1.2.4 SmartDock

SmartDock är en extra hårdvarukomponent som gör det möjligt för en iPhone att utöka Activators funktionalitet många gånger om. Till skillnad från en ren Bluetooth-anslutning, där Activator endast fungerar som ett kontrollelement för iPhone, kan den utföra många ytterligare funktioner med en iPhone som är ansluten via SmartDock. (Endast från iPhone 8 och från iOS 16). Förutsättningen är att den iPhone som används har parkopplats en gång via Bluetooth med Activator eller en annan punktskriftsdisplay.

Om Activator laddas via nätadaptern överför den en del av laddningsströmmen till iPhone, så att även iPhone laddas. Ett USB-minne kan anslutas till iPhone via USB-porten på SmartDock, och Activator har också tillgång till dess data. Dessutom kan filer utbytas mellan iPhone och Activator med hjälp av SmartDock, precis som mellan en punktskriftsdisplay och en PC med hjälp av HTCom.

Tillsammans med vår specialutvecklade iOS-app HelpTech+ utökas Activator med ytterligare funktioner och Smarttjänster, till exempel en Braille-monitor som visar på iPhone vad som skrivs på Braille-displayen eller talinmatningstjänsten som gör att du kan diktera texter till Activator.

1.3 Ordförklaringar till denna handledning

I denna handbok används följande symboler för inmatningar och meddelanden på Activator och PC:

Enstaka tangenttryckningar på Activator:
Tangent/punkt kombination på Activator:
Visas på Activator läsrad:

[Knapp1], t.ex., [N1]
[ESC+Enter], [BLANK+1346]
'visad text', t.ex., **'Editor'**

Enstaka tangenttryckningar på PC:
Textinmatning på PC:
Textutmatning på PC:

{Tangent}, t.ex., {ENTER}
{inmatningstext}, t.ex., {HTCOM}
"visad text", t.ex., "Klar"

2 Installation

Detta kapitel innehåller användbara anvisningar för installation av din Activator. Läs det noggrant för att undvika problem vid idrifttagningen.

2.1 Paketets innehåll

Vänligen kontrollera att allt finns med i kartongen som räknas upp nedan. Om något saknas eller är skadat, vänligen kontakta oss för att få det som saknas eller en skadad del utbytt.

Följande ska finnas med i leveransen:

- Activator
- SmartDock
- Väska
- 2 USB-C-kabel (ca. 100 cm och ca. 200 cm)
- USB-A till USB-C adapter
- En nätadapter 5 volt för att ladda batteriet
- USB StartStick med snabbstartsguide
- Programvarupaket HTCom (USB StartStick)
- Manual (USB StartStick)
- Manual för dataöverföring med HTCom (USB StartStick)

2.2 Installation av programvara

För att du ska kunna använda de olika systemen med din Activator har vi utvecklat program för anslutning av Activator. Dessa programkomponenter hittar du tillsammans med den aktuella bruksanvisningen och kortfattade anvisningar på den medföljande StartStick.

Vi utvecklar ständigt utökade och förbättrade versioner av våra programvarukomponenter. Vi rekommenderar därför att du uppdaterar StartStick då och då. Detta gör du enklast genom att välja posten "Uppdatera alla komponenter" under menyalternativet "Fil" i programmet HTStart.

2.2.1 StartStick

StartStick med programmet HTStart är ett USB-minne som innehåller alla relevanta programvarukomponenter och dokument som du behöver för att använda din Handy Tech punktskriftsdisplay. Dessutom innehåller den gratis skärmläsaren NVDA, så att du kan använda datorn direkt, även om ingen skärmläsare (t.ex. JAWS) är installerad ännu.

Efter att du anslutit StartStick i datorn, kör filen setup.exe från rotkatalogen. Om en skärmläsare redan är installerad, är den tillgänglig för användning. Annars ger den medföljande skärmläsaren NVDA tillgång via talsyntes och stöd för punktskrift.

HTStart känner av vilken Handy Tech punktskärm som är ansluten till datorn och gör automatiskt det första urvalet för installation av alla nödvändiga programvarukomponenter. Beroende på säkerhetsinställningarna för operativsystemet, kan du uppmanas att underlätta genomförandet av programmet HTStart. För att möjliggöra HTStart att fastställa och visa den installerade skärmläsaren, krävs ditt samtycke. Tillåt start av HTStart eftersom användning av programmet annars inte är möjligt.

När du har valt en skärmläsare visar HTStart ett fönster där alla stödda Handy Tech produkter listas. Det nationella språket är förvalt baserat på dina Windows-inställningar men i urvalslistan kan du välja ett annat språk. I produktlistan hittar du manualerna i det valda språket. Om manualen på det valda språket inte är tillgängligt, visas den engelska manualen istället.

Installationsprogrammet följer Windows-standard. Du kan välja mellan följande komponenter:

- Activator firmware och handböcker: Uppdatering för programvaran i Activator samt denna manual
- HTCom (Handy Tech Kommunikationsprogram): Kommunikationsprogram för överföring av filer mellan Activator och dator

Vi rekommenderar att du använder standardinställningar för installationen. Då installeras alla behövliga komponenter, och genvägar skapas på Skrivbordet för HTCom. Om det inte är någon skärmläsare igång under installationen, måste du välja mapp för installationen av skärmläsarkomponenterna. När installationen har slutförts finns gruppen Help Tech under Alla Program i Startmenyn. Här finner du:

- Drivrutin för punktdisplay: Här finns definitioner för tangenterna på Activator med skärmläsare.
- Activator följt av versionsnummer: Exempelvis: Activator 1.0. Här finner du denna användarmanual, program för avinstallation, program för att uppdatera firmware samt viktig information.
- HTCom: Här finner du dokumentation till HTCom, själva programmet HTCom och program för avinstallation.

Efter en lyckad installation är det dags att ansluta Activator till datorn. I installationsmappen för Activator skall följande finnas, om installationen är fullständig:

- Punkttabeller: Innehåller tabeller för olika språk och länder.
- Firmware: Innehåller 4 filer för den interna programmeringen av Activator och systemfiler.
- Manualer: Innehåller denna användarhandbok samt viktig information.
- Keyboard Layouts: Innehåller filer med tangentbordslayout för olika länder.
- Uninstall: Innehåller program för att avinstallera denna programvara.

Förutom att HTCom kan startas från Startmenyn, finns också en genväg på Skrivbordet och det förinställda kortkommandot {Ctrl+Shift+H}. En detaljerad beskrivning hur du använder HTCom ligger i undermappen HTCom.

2.2.2 Skärmläsarna NVDA och JAWS

De aktuella versionerna av skärmläsarna NVDA (från version 2023.2) och JAWS (från version 2306 38 juni 2023) stöder Activator direkt. Det är inte nödvändigt att installera kontrollprogram, s.k. drivrutiner.

Endast dataöverföringsprogrammet HTCom måste installeras separat.

Anslut Activator till datorn med USB-C-kabeln (se kapitel 2.4 Att ansluta anslutningskabeln). Activator slås på och det smarta startmeddelandet visas med batteriets laddningsstatus som visas på Braille-modul 19. Laddningsanimationen visar att Activator nu laddas.

Activator känns igen direkt när JAWS startas. Första gången JAWS startas visas en display med titeln "Handy Tech JAWS driver" och informationen "Activator, interface USB-HID, driver version 4.3.0.0".

Om en annan punktskriftsdisplay är ansluten till datorn medan JAWS körs, kommer den också att identifieras och styrs omedelbart.

För information om hur du använder JAWS och hur du tilldelar Activators tangenter i JAWS, se kapitel 7.2 Skärmläsare i Windows, Exempel JAWS.

För att använda Activator med NVDA är det nödvändigt att välja posten "HandyTech Braille display" i NVDA-menyn under Options/Settings/Braille. Efter att inställningarna har accepterats kommer Activator att kännas igen och styrs av NVDA. För närvarande är det inte tillräckligt att välja posten "Automatisk" under Braille-display.

2.3 Anslutning av nätadaptern

Activator är utrustad med två fast installerade litiumjonbatterier som endast får bytas ut av auktoriserad återförsäljare eller på fabriken. Den medföljande nätadaptern används för strömförsörjning och laddning av batterierna via ett eluttag. Medan batterierna laddas kan Activator användas utan inskränkningar.

Anslut nätadaptern genom att föra in den lilla ovala USB-kontakten i USB-C-uttaget på enhetens vänstra sida. Det spelar ingen roll åt vilket håll kabeln är inkopplad. Nu kan du ansluta nätaggregatet till den platta änden av USB-kabeln och ansluta det till ett lättillgängligt uttag. Om strömförsörjningen ansluts medan Activator är påslagen hörs en ljudsignal med en liten fördröjning för att indikera att Activator nu är i nätdrift.

Braille-displayen visar laddningsanimationen på modul 19. (se kapitel 3.2 Sätt på strömmen).

Observera att när Activator laddas via nätuttaget kan ingen USB-anslutning till datorn upprättas.

Om Activator är ansluten till datorn med en USB-kabel laddas batterierna också med en mindre ström. Du kan avmarkera detta i alternativmenyn, t.ex. för att spara laptop-batteriet under en resa (se kapitel 5.1.10.18 Aktivera Batteriladdning).

2.4 Att ansluta anslutningskabeln

Din Activator kan anslutas till datorn antingen via en USB-port eller via det trådlösa Bluetooth-gränssnittet. Om Activator används i enlighet med standarden för medicintekniska produkter måste datorn som den är ansluten till också uppfylla standarden för medicintekniska produkter eller vara extrajordad eller ansluten till en isolerande transformator.

Använd den medföljande USB-anslutningskabeln för att ansluta Activatorn till datorn via USB-porten. USB-anslutningskabeln har en liten oval kontakt i ena änden. I den andra änden finns en större platt kontakt. Sätt i den lilla ovala USB-kontakten i USB-C-uttaget på enhetens vänstra sida. Det spelar ingen roll åt vilket håll kabeln är inkopplad. Anslut den större kontakten till USB-porten på datorn. Om din dator bara har USB-C-portar använder du den medföljande adaptern från den platta USB-A-kontakten på den medföljande USB-kabeln till USB-C.

Om både Activator och datorn är påslagna identifieras Activator automatiskt av USB-kompatibla operativsystem. Om USB-kabeln är ansluten när Activator är avstängd visas ett kort meddelande om att Activator laddas och den stängs av igen.

2.5 Installation av Bluetooth-förbindelsen

Eftersom Activator är utrustad med en Bluetooth-överföringsmodul kan du också ansluta Activator trådlöst till upp till tre olika enheter samtidigt (t.ex. dator, smartphone, surfplatta) som också har trådlös Bluetooth-teknik. Activator växlar automatiskt till den datakälla som är aktiv för tillfället, dvs. till en av de upp till tre Bluetooth-anslutningarna som senast var aktiv eller till USB-anslutningen till datorn. Vid växling visas Bluetooth-enhetens namn om det finns tillgängligt. I annat fall visas "Bluetooth-enhet" följt av en siffra från 1 till 3.

Om ingen Bluetooth- eller USB-anslutning är aktiv växlar Activator automatiskt till internt läge. Om Activator t.ex. är ansluten till en iPhone via Bluetooth och iPhone växlar till låsskärmen, kan du låsa upp din iPhone med [N2]-knappen och fortsätta att använda den direkt med Activator. Om du vill återgå till Activators interna funktioner, t.ex. editorn, kan du växla till det interna menyläget genom att trycka på Chord m. Du kan också växla till det interna menyläget genom att trycka kort på [N2]-knappen. Du kan också växla till menyläget genom att trycka kort på on/off-knappen (se kapitel 3.3.1 På/av-knappens funktioner).

Du är då tillbaka på samma plats i det interna läge från vilket du växlade till Bluetooth-anslutningen, t.ex. i en anteckning.

Omkopplingen mellan USB-porten och de tre Bluetooth-kanalerna kan också göras manuellt genom att trycka på [BLANK + 4 5 8] eller genom att trycka kort på på/av-knappen. Detta växlar i sin tur mellan befintliga anslutningar. Om det bara finns en anslutning är det inte möjligt att växla. När USB-kabeln ansluts till en PC växlar systemet automatiskt till USB-anslutningen.

Bluetooth är automatiskt aktivt när du slår på Activator. Om du inte upprättar en Bluetooth-anslutning inom 15 minuter stängs Bluetooth-gränssnittet automatiskt av för att spara batterikapacitet. När Activator väcks från viloläget är Bluetooth aktiverat igen i 15 minuter.

Räckvidden för den trådlösa överföringen är ca 10 meter.

2.5.1 Bluetooth-förbindelse med dator

1. Se till att Activator är påslagen och Bluetooth-funktionen är aktiverat. För att göra detta kan det vara nödvändigt att slå av och på enheten igen.
2. Välj "Bluetooth-enheter" från kontrollpanelen eller från systemfältet och tryck på snabbmenyknappen.
3. Välj "ny enhet / anslutning"
4. "Lägg till Bluetooth-Guiden" visas.
5. Alla detekterade Bluetooth-enheter kommer att visas. Välj Activator från listan och tryck på "Nästa".
6. Activator frågar dig om parningen ska utföras med meddelandet "Para j / n". Bekräfta meddelandet med [j] eller genom att trycka på MH-knappen ovanför j. Om du avvisar parningsprocessen kan en anslutning till datorn endast upprättas efter att Activator har stängts av och på igen.
7. Nu kommer parningen att ske och de nödvändiga drivrutinerna kommer att installeras. Var god vänta ett ögonblick. Bekräfta genom att trycka på "Avsluta".

Din Activator har nu trådlös anslutning till din PC och kan använda alla funktioner på samma sätt som om den var ansluten med en kabel.

Notera: Om du flyttar Activator utanför det område Bluetoothenheterna klarar att kommunicera (10 meter), avbryts anslutningen till datorn. Kommunikationen återansluts automatiskt av Handy Techs drivrutin så snart du är inom området igen.

2.5.2 Bluetooth anslutning för Apple iOS enheter

Mobila enheter från Apple, som iPhone eller iPad, har skärmläsaren VoiceOver som standard, vilket gör att blinda och synskadade personer kan använda dem via röststyrning. Om du använder en iPhone rekommenderar vi att du ansluter med SmartDock. En Bluetooth-anslutning behöver bara upprättas en gång innan du installerar SmartDock (se kapitel 2.6.2) Observera att användningen av vår app HelpTech+ inte är möjlig med en Bluetooth-anslutning. Därför rekommenderar vi att du avaktiverar Bluetooth på iPhone efter parkopplingen när du använder SmartDock. Detta säkerställer att anslutningen sker via Lightning-kabeln på SmartDock. För att ansluta Activator till en Apple-enhet måste du först aktivera VoiceOver. Gör på följande sätt för att göra detta:

1. Se till att Activator är påslagen och Bluetooth är aktiverat. För att göra detta kan det vara nödvändigt att slå av och på enheten igen.
2. Öppna "Inställningar" på startskärmen på din iOS-enhet.
3. Välj "Tillgänglighet".
4. Sätt på Voiceover.
5. Välj "Punktskrift" på hjälpmedelssidan.
6. Om Bluetooth är avstängt, kommer iOS-enheten påminna dig och du ska slå på den nu.
7. iOS-enhet söker nu efter Bluetooth punktdisplayer. Välj Activator från listan.
8. Activator frågar dig om parningen ska utföras med meddelandet "Pair j / n". Bekräfta meddelandet med [j] eller genom att trycka på MH-knappen ovanför j. Om du avvisar ihoppningsprocessen kan en anslutning med Apple-enheten endast upprättas efter att Activator har stängts av och på igen.
9. Bluetooth-anslutningen upprättas och du kan läsa texten från iOS-enheten på punktdisplayen.

Notera: Om Bluetooth-anslutningen avbröts på grund av att Activator eller Apple-enheten var avstängd eller i viloläge, vänligen aktivera Activator först. Anslutningen kommer att återupprättas automatiskt när du slår på Apple-enheten.

Vi rekommenderar att du ställer in snabbkommandon för tillgänglighet (3 gånger på hemtangenten) till VoiceOver. Om du vill definiera tillgänglighetsgenväg, gå till inställningar / Tillgänglighet längst ner till Tillgänglighetsgenväg.

2.5.3 Anslutning till Androidtelefon med Bluetooth

Android-enheter, såsom Samsung Galaxy SX, inkluderar skärmläsaren Talkback som standard, vilket gör det möjligt för blinda att använda enheter med tal. Detta är förinstallerad på de flesta Android-enheter och kan aktiveras under Inställningar> Tillgänglighet. För stödjade punktskrift behövs ytterligare en App kallad BrailleBack som du kan ladda ner och installera via Play Store. För att ansluta Activator via Bluetooth med en Android-enhet, följ dessa steg:

1. Se till att Activator är påslagen och Bluetooth är aktiverat. För att göra detta kan det vara nödvändigt att slå av och på enheten igen.

2. Aktivera Bluetooth på Android-enheten och sök efter nya enheter.
3. Efter några sekunder, kommer Activator hittas och listas i enhetslistan .
4. Starta parningsprocessen genom att dubbelklicka på Activator.
5. Activator frågar dig om parningen ska utföras med meddelandet "Pair j / n". Bekräfta meddelandet med [j] eller genom att trycka på MH-knappen ovanför j. Om du avvisar parkopplingen kan en anslutning till Android-enheten endast upprättas efter att Activator har stängts av och på igen.
6. Om parningen lyckades kommer du att höra meddelandet "enhet ansluten".
7. Öppna BrailleBack på Android-enhet. Du hittar den under Inställningar> Tillgänglighet.
8. Bluetooth-anslutningen kommer att upprättas och du kan läsa texten från Android-enheten på punktdisplayen

Obs: om anslutningen avbröts eftersom du har inaktiverat eller gått till viloläge på Activator och/eller Android-enhet, sätt på/aktivera Activator först.

2.6 Ansluta Activator till SmartDock

Som redan nämnts i kapitel 1.2.4 SmartDock medföljer en extra hårdvarukomponent som kallas SmartDock till Activator. I kombination med Activator och iPhone möjliggör SmartDock en bekväm och användarvänlig interaktion mellan Activator och iPhone. Detta gör Activator till en heltäckande lösning för mobilt arbete. (Från iPhone 8 och iOS 16)

För att kunna använda alla funktioner i iPhone tillsammans med Activator, installera vår kostnadsfria iOS-app "HelpTech+" från App Store.

2.6.1 SmartDock i överblick

På höger sida av SmartDock finns en fjäder som kan spännas genom att skjuta den åt höger och som fungerar som ett stöd när du sätter i iPhone i SmartDock.

På den främre nedre vänstra sidan av SmartDock finns en Lightning-kabel.

På vänster sida av SmartDock finns sex kontaktstift som ansluts till kontaktlisten på höger sida av Activator. Anslutningen stöds av magneter som automatiskt drar SmartDock till rätt position (se även kapitel 2.6.3 Fästa SmartDock på Activator).

Det finns en USB-port längst upp till vänster. Den gör att USB-minnen kan anslutas till och läsas av från iPhone.

2.6.2 Ansluta SmartDock till iPhone

Gör så här för att ansluta SmartDock till iPhone:

Placera SmartDock så att fjädern pekar åt höger och den magnetiska sidan med kontaktstiften pekar åt vänster.

Spänn fjädern och placera iPhone med den högra långsidan på fjädern.

Låt nu den vänstra långsidan av iPhone snäppa in i SmartDock.

Anslut nu Lightning-kabeln från SmartDock till Lightning-porten på din iPhone.

Efter installationen av HelpTech+-appen måste iPhone parkopplas en gång med Activatorn via Bluetooth i VoiceOver, enligt beskrivningen i kapitel 2.5.2 Bluetooth anslutning för Apple iOS enheter.

Viktigt: För att säkerställa att anslutningen mellan iPhone och Activator sker via SmartDocks Lightning-kabel rekommenderar vi att du avaktiverar Bluetooth på iPhone efter lyckad parkoppling.

2.6.3 Fästa SmartDock på Activator

SmartDock fästs magnetiskt på Activator. För att fästa SmartDock på Activator håller du den vänstra sidan av SmartDock mot den högra sidan av Activator. Kontaktstiften på SmartDock ansluts automatiskt till kontaktytorna på Activator med hjälp av magneter. Se till att de båda husdelarna ligger an mot varandra utan något mellanrum.

Viktigt: SmartDock får endast användas på en bordsyta. Den magnetiska anslutningen är inte tillräckligt stark för att hålla SmartDock när du lyfter upp Activator. SmartDock med den isatta iPhone kan då lätt falla ner och skadas.

Om Activator redan är påslagen när SmartDock sätts i hörs ett ljud som indikerar att anslutningen har lyckats. Om VoiceOver är aktiverat i iPhone visas nu innehållet på iPhone-skärmen på punktskriftsdisplayen. Nu kan iPhone styras med hjälp av det multifunktionella tangentbordet - både med hjälp av de allmänna punktskriftskommandona för VoiceOver och med hjälp av datorns tangentbord. Här gäller kommandona för ett standard Bluetooth-tangentbord. En lista över punktskriftskommandon för VoiceOver och en lista över tangentbordskommandon finns i kapitel 7.3 VoiceOver: Skärmläsare för Apple iOS enheter.

2.6.4 Ta bort SmartDock

För att ta bort SmartDock, lyft den uppåt tills magneterna frigör anslutningen.

2.7 Teknisk Specifikation

- 40 konkava piezoelektriska punktceller
- 40 markörhämtningsknappar (cursor routing)
- 6 oberoende navigeringstangenter
- 2 mellanslagstangenter
- 1 femvägs kontrollknapp
- Ultratunt multifunktionellt 2-i-1 hopfällbart tangentbord:
 - Braille-tangentbord med 8 funktionstangenter och en mellanslagstangent
 - Datortangentbord som kan fällas ut
- 2 vibrationssändare (vänster och höger)
- Tongenerator för signaltoner
- 1 USB C-gränssnitt (för dator eller laddningskabel)
- 32 GB internminne
- Trådlös Bluetooth®-teknik
- 2 litiumjonbatterier
- Batteritid ca 30 timmar
- Snabbladdning (4 timmar)
- Mått: 32 cm bred,
 - Tangentbord ihopfällt: 12,6 cm djupt, 2,7 cm högt
 - Tangentbord öppnat: 18,8 cm djupt, 1,9 cm högt
- Vikt: 970 g

Mått SmartDock

- Djup: 16,6 cm
 - Utan fjäder: 8,5 cm bred, 2,1 cm hög
 - med fjäder: 9,4 cm bred, 2,3 cm hög
- Vikt: 100 g

3 Starta

3.1 Versionsinformation

I detta avsnitt kommer alla gemensamma funktioner i Activator beskrivas. Denna bruksanvisning hänvisar till firmwareversion 1.0 eller högre på din Activator.

3.2 Sätt på strömmen

Tryck kort på On/Off-knappen. Du kan nu arbeta oberoende av kraftkälla, därför att batterierna är igång.

Du kommer att höra en kort, högfrekvent signal och följande startmeddelande kommer att visas på Läslisten:

'Activator F1.0 2SbFr.05.05.23 14:14 ?'

Startmeddelandet i Activator ger en översikt över en del information om produkten och visar också tiden. Den är konstruerade i enlighet med detta schema:

- Modellnamnet på enheten "Activator" (celler 1-9)
- Version av den fasta programvaran (celler 11-18), t.ex. F1.0.
- Laddningsindikator (cell 19): Batteriets laddningsstatus visas i form av en stång vars höjd motsvarar en av de fem laddningstillstånd. Om ingen punkt visas motsvarar detta "tomt" laddningstillstånd. När batterinivån är full, visas alla åtta punkter. Vid laddning växer laddningsindikatorn i steg underifrån till det aktuella laddningstillståndet. Under laddningen, rör sig laddningsindikatorn snabbare. Efter inkoppling av enheten, tar det ca 10 sekunder för att denna information ska vara tillgänglig.
- Status SmartDock (cell 20): Här visas S om en SmartDock med iPhone är ansluten. Om ingen SmartDock är ansluten sätts ingen punkt.
- Bluetooth-status (cell 21): Denna cell visar om Bluetooth är påslagen och i så fall om Bluetooth-anlutningar finns. Om Bluetooth är avstängt, är denna cell tom. Ett litet b indikerar att Bluetooth är på. Om ett stort B visas finns det för närvarande en Bluetooth-anlutning. Om punkt 8 är också visas, finns två Bluetooth-anlutningar. Om punkt 6 är också visas, finns tre Bluetooth-anlutningar.
- Veckodag (celler 22-24): På språk där det är vanligt med en tvåsiffrig förkortning för veckodagarna finns det en punkt i slutet, för tresiffriga förkortningar finns det ingen punkt.
- Datum (celler 25-32): dag.månad.år
- Tid (celler 34-38): Klockan i Activator visas i 24-timmarsformat och utan sekunder. Kolon mellan timmar och minuter blinkar varje sekund.
- Ta fram supportinformation (cell 40): Efter att ha tryckt på cursor routing tangent ovanför punktcell 16, visas en kompakt information som kan vara viktigt för stödändamål. För att återgå till startmeddelandet, trycker [N2] eller [N5].

Förkortningarna i supportinformation har följande betydelse:

- FW ("firmware"): version av den installerade firmware
- SN ("serienummer"): den Activator serienummer
- NSRV ("nästa service"): månad och år för nästa grund underhåll
- LSRV ("sista service"): månad och år för senaste underhåll
- T ("uppgifter"): som utförts under de senaste underhåll

- CPS ("caps"): caps utbyts
- PNCLN ("pins städas"): Pinnar rengöras
- PNRPL ("pinnar ersätta"): stift utbyts
- LRPR ("sista reparation"): månad och år för senaste reparation
- DLV ("leverans"): månad och år för leverans

Om någon av dessa uppgifter inte är tillgänglig, det finns "N / A" ("ej tillgänglig") bakom kolon. En kort vibration vid tillkoppling visar att du befinner dig i normalt driftläge. Om du har kryssat i inställningen "Bekräfta händelser" i alternativmenyn under Signaltoner, kommer även en uppstartsmelodi att ljuda när du slår på den.

Du är nu i Activators huvudmeny, vilket låter dig aktivera dess olika funktioner.

Om du får ett meddelande som börjar med orden '**FER:**', '**Warning**', eller '**WRN:**' istället för startsträngen för arbetsläge som visades ovan, har Activators program spårat ur. Du hittar detaljerad information och tips om felsökning i avsnittet om firmware uppdateringar och felmeddelanden.

Nu, innan du slutligen kan komma igång, vill vi att du bekantar dig med några grundprinciper för Activator.

3.3 Grundfunktioner

3.3.1 På/av-knappens funktioner

På/av-knappen på enhetens vänstra sida har flera funktioner.

1. Tryck kort på den för att slå på eller väcka Activator från viloläge (standby).
2. Håll knappen intryckt lite längre (en sekund) för att stänga av Activator.
3. Tryck kort för att växla mellan de olika kanalerna medan Activator är på. Sekvensen börjar från menyläget (som också betraktas som en kanal):
 - a. USB-enhet
 - b. SmartDock
 - c. Följ sedan alla Bluetooth-enheter (namnet på Bluetooth-enheten visas).
 - d. Slutligen menyläge igen
4. För att växla till Sparläge, tryck och håll ned i 5 sekunder. Se även kapitel 3.3.9 Sparläge.
5. För att återställa Activator när den inte längre reagerar, tryck mycket länge (10 sekunder) på på/av-knappen.

3.3.2 Ackord

Activators tangentbord är mycket lätt att använda. Tangenttryckningen initieras inte förrän tangenten är släppt. Om ett tecken skapas av flera tangenter skapas det inte förrän alla tangenter släppts.

För att göra funktioner tillgängliga för dig som finns på standardtangentbordets funktionstangenter, samt för att ge bra effektiva funktioner, har vi introducerat så kallade ackordfunktioner. Ackord är bokstäver eller punkt tangenter som används i kombination med mellanslag. Till exempel, i ordbehandlaren kan du använda Ackord i [BLANK+24] för att växla mellan infoga och ersättningsläge.

Med Ackordkommandon räcker det med att släppa en tangent för att aktivera funktionen. När tecken skrivs måste alla tangenter släppas.

Du hittar en lista med tillgängliga tangentkombinationer i kapitel 12.

3.3.3 Tonsignaler

Activator använder olika tonsignaler för att indikera dess status eller för att uppmärksamma dig på insättningspunkter eller möjliga fel.

1. Klarsignal: Detta är en låg ton som ljud under start. Om klarsignal föregås av en mycket kort hög ton, följd av en paus så är Activator i arbetsläge.
2. Varningssignal: Detta består av två snabba, på varandra följande signaler och kan låta till exempel när du har nått början eller slutet av en text i ordbehandlaren, eller när du avbryter en sökning.
3. Felsignal: Detta är en serie av varning signaler, vilket kan ges när du till exempel försöker ta bort en fil.

Notera: Du kan ange vilka typer av akustiska signaler du vill Activator ska ge (se kapitel 5.1.10 och 5.1.10.10).

3.3.4 Systemmeddelanden

Activator kommer att visa meddelanden för att indikera att en funktion genomförts framgångsrikt eller för att uppmärksamma dig på möjliga hanteringsfel.

Om det är ett felmeddelande, eller i andra viktiga fall, åtföljs meddelandena av en signalton och/eller en vibration. Pip och vibrationer kan stängas av i alternativmenyn. (se kapitel 5.1.10.10 Tonsignaler (T) och 5.1.10.11 Vibrationer (V)).

Vi rekommenderar att du noggrant ser igenom dessa meddelanden innan du fortsätter med ditt arbete. Meddelanden har ofta instruktioner på hur man fortsätter.

De flesta felmeddelanden är på det språk som har valts, men det finns några systemmeddelanden som bara ges på engelska. Alla dessa meddelanden börjar med '**fatal**', '**fer:**', '**error**' eller '**wrn:**' och bör förstås uppmärksammas.

Efter att du har läst meddelandet kan du bekräfta det genom att trycka [N2]. Detta kommer att, i de flesta fall, ta dig tillbaka till platsen från vilket meddelandet initierades. Om meddelandetexten inte passar på Läsraden kan du bläddra genom den med av [N1/N4] och [N3/N6] tangenterna. I kapitel 13 finns en lista med viktiga meddelanden och deras förklaring.

3.3.5 Kontrollboxar

Kontrollboxar är växlar som kan vara i antingen läget "på" eller "från". En kontrollbox består av en symbol som visar dess tillstånd, och en parentes. Symbolen "[X]" indikerar att kontrollboxen är "på", eller aktiv, däremot är kontrollboxen "[]" inaktiv eller "från".

Du växlar mellan tillstånden på och från genom att trycka på [BLANK] eller [N5]: varje tangenttryckning växlar tillståndet. Alternativt kan du trycka markörhämtdaren över kontrollboxen för att växla den. Så snart en ny menyubrik väljs aktiveras den, du behöver inte starta om enheten för att tillståndet ska gälla. Inställningen är emellertid inte sparad förrän Alternativmenyn är stängd.

Kontrollboxar används för att kontrollera Activators funktioner och hittas i menyn Alternativ. Till exempel kan du välja 6 eller 8 punkt på detta sätt.

Notera: Om Activator är avstängt utan att du har lämnat Alternativmenyn kommer senaste ändringarna tappas. Nya inställningar för kontrollboxar sparas bara när du avslutar Alternativmenyn!

3.3.6 Radioknappar (1 av x)

Radioknappar är grupper av knappar som kan sättas i antingen på eller från tillstånd, endast en knapp kan väljas åt gången.

En radioknapp består av en symbol som visar dess tillstånd, och en parentes. Symbolen "[X]" indikerar att radioknappen är "på", eller aktiv, däremot är radioknappen "[]" inaktiv eller "från". En brytare väljs genom att trycka på [N2] eller [N5]. Alternativt kan man trycka på knappen för markörstyrning ovanför omkopplaren. Ett exempel är frekvensinställning för akustiska varningar som kan sättas till en av flera nivåer.

Notera: Som nämnts ovan, sparas bara inställningar när du avslutar Alternativmenyn!

3.3.7 Systemfiler

Activators firmware behöver sina egna filer för inställningar och för att spara information. Dessa system filer alltid har tilläget "HSF" (Handy tech System Fil) och kommer att sparas i mappen HTSYS och dess undermapp LANGUAGE. Några exempel på systemfiler är meddelandefil (English.HSF), och layoutfil för externt tangentbord (English_KBDLYOUT.HSF).

Som standard visas inte systemfiler. Men visning av systemfiler kan aktiveras via Alternativmenyn (se kapitel 5.1.10.4).

3.3.8 Energisparfunktioner (Standby)

Eftersom Activator är skapat för att köras på batteri, är det gjort för låg energiförbrukning. När det är möjligt avaktiveras olika komponenter i Activator för att spara energi.

Om ingen tangent är nedtryckt på Activator under flera minuter kommer den att gå i sovläge. I sovläge är punktcellerna avstängda och några elektroniska moduler avaktiveras också. Så snart som en tangent är nedtryckt, vaknar Activator upp och kommer att vara helt driftsdugligt. Du kommer att märka detta därför att punktstiften höjs upp igen.

Ytterligare förklaringar angående inställningar för energisparfunktioner beskrivs i kapitel 5.1.10.16 Standby (N).

3.3.9 Sparläge

I Sparläge, kan Activator bara hanteras som en punktdisplay. Sparläget kan jämföras med energisparläget i Windows. För att gå till Sparläget, tryck och håll in på/av-knappen i mer än 5 sekunder.

Istället för standby-tonen hörs två korta vibrationssignaler och följande tillkopplingsmeddelande visas:

'Help Tech ACTIVATOR Save Mode 1.0'

Siffran i slutet anger versionen av Sparläge.

För att återgå till normalt arbetsläge, stäng av och sätt på Activator igen.

4 Snabbstart

4.1 Activator som punktdisplay

Om du vill använda Activator under Windows måste du använda ett speciellt program - en skärmläsare. Skärmläsaren måste köpas separat och kontrollerar i sin tur vad som visas på läsraden. Om du vill använda Activator som läslist, anslut USBkabeln till datorn eller använd den trådlösa Bluetooth kopplingen.

Se till att Activator är ansluten till datorn och att strömmen är på innan du startar skärmläsaren. Annars kanske inte skärmläsaren upptäcker punktdisplayen. Som regel visar läsraden den position som markören har i aktuellt fönster på datorn. Om du till exempel rör dig i en meny visas aktuell rubrik i menyn. Lästangenterna [N1/N4] och [N3/N6] flyttar dig genom texten i till exempel Microsoft Word. Du kan också placera markören där du vill med markörhämtnaren, även kallad Cursor Routing. Med [MH] kan du aktivera en rubrik i menyn eller markera text. Vill du svara Ja eller Nej i en dialogruta kan du klicka med Markörhämtnaren ovanför ordet Ja på läsraden.

Skärmläsaren konverterar text och grafik till tal och punkt. Vanligtvis används datorns ljudkort för talsyntes. För att visa punktskrift måste Activator få hjälp av skärmläsaren som skickar text till systemet. Alla standard skärmläsare på marknaden stödjer Handy Techs Activator. Under installationen av skärmläsaren ska du bara välja Handy Tech. Punktdisplayen justeras automatiskt till ditt system.

När du startar skärmläsaren för första gången visas ett litet fönster med information om namnet på det Braille system som hittats av programmet, det gränssnitt som används för kommunikation och det språk som används för tillfället. De olika skärmläsarna använder olika tangentkombinationer på ditt braille system. Att använda Activator som läslist med skärmläsaren JAWS beskrivs i avsnitt 7.2. En samling med de viktigaste kommandona för VoiceOver i avsnitt 7.3.

Obs: Tangenten [MBLANK] kan användas som Ctrl-tangenten i skärmläsläge (Terminal-läge). Det är också möjligt att skriva in tangentkombinationer med Ctrl-tangenten. T.ex. ackord c för kopia [MBLANK + 1 4]

I kombination med [MBLANK]-tangenten är:

Punkt 7 = Skift

Punkt 8 = Alt

Om [MBLANK] trycks in som Ctrl tillsammans med 7 + 8 + x, känns inmatningen igen som en kombination Shift + Alt + x (dvs. inte Ctrl + Shift + Alt + x). Detta gör det möjligt att direkt ange genvägstangenter med Shift + Alt.

Om du t.ex. vill starta JAWS med Shift + Alt + J trycker du på Ackord j + 7 + 8.
[MBLANK + 7 8 2 4 4 5]

4.2 Activator som anteckningsbok

4.2.1 Navigera i enhetens meny

Sätt på Activator och navigera genom menyn med tangenterna [N1/N4] och [N3/N6]. [N5] aktiverar funktionerna eller öppnar undermenyer, genom att trycka [N2] kan du stänga funktionerna och undermenyer. [BLANK+123] eller [BLANK+456] sänder dig till den första eller föregående rubrik på respektive meny. Den översta menynivån innehåller en enda post med rubriken "meny". Den här posten har all information som också visas på startmeddelandet.

En detaljerad beskrivning av menyrubrikerna finns i kapitel 5.1.

4.2.2 Hjälp i sammanhanget

Om du trycker på markörhämtdaren ovanför frågetecknet vid slutet av punktskärmen (Braille cell 40) öppnas respektive manualkapitel som läsningsfil i redigeraren. Som vanligt kan hjälptexten stängas av [N2] eller [BLANK + 1 4] (Ackord e) eller genom att trycka på {Ctrl + e} eller {Alt + F4} på det externa tangentbordet. Dessa hjälptexter är tillgängliga för de flesta systemspråk. Om inte, visas den engelska texten.

4.2.3 Skriva en notering

För att skriva en notering, starta med att trycka [N5] så snart menyn **'Editor'** visas. **'Ny fil'** kommer att visas. Om du trycker [N5] nu öppnas en ny fil. Markören visas med att punkterna 7 och 8 blinkar på den första cellen på läslisten. Du kan nu börja skriva. Om du gör ett misstag aktiverar du tangenten backsteg med att trycka [BLANK+12]. Markörhämtdare (Cursor routing) tangenterna används för direkt markörplacering.

[BLANK+45] tar bort tecken vid nuvarande markörposition. [BLANK+24] används för att växla mellan infoga och ersättningsläge. En låg signal indikerar att ersättningsläge är aktivt, medan en högre signal indikerar infogaläge. Markören visas även fylld (alla 8 punkter) och blinkar i ersättningsläge.

Du kan läsa tidigare inskriven text med lästangenterna [N3/N6] för framåt och [N1/N4] för Bakåt utan att flytta markören. Om du vill återgå till markörens position tryck [N2] tangent. Det går även att snabbt flytta markören till din nuvarande läsposition genom att trycka markörhämtdaren ovanför tecknet på läsraden. Flera ordbehandlingsfunktioner såsom Sök och ersätt beskrivs i kapitel 5.2.

4.2.4 Spara Anteckningar

Du har flera valmöjligheter att spara din notering:

1. Spara nuvarande text utan att stänga filen:
 - Skriv [BLANK+234] (Ackord s). Meddelandet **'Spara fil:'** visas, efterföljd av det standardnamnet **'namnlös'**. Editorn föreslår ett lämpligt filnamn för namngivna filer baserat på de första 20 tecknen i den första raden. Markören är placerad på det första tecknet i filens namn.
 - Du kan antingen acceptera filnamnet, skriva över det med ett eget namn eller redigera namnet genom att flytta markören och använda raderafunktionen. Om du skriver några tecken utan att först flytta markören raderas standardnamnet.

- För att spara filen, tryck [N5] tangent. Om det redan finns en fil med samma namn meddelas du detta.
2. För att spara nuvarande fil och sedan stänga den:
- Tryck [BLANK+15] (Ackord e). Du sparar filen på samma sätt som beskrivs ovan vid punkt 1.
 - När filen har sparats stängs den även. Om du inte har andra filer öppna återgår du till huvudmeny vid rubriken '**Editor**'.

4.2.5 Öppna en fil

För att öppna föregående tidigare stängd fil, aktivera menyn '**Föregående fil**' i **Editormenyn**. Detta kommer att öppna den senast stängda filen med markören vid den position den var i när filen stängdes.

För att öppna en annan fil, fortsätt genom Editormenyn förbi rubrikerna '**Ny fil**' och '**Föregående fil**.' En lista med filer sammanställs och läslisten visar meddelandet 'Vänta!!!'

Välj önskad fil genom att använda [N3/N6] och [N1/N4] tryck sedan [N5]. Du kan då välja '**Redigera**', '**Visa**', 'klipp', 'kopiera', '**Ta bort**' eller '**Visa filattribut**'. Om du väljer '**Redigera**', öppnas filen för ordbehandling.

4.2.6 Dataöverföring till och från Activator

Activator erbjuder tre olika alternativ för filöverföring:

- 1) via filöverföringsprogram HTCom
- 2) via funktionen "Masslagring" i huvudmenyn för Activator, varvid Activator behandlas som en enhet av datorn. (se kapitel 5.1.7 Masslagring)
- 3) via den patenterade funktionen "Direct Transfer" direkt av redigeringsprogrammet för Activator i ett inmatningsfält på en ansluten enhet. (se kapitel 5.2.20 Snabb överföring av filer eller textblock till en ansluten enhet (BLANK + 1 5 7 = Ackord E)).

I allmänhet rekommenderar vi att du använder HTCom programmet eftersom den överför olika filformat till ett format som kan läsas av Activator. Dessutom erbjuder HTCom en förkortningsöversättning och tillbakaöversättning. Om du kopierar till exempel ett Word-dokument i docx-format med hjälp av Utforskaren i Windows till Activator, kan det inte öppnas av Activator. Om du överför detta dokument med HTCom kommer textinformation överföras och arkiveras med samma namn. Detta dokument kan läsas och ytterligare redigeras med interna editorn för Activator.

4.2.6.1 Filöverföringsprogram HTCom

Med överföringsprogrammet HTCom från version 3.4.0.2 kan du överföra texter, meddelandefiler och punktskriftstecken till Activator. Programmet har till uppgift att överföra filer från en PC till Activator via USB-porten. Du kan också använda HTCom för att skicka filer från Activator till PC i omvänd ordning.

HTCom kan användas för att överföra olika filformat till Activator. För följande format extraherar HTCom textinformationen:

- MS Word *.doc och *.docx
- HTML *.htm, *.html, *.php, *.php3, *.asp and *.jsp (Internet)
- Text *.txt, *.java, *.ini, *.hpp, *.h, *.cpp, *.c
- RTF *.rtf (Rich Text Format)

På vissa språk kan texten även konverteras till kortskrift. Filer med andra format än de som listas ovan (såsom *.exe filer) överförs utan ändring eller komprimering. Activator kan alltså användas för att transportera data men det bör noteras att det tar mycket längre tid än att använda en minnessticka.

HTCom fungerar i operativsystemen WINDOWS 8/8.1/10 och 11.

Viktigt: Activatorn stöds endast från HTCom version 3.4.0.2. Om du har en äldre version av HTCom installerad, använd StartStick för att uppdatera.

Läs den bifogade detaljerade manualen för dataöverföring mellan punktskriftsdisplay och PC. Nedan följer en kort beskrivning av dataöverföring med HTCom.

4.2.6.2 Överföra en fil med HTCom från Activator till PC

Starta programmet HTCom på din PC, välj menyknappen "Ta emot fil" med tab tangent eller piltangenterna efterföljd av Enter tangent.

Datorm visar alla filer i Activator. Du kan välja en eller flera filer att överföra. Använd tab tangenten för att flytta markören till fältet där du anger var filerna ska sparas. När du bekräftat denna dialogruta genom att klicka på OK börjar filöverföringen. Under filöverföringen visar Activator följande: '**Sänt m av n bytes.**', där m representerar antalet Bytes som skickats, n är storleken på hela filen. När filen har sparats kommer du tillbaka i HTCOMs huvudmeny. När filerna överförts kan du avsluta HTCOM.

4.2.6.3 Överför en fil med HTCom från PC till Activator

Starta programmet HTCOM på din PC. Välj menyknappen "Sänd fil" använd tab tangent eller piltangenter, tryck Enter tangent. En dialog visas för att välja de filer du vill sända. När du har valt filen du vill sända trycker du Enter. Nu visas en annan dialogruta och du kan ange förkortningsalternativ. När du trycker Enter i denna dialog startar överföringen. Normalt använder du aldrig något förkortningsalternativ vid filöverföring.

När filen är fullständigt överförd kommer du tillbaka till HTCOMs huvudmeny. Överförd fil hittas under menyn '**Editor**' på Activator. Du kan nu öppna den som beskrivits ovan och fortsätta redigera.

4.3 Activator i kombination med iPhone

Om du ansluter din iPhone till Activator med SmartDock, som beskrivs i kapitel 2.6 Ansluta Activator till SmartDock, kan du använda många funktioner på iPhone i kombination med Activator på ett sätt som inte är möjligt med en enkel Bluetooth-anslutning. En viktig förutsättning för detta är att appen HelpTech+ från Apple App Store har installerats.

4.3.1 HelpTech+-appen

Tillsammans med vår specialutvecklade iOS-app HelpTech+ utökas Activator med ytterligare funktioner och Smarttjänster, t.ex. en punktskriftsmonitor som visar vad som skrivs på punktskriftsdisplayen på iPhone eller talinmatningstjänsten som gör att du kan diktera in texter i Activator.

Förutsättningen för att använda appen HelpTech+ är att iPhone är ansluten till Activator via Lightning-kontakten i SmartDock. HelpTech+ kan inte användas via en Bluetooth-anslutning mellan Activator och iPhone.

4.3.1.1 Punktskriftsskärm

Punktskriftsskärmen som är integrerad i "HelpTech+" gör det möjligt för en seende person att följa informationen som visas på punktskriftsskärmen direkt på iPhone-skärmen. Även om texten visas i kortskrift på punktskriftsdisplayen, visas den i fulltext i appens punktskriftsmonitor.

Activatorn växlar automatiskt till det interna menyläget och visar Activatorns punktskriftsutskrift i klartext på IPhonens skärm. Textutmatningen i Braille Monitor sker i realtid. När du navigerar eller redigerar dokument i Activator uppdateras även dessa ändringar i Braille Monitor utan fördröjning.

Den aktuella läspositionen eller läsfingrets position markeras med färg i Braille Monitor. När du redigerar text i Activator gäller detta även markörens position och markeringar i texten.

Du har också möjlighet att växla mellan olika kontrastrika färgscheman om du inte kan läsa texten i Braille Monitor på iPhone-skärmen. Det gör du genom att trycka fyra gånger på iPhone-displayen när VoiceOver är aktiverat. Om VoiceOver är avaktiverat växlar du färgkontrast genom att trycka två gånger på displayen.

4.3.1.2 Röstinspelning

Med röstinspelningen i "HelpTech+" kan du diktera texter via mikrofonen på din iPhone istället för att själv skriva in dem i Activator.

Öppna menyalternativet "Starta röstinspelning" (VoiceOver säger "Dubbelklicka för att starta och avsluta röstinspelning") i huvudmenyn för "HelpTech+". När du använder röstinspelningen för första gången måste du tillåta att "HelpTech+" får åtkomst till mikrofonen på iPhone.

När du har startat röstinspelningen kan du diktera den text som ska överföras till iPhone. Tala tydligt, men med normal volym. Du behöver inte heller luta dig närmare IPhonens mikrofon.

När du har talat in önskad text trycker du två gånger på iPhone-displayen eller trycker på {Pil upp + Pil ned}. Röstinspelningen kommer nu att stoppas.

"HelpTech+" frågar nu om du vill överföra den inlästa texten till iPhone. Om du samtycker kommer den igenkända texten att överföras till Activator som en ny textfil. Du har dock också möjlighet att infoga den igenkända texten på ett visst ställe i en befintlig textfil. För att göra detta öppnar du helt enkelt den önskade textfilen i Activator innan du startar röstinspelningen och placerar markören på den position där den igenkända texten ska infogas.

4.3.1.3 Smarttjänster

Med appen HelpTech+ finns utökade funktioner tillgängliga. Komplexa uppgifter utförs av iPhone för Activator med HelpTech+. Resultaten visas optimerade för Activatorn i HelpTech+. Du kan använda denna tjänst i kombination med VoiceOver.

Dessa smarttjänster för Activatorn utökas kontinuerligt. Vi rekommenderar därför att du alltid använder den aktuella versionen av HelpTech+. Så snart en ny version finns tillgänglig i App Store kommer du att informeras, precis som med andra appar.

I denna bruksanvisning kan vi inte gå in i detalj på Smarttjänster. I det följande beskrivs en Smarttjänster med hjälp av exemplet "Nyheter".

Med den smarta menypunkten "Nyheter" har du tillgång till de senaste nyheterna. Nästan alla dagstidningar och nyhetsportaler erbjuder en automatisk nyhetstjänst som RSS-flöde. I den svenska versionen har SVT Nyheter integrerats för dig som standard.

I Nyheter hittar du en lista med rubriker för de aktuella nyheterna. Varje rubrik visas i en lång rad där du kan navigera som i en text. I slutet av rubriken börjar nästa rubrik på en ny rad.

Du kan också navigera rad för rad med [BLANK + 1] och [BLANK + 4] eller [VBLANK] och [HBLANK]. Punktskriftsraden är alltid inställd på början av raden när du navigerar rad för rad.

Tryck på [N5] eller {Enter} för att välja en artikel att läsa. Den motsvarande texten öppnas i textvyn med internetåtkomst på din iPhone.

När du har läst texten trycker du på [N2] eller {ESC} för att återgå till rubriklistan. Punktskriftsdisplayen visar sedan början av raden för den senast lästa rubriken.

Tryck som vanligt på [N2] eller {ESC} för att återgå till huvudmenyn.

4.3.1.4 Överföra filer mellan Activator och iPhone

1. Anslut Activator till iPhone via SmartDock och öppna appen "HelpTech+" på iPhone.
2. Öppna menyalternativet "Filhanterare" i appen.
3. Du kan välja om du vill kopiera en fil från iPhone till Activator eller från Activator till iPhone.
4. Apple-appen "Filer" öppnas i ett fönster. Denna är förinstallerad på varje iPhone. Välj den fil du vill kopiera.
5. När du har valt filen startar "HelpTech+" automatiskt kopieringen. Du kan när som helst avbryta denna process. Koppla dock inte bort Activatorn från iPhone under kopieringsprocessen.
6. Du kommer att informeras så snart kopieringen har slutförts. Du kan nu direkt välja en annan fil att kopiera eller återgå till huvudmenyn i "HelpTech+".

4.3.2 Öppna en fil på USB-minnet

Gör så här för att öppna filer från USB-minnet på SmartDock:

1. Anslut först SmartDock till Activator och iPhone.
2. Sätt i USB-minnet i USB-A-porten på ovansidan av SmartDock.
3. Öppna nu Apple-appen "Filer" på din iPhone. Denna är förinstallerad på alla iPhone.
4. Beroende på dina personliga iPhone-inställningar öppnas nu en av de tillgängliga lagringsplatserna. Om t.ex. "iCloud Drive" öppnas måste du navigera tillbaka till nivån "Bläddra".
5. Gå till "Lagringsplatser" under "Bläddra". Välj USB-minnet där och öppna det.
6. Välj önskad fil på USB-minnet. iPhone öppnar filen automatiskt med en app som är installerad på iPhone och som är lämplig för det valda filformatet.

4.3.3 Skapa, redigera och spara Word-filer

Öppna Word-appen från Microsoft. Den kan installeras kostnadsfritt på iPhone via Apple App Store. Om du inte har ett Microsoft-konto kan du även använda någon annan ordbehandlingsapp som stöder filformaten doc eller docx.

Öppna antingen en befintlig fil eller ett nytt tomt dokument. När du har valt "Tomt dokument" hamnar fokus direkt i textfältet där du kan skriva in din text.

Du kan också formatera texter i Word-appen. För att göra detta markerar du önskad text genom att hålla ned Skift-tangenten och {vänster pil} eller {höger pil}. Med {CTRL + b} formateras texten med fetstil. Med {CTRL + u} blir texten understruken och med {CTRL + i} blir texten kursiverad.

För att stänga filen och spara ändringarna, aktivera VoiceOvers snabbnavigering genom att trycka på vänster och höger piltangent samtidigt.

Flytta VoiceOvers fokus med {vänster pil} till "Stäng fil"-knappen i menyraden och aktivera den genom att trycka på {upp pil + ned pil} samtidigt.

iPhone frågar om du vill spara ändringarna i dokumentet. Välj "spara" med {högerpil}, du har möjlighet att ange önskat filnamn och ange en lagringsplats.

5 Funktioner i Activator

5.1 Menysystemet

Menysystemet är strukturerat hierarkiskt med undermenyer och funktioner. Dessutom har menysystemet en egen intelligens, så att endast de meny rubriker som för närvarande är tillgängliga visas.

Som tillägg till tangenterna som beskrivs i kapitel 12 finns även kortkommandon eller genvägar till rubrikerna. Dessa flyttar dig direkt till en menyrubrik inom en menynivå, utan att navigera genom hela menyerna med [N1/N4] och [N3/N6]. En snabbtangent är en bokstav i menyrubriken. Den visas som en stor bokstav, men den kan även ha extra parenteser runt bokstaven. Inte bara undermenyer, men funktioner och kontrollrutor som kan vara bra aktiveras med kortkommandon kan framhävas. Du kan dessutom justera Activator så att dessa objekt inte bara väljs utan även aktiveras genom att trycka på snabbtangenten.

Genom att trycka på Chord g eller {Ctrl+g} kan du när som helst växla Activator-menyn från fullt manus till kort manus och tillbaka igen.

I följande avsnitt beskrivs rubriker med deras underrubriker i detalj med snabbtangenter inom parentes. Om ingen bokstav visas inom parentes är för närvarande ingen snabbtangent tillgänglig för menyrubriken.

Observera: Snabbtangenter ger direkt tillgång till rubrik inom samma menynivå. De flyttar inte från en menynivå till en annan. Därför kan du inte nå t.ex. Batteristatus från Editormenyn utan att först återgå till huvudmenyn. Du kan navigera med snabbtangenter genom flera menynivåer tills du har nått menyn Volt under Batteristatus.

5.1.1 Meny

Om du trycker på escape-tangenten [N2] någonstans i huvudmenyn mellan "**Editor**" och "**Alternativ**" kommer du till den första menyposten.

Detaljerad information finns i kapitel 3.2 Sätt på strömmen.

5.1.2 Editor (R)

I Editormenyn kan du välja att skapa eller välja en fil eller mapp och öppna, redigera, läsa, byta namn på, kopiera, flytta eller ta bort det. Dessutom kan du översätta och återöversätta hela textfiler från fullskrift till kortskrift. En detaljerad beskrivning av editorn finns i kapitel 5.2.

För att kopiera, flytta eller ta bort objekt kan du också välja mer än ett objekt. Tryck på [BLANK + 2 4] (ackord i) {Insert}, markerat objekt markeras med punkt 7 och 8. Om du vill avmarkera ett objekt trycker du på [BLANK + 2 4] (ackord i) {Insert} igen. För att markera alla filer och mappar i den aktuella mappen, tryck på [BLANK + 1 7] (ackord A) {Ctrl + a}.

5.1.2.1 Kortskrift och fullskrift

För att översätta en hel textfil till kortskrift, markera en textfil i editorns fillista (se kapitel 5.1.2.5 Fil och mapplista), men öppna den inte.

När punktskriftsdisplayens fokus är på filnamnet, tryck antingen [Chord g] eller {CTRL+g}. Activatorn kommer nu att översätta hela filen till punktskrift. För att göra detta skapar Activatorn en ny fil med samma namn men med filändelsen BRL. Att översättningen är klar bekräftas med en ljudsignal.

När den kortskrift översättningen är klar kan du öppna BRL-filen. Den ursprungliga textfilen behålls.

Den omvända översättningen från kortskrift till fullt manuskript fungerar på samma sätt. Markera en BRL-fil i editorns fillista och tryck på [Chord g] eller {CTRL + g}. Activatorn skapar nu en ny textfil med innehållet återöversatt till fulltext.

Även i detta fall behålls innehållet i den ursprungliga BRL-filen.

Översättningen och återöversättningen går mycket snabbt. Endast vid mycket stora textfiler kan översättningsprocessen ta några sekunder. Under en pågående översättning följer du Activatorns instruktioner.

Du kan utföra kortskriftöversättningen eller återöversättningen i fillistans urvalsmeny. För att göra detta kan du använda menyalternativen

- Översätt till kortskrift
- Översätt till fullskrift

När filen har översatts öppnas den direkt.

5.1.2.2 Ny

Denna rubrik skapar en ny tom fil som kan redigeras. Markören placeras på den första positionen.

5.1.2.3 Föregående fil

Detta kommando hämtar föregående fil som använts och öppnar den i ordbehandlaren. Efter att filen öppnats placeras markören vid samma position den var i när filen stängdes. Filen öppnas automatiskt i samma redigeringsläge den sparades i.

Observera: Denna meny är dynamisk och visas bara om du redan har en redigerad och stängd fil i ordbehandlaren. Namnet på senaste redigerade fil är sparad i Activator även när den är avstängd.

5.1.2.4 Ny mapp

Med funktionen '**Ny mapp**' kan du skapa mappar. Du har möjlighet att lagra dina dokument i olika mappar för att göra det lättare att hitta dem igen. När "ny mapp" aktiverats föreslår Activator "namnlös" som du kan ersätta med eget namn. Ett mappnamn kan inte vara längre än 255 tecken och innehåller inga specialtecken. (:? * "<> | +,; = [] / \) Hela sökvägen till mappen inklusive dess namn får inte vara längre än 259 tecken. Ett mapp markeras med ett snedstreck.

5.1.2.5 Fil och mapplista

Om du flyttar förbi menyrubriken '**Ny mapp**' visas en lista med sparade filer och mappar i alfabetisk ordning. Först listas mapparna sedan filerna. Du kan ändra denna inställning i alternativen (se kapitel 5.1.10.5 Mappar först (M)). Du kan känna igen en mapp med

snedstreck. Filer brukar sluta med tre tecken suffix som är åtskilda av en punkt från filnamnet, t.ex. "Namn.txt".

Om du väljer en fil eller mapp med [N5] eller {Enter} öppnas snabbmenyn i fillistan:

- Redigera (ackord o)
- Översätt till kortskrift (ackord g)
- Översätt till fullskrift (ackord g)
- Visa (ackord w)
- Öppna (ackord o)
- Klipp ut (ackord x)
- Kopiera (ackord c)
- Klistra in (ackord v)
- Radera (ackord d)
- Byt namn på (ackord r)
- Egenskaper (ackord p)

Med de ackordskommandon som listas i snabbmenyn kan du utföra respektive funktion direkt i fil- och mapplistan. Om du vill öppna en txt-fil i kortskrift kan du direkt ange [Chord g]. Txt-filen översätts till kortskrift av Activator och öppnas direkt.

Genom att trycka [BLANK + 4 5 6] eller {End} på det externa tangentbordet du hoppa direkt till slutet av fillistan. Med [BLANK + 1 2 3] eller {Home} kan du även hoppa direkt till det första objektet (fil eller mapp) i listan. Med [BLANK + N1/N4] {Ctrl + Pil upp} du når den första mappen, om alternativet "mappar först" är aktiverad. Annars får du den första filen. Med [BLANK + N3/N6] {Ctrl + Pil ner} du når den första filen, om alternativet "Mappar först" är aktiverad. Annars får du den sista mappen.

Om du är i en mapp, visas alla 8 punkter av i första punkttecknet på punktdisplayen. Ett fullständigt tecken läggs till för varje ytterligare undernivå. Således kan du se med antalet föregående fullständiga tecken, vilken undernivå du befinner dig på. För att gå tillbaka en nivå, markera de två punkterna "...". Du kan också trycka på [MH] på fullständiga punkttecknet för att komma tillbaka.

Normalt kommer endast namnet på filen eller mappen visas (kort vy). För att se hela sökvägen med alla mappar (helbild) tryck [BLANK + 1 3 4 6 7] (Ackord X) {Ctrl + Skift + x}. I fullständig vy, kan du hoppa genom att trycka på [MH] -knappen över snedstreck i samma nivå.

För att snabbt hitta en fil eller mapp i den aktuella mappen, kan du skriva in namnet direkt. Sökningen börjar med att skriva in första bokstaven i filnamnet eller det ord du letar efter. En hög ljudsignal indikerar att filen hittades och namnet kommer att visas. Ju fler tecken du anger desto mer exakt är sökandet. I det ögonblick filnamnet eller mappen visas är filen vald. Det är inte nödvändigt att skriva in fler tecken. Med backsteg [BLANK + 1 2] kan du radera inmatade tecken.

Om ingen fil hittas som matchar de bokstäver du angett hörs en varningssignal. Varningssignalen beror dock på inställningarna för signaltoner (se kapitel 5.1.10.10 Tonsignaler (T)).

Om ingen fil sparas i den aktuella mappen, ett meddelande **"Inga filer lagras på disken!"** visas. Genom att trycka [TLC] {Esc} du kommer tillbaka till **"Ny mapp"**.

Om du väljer en befintlig fil eller mapp genom att trycka på [N5] {Enter}, visas en annan meny med följande alternativ.

5.1.2.5.1 Redigera (ackord o)

Detta kommando öppnar filen i ordbehandlaren med markören placerad vid början av filen eller om filen tidigare öppnats och sparats placeras markören på positionen den var när filen sparades. Filen öppnas automatiskt i infogaläge. Markören visas med blinkande punkt 7 och 8. Om menyalternativet inte är tillgängligt, har du antingen valt en mapp eller en eller flera filer (visas med punkter 7 och 8).

5.1.2.5.2 Översätt till kortskrift (ackord g)

Om du väljer denna menypunkt översätts en txt-fil till kortskrift och öppnas direkt. Särskilt vid omfattande texter kan du påskynda den taktila läsningen av dokumentet avsevärt genom att översätta det till kortskrift. Den version av texten som översätts till kortskrift har filändelsen *.brl. Till exempel skapas filen "Min anteckning.brl" från "Min anteckning.txt" efter översättning till kortskrift. Du kan också redigera kortskrift. Den ursprungliga txt-filen förblir oförändrad.

5.1.2.5.3 Översätt till fullskrift (ackord g)

Om det redan finns en fil med filnamnstillägget *.brl i kortskrift, kan du med detta menyalternativ låta översätta den kortskrift texten till fulltext. När texten har översatts kan den öppnas direkt. Den version av den kortskrift texten som översatts till fulltext namnges med filändelsen *.txt. Till exempel skapas filen "Notizen.brl" från "Notizen.txt" efter att ha översatts tillbaka till fulltext. Du kan också redigera den fullständiga textfilen. Den ursprungliga brl-filen förblir oförändrad.

5.1.2.5.4 Visa (ackord w)

Det här menyalternativet är endast tillgängligt för enstaka filer. Kommandot öppnar filen i läsläge. Du kan känna igen läsläget av den fasta markören som visas som punkt 7 och 8. Filer som öppnas i läsläge kan inte ändras. Om du försöker skriva eller ta bort tecken kommer du att helt enkelt få varningssignaler (om akustisk signal ställts in i Activators Alternativmeny under Tonsignal, Varningar). Om filen är öppnad för första gången placeras markören vid början om inte kommer den att visas vid tidigare markörposition. Du kan stänga filer i läsläget genom att trycka på [N2] eller {Esc}. Om menyalternativet inte är tillgängligt, har du antingen valt en mapp eller en eller flera filer (visas med punkter 7 och 8).

5.1.2.5.5 Öppet (ackord o)

Detta menyalternativ är endast tillgängligt för enstaka mappar. Med denna funktion kan du öppna mappen och visa dess innehåll. Dessa är markerade med ett inledande fylld cell. För att lämna mappen väljer du de två punkter som följer det fullständiga tecknet. I en mapp kan du skapa nya filer och mappar, och öppna den senast öppnade filen. Om menyalternativet inte är tillgängligt, har du antingen valt en mapp eller en eller flera filer (igenkända på punkterna 7 och 8). Men för att komma in i mappen (till exempel att infoga filer), tryck på [BLANK + N5] {Ctrl + Enter}.

5.1.2.5.6 Klipp ut (ackord x)

För att flytta en fil eller mapp, kan du klippa ut den och sätta in den på en annan plats. Använd menyalternativet "**Klipp ut**" eller tryck [BLANK + 1 3 4 6] (Ackord x) {Ctrl + x}. Alla markerade objekt kommer att kopieras till klippbordet. Flytta sedan till den mapp du vill infoga den och tryck på [BLANK + 1 2 3 6] (Ackord v) {Ctrl + v}. De filer och / eller mappar från urklippet infogas på önskad plats och tas bort på sin ursprungliga plats

5.1.2.5.7 Kopiera (ackord c)

Om du vill kopiera en fil eller mapp, välj menyalternativet "**Kopiera**" eller tryck [BLANK + 1 4] (Ackord c) {Ctrl + c}. Alla markerade objekt kommer att kopieras till klippbordet. Flytta sedan till den mapp, du vill infoga den och tryck på [BLANK + 1 2 3 6] (Ackord v) {Ctrl + v}. Filer och / eller mappar från urklippet infogas på önskad plats.

5.1.2.5.8 Klistra in (ackord v)

Om du har markerat en eller flera filer och / eller mappar och använder "**Klipp ut**" eller "**Kopiera**", kan du använda "**Klistra in**" funktionen för att infoga objekt från urklipp. Alternativt kan du trycka [BLANK + 1 2 3 6] (Ackord v) {Ctrl + v}. Alla objekt från urklipp kommer att kopieras till den aktuella mappen. Dessa objekt är kvar i Urklipp tills du kör "**Klipp ut**" eller "**Kopiera**" igen. Detta innebär att du kan kopiera objekt från urklipp till så många platser som du vill.

5.1.2.5.9 Radera (ackord d)

Ger dig möjlighet att radera filer och mappar. Först visas meddelandet '**Säker på att radera (Ja/Nej/Avbryt)?**'. Genom att skriva [j] för ja eller trycka [MH] över "]" tar du bort filen, börjar du med [n], [a], eller [N2] avbryts kommandot. En öppen fil kan inte raderas.

Alternativt kan filer även raderas med kommandot [BLANK+4 5] eller trycka {Delete} tangenten.

När filen raderats kommer du tillbaka till fillistan och markören placeras på föregående fil i listan. Om den översta filen i listan raderades återgår du till "**Föregående fil**" om den är känd. Om den inte är känd återgår du till "**Ny**".

Notera: Eftersom det är möjligt att visa namn på systemfiler är det även möjligt att ta bort dem. Men gör bara detta om du vet exakt vad du gör. Om du till exempel tar bort en meddelandefil (msg.hsf) kan du inte arbeta på Activator förrän du har laddat in denna fil igen. På grund av detta får du följande varning innan du kan ta bort några systemfiler:

'Varning: Raderas denna fil kan systemet bli ostabilt!'

Vi rekommenderar att du inte raderar systemfiler eftersom det riskerar att förstöra Activator.

5.1.2.5.10 Byt namn på (ackord r)

Med funktionen '**Byt namn på**' kan du byta namn på en fil eller mapp. Detta menyalternativ är endast tillgängligt för enskilda objekt. Om menyalternativet inte är tillgängligt, har du antingen valt en mapp eller en eller flera filer (visas med punkt 7 och 8). Du kan även trycka [BLANK + 1 2 3 5] (Ackord r) {Ctrl + r} för att byta namn på en fil eller mapp. Activator föreslår det ursprungliga namnet, som kan redigeras eller skrivas över.

5.1.2.5.11 Egenskaper (ackord p)

Om du väljer denna menypunkt visas förutom namnet på filen eller mappen även storleken i kB samt datum och tid för den senaste åtkomsten. Om du har valt ut ett eller flera objekt, dvs. markerat dem, visas antalet markerade filer och mappar samt deras storlek. För mappar och flera objekt visas två storlekar: den första står för filernas storlek, den andra för det upptagna utrymmet på databäraren.

Du kan lämna denna menypunkt genom att trycka på [N2]-knappen {Esc}. Du är då tillbaka i fillistan.

5.1.3 iOS-appar

Denna undermeny innehåller en lista över ofta använda iOS-appar. För närvarande innehåller den följande poster:

- Filer
- Safari
- E-post
- Word
- HelpTech+
- Redigera

Om Activator är ansluten till SmartDock med iPhone och de nämnda iOS-apparna är installerade och förkonfigurerade på iPhone, kan dessa iOS-appar hämtas från undermenyn genom att trycka på en markörknapp ovanför respektive post, genom att trycka på punktskriftstangenten för punkt 8 på det 8-punkts punktskriftstangentbordet eller genom att trycka på {Enter} på datorns tangentbord.

I följande underkapitel beskrivs de enskilda iOS-apparna kortfattat.

5.1.3.1 Filer

Med appen Filer kan du läsa och redigera olika filformat. Filerna som ska redigeras kan finnas på iPhone eller på ett USB-minne. Gör så här för att läsa filer från ett USB-minne med appen Filer:

1. Anslut ett USB-minne till USB-porten på SmartDock.
2. Använd piltangenterna på datorns tangentbord för att navigera till knappen "Bläddra". Aktivera knappen genom att trycka på {Pil upp + Pil ned}.
3. Fokus ligger nu på knappen "Bläddra tillbaka". Aktivera denna knapp genom att trycka på en markörstyrningsknapp ovanför knappnamnet.
4. Navigera till namnet på det anslutna USB-minnet med {pil höger} och välj det med {pil upp + pil ned}.
5. Nu är fokus i listan över filer som lagrats på USB-minnet. Navigera till önskad fil med {pil höger} och öppna den med {pil upp + pil ned}.

Den valda filen öppnas i respektive standard iOS-app.

Exempel:

Om Microsoft Word-appen är installerad och förkonfigurerad på din iPhone och du öppnar ett Word-dokument, kommer detta Word-dokument att öppnas i Word-appen.

5.1.3.2 Safari

När du har valt denna post öppnas webbläsaren Safari. Du kan använda den för att öppna webbplatser. För navigering i Safari-appen gäller punktskriftskommandona för VoiceOver om du navigerar med det 8-punkts punktskriftstangentbordet och kommandona för ett Bluetooth-standardtangentbord om du navigerar med datorns tangentbord.

5.1.3.3 E-post

När du har valt denna post öppnas appen Mail. Med den kan du skriva, skicka och ta emot e-postmeddelanden. För navigering i Mail-appen gäller punktskriftskommandona för VoiceOver om du navigerar med det 8-punkts punktskriftstangentbordet och kommandona för ett Bluetooth-standardtangentbord om du navigerar med datorns tangentbord.

5.1.3.4 Word

När du har valt denna post öppnas Word-appen. Med den kan du skapa, spara, öppna och redigera dokument i olika format. För navigering i Word-appen gäller punktskriftskommandona för VoiceOver när du navigerar med det 8-punkts punktskriftstangentbordet och kommandona för ett Bluetooth-standard tangentbord när du navigerar med datorns tangentbord.

5.1.3.5 HelpTech+

När du har valt denna post öppnas vår specialutvecklade iOS-app HelpTech+. Den vidareutvecklas kontinuerligt (uppdateringar kan laddas ner från AppStore) och utökar Activator med ytterligare Smarttjänster, t.ex. en optimerad meddelandeyta. Detta beskrivs mer ingående i kapitel 5.1.4 Smarttjänster.

Läs även kapitel 4.3.1 HelpTech+-appen.

5.1.3.6 Redigera

Här kan du själv redigera listan över appar som ska startas på iPhone. Listan över appar kan redigeras som en fil i Editor. Navigera till slutet av listan och lägg till valfri app på en ny rad. Se till att stavningen i den nya posten överensstämmer exakt med appens namn. Din favoritapp visas sedan i listan över iOS-appar och kan anropas direkt från Activator.

5.1.4 Smarttjänster

För att kunna använda denna undermeny måste HelpTech+-appen först öppnas på iPhone. Om den ännu inte har öppnats visas följande meddelande på Activator:

'Starta HelpTech+ på iPhone!'

När HelpTech+-appen har öppnats på iPhone och undermenyn "Smarttjänster" har öppnats visas så kallade dynamiska menyalternativ på Activator. De beror på vilka Smarttjänster som är implementerade i HelpTech+-appen.

För närvarande visas ett dynamiskt menyalternativ. Det är menyalternativet "**Nyheter**". När du har valt detta menyalternativ med punktskriftstangenten för punkt 8 på det 8-punkts punktskriftstangentbordet eller {Enter} på datorns tangentbord, öppnas ett optimerat nyhetsområde. Här kan du hämta artiklar från tidningar och andra nyhetsportaler via RSS-format. Artiklarna är sorterade efter kategorier som "Nyheter", "Sport" eller "Internet & Teknik". För att välja kategori används punktskriftskommandona för VoiceOver, dvs [BLANK + 3 6] vid navigering med 8-punkts punktskriftstangentbord, eller {pil upp + pil ner} vid navigering med datorns tangentbord.

Efter att ha valt önskad kategori är det möjligt att navigera genom listan över artiklar som tilldelats den kategorin. För att läsa en artikel kan den öppnas med [BLANK + 3 6] eller {pil upp + pil ned}. Hela artikeln öppnas i textformat som är optimerat för läsning i punktskrift.

Användaren kan också skapa egna kategorier och integrera andra nyhetsportaler. Mer information om detta finns i HelpTech+-appens hjälp.

5.1.5 Klocka (L)

Klockfunktionen kan användas för att visa datum och tid. Ett stoppur är också integrerat. När du väljer denna meny med [N5], visas en annan menynivå som har följande valmöjligheter:

5.1.5.1 Visa datum/tid (V)

När du har valt detta alternativ visas tiden för Activatorns interna klocka. Tiden visas i timmar, minuter och sekunder, åtskilda av ett kolon. Tidsformatet (12 eller 24 timmar) kan ställas in i menyn "Alternativ" (se kapitel 5.1.10.12 Datum och tid format (D)).

Dessutom visas den aktuella veckodagen i förkortad form (två bokstäver, t.ex. Må för måndag) följt av det aktuella datumet i formatet DD.MM.YY.

5.1.5.2 Ställ klocka (K)

Du kan sätta både tid och datum i denna undermeny. Först visas '**Tid:**', efterföljd med nuvarande inställning. Punkter 7 och 8 kommer att blinka vid plats för timme, vilken kan ändras genom att trycka på [N1/N4] och [N3/N6] tangenter. [N1/N4] minskar en timme, [N3/N6] ökar en timme.

För att växla till minuter kan du trycka [N5] eller [BLANK+8]. Börjar du med [BLANK+7] kommer du att flytta till tidigare inställning. Minuter och sekunder ändras på samma sätt som timmar med [N3/N6] och [N1/N4] tangenter. När du har slutat ställa in sekunder, flyttar ett tryck på [N5] till datum. '**Datum:**' visas, följt av datumet i engelsk eller kontinental format, beroende på val i alternativmenyn; varje indikeras av två siffror och separeras av en punkt. Dessa värden kan även ökas eller minskas med [N3/N6] och [N1/N4] tangenter. När du har ställt önskat värde kan du bekräfta det genom att trycka på [N5] tangent. När året har ställts ger [N5] tangent återgång till tidmenyn.

5.1.5.3 Stoppur (S)

Stoppur betyder att du kan tid i timmar, minuter, och sekunder. Ett '**[X]**' före den senaste stoppade tiden indikerar att stoppur är igång. För att starta och stoppa stoppuret, tryck [BLANK] tangent. Stoppur startar automatiskt från 0 när du släpper denna tangent. Stoppuret kan återställas till början med [N5].

Du kan avbryta visningen av Stoppur med [N2]. Detta betyder att stoppur kommer att fortsätta och gå i bakgrunden medan du arbetar på din anteckning eller i Terminal Läge.

5.1.6 Spel (S)

För att göra det lättare att lära sig punktskrift genom lek har vi implementerat två spel på Activator: "**BrailleHunt**" hjälper till att förbättra den taktila läsförmågan. I spelet "**Hangman**" (även känt som galgenmannen) måste enskilda bokstäver gissas för att bilda ett ord.

5.1.6.1 BrailleHunt (B)

Spelet "**BrailleHunt**" bygger på att avläsningspositionen detekteras av ATC som enda styrmedel. Braille Hunt är det första spelet som kan spelas utan att trycka på en enda knapp.

När spelet startar, kommer det att finnas tretton punktmönster på punktdisplayen, var och en av dem föregått av en hel cell för att göra dem lättare att identifiera. Du börjar med att läsa det vänstra mönstret. Kom ihåg det väl; eftersom detta är det mönster som du behöver för att söka bland de övriga tolv mönster till höger.

När du har memorerat det vänstra mönstret, kan du söka och läsa till höger. Om du tror att du hittat det, låter du helt enkelt fingret vila på det. Du kommer att höra en serie med tre pip. Så länge du hör en ljudsignal, kan du fortfarande ändra dig och fortsätta söka åt vänster eller höger om din aktuella position. Om du inte ändrar din läsposition under de tre pipen

hörs ett litet segerljud om du hade rätt eller lite varningsljud om du hade fel. I vilket fall, börjar en ny omgång av spelet med en ny punktkombination som ska jagas.

Observera: I detta spel, är det hastighet som krävs. Om du inte har hittat rätt punktmönster inom några sekunder, anses denna runda förlorad och ett nytt punktmönster visas. Spelet slutar efter 7 omgångar. Om du missade rätt mönster tre gånger i rad slutar spelet också.

5.1.6.2 Hangman (H)

Detta är en variant av det klassiska spelet Hangman, där Activator genererar ett mystiskt ord. Ditt mål är att gissa ordet genom att hitta enskilda bokstäver.

När Hangman startar, kommer det att finnas ett antal punkter på punktdisplayen. Varje punkt representerar en bokstav av mysterieordet. Nu är det dags att göra din första gissning genom att skriva en bokstav på punktangentbordet på Activator eller alternativt på ett externt USB-tangentbord. Om den bokstav du tryckte på är en del av mysterieordet, så kommer alla förekomster av det att avslöjas på punktdisplayen, och du kommer att höra lite segerljud. Å andra sidan, om den bokstav du tryckte på är inte en del av mysterieordet, kommer du att förlora en punkt, och höra lite varningsljud. Med varje punkt du förlorar, kommer varningsljudet öka i tonhöjd. För att vinna spelet, måste du avslöja hela ordet. I detta fall visar Activator **"Grattis. Du har vunnit!"** Du förlorar spelet när du gör 7 felgissningar. I båda fallen är spelet slut och du måste starta om den genom att aktivera menyalternativet. För att avsluta spelet när som helst är det bara att trycka Ackord e (eller {Ctrl + e} på ett externt tangentbord).

Lösningsord sparas i mapp / HTSYS / LANGUAGE på SD-kortet. Varje valbart språk kan ha en egen fil. Namnet på filen är byggd med följande schema: "Language_hangman.lst". Om det inte finns någon fil för det valda språket används "English(US)_hangman.lst" automatiskt.

Du kan lägga till egna ord i dessa filer eller lägga till uppgifter för ett särskilt språk. Observera att ett ord består av max 40 bokstäver och endast små bokstäver är tillåtna. Efter varje ord måste vara ett nyradstecken (CR / LF). När du har redigerat filen måste du starta om Activator för att ändringarna ska börja gälla.

5.1.7 Masslagring

För att utbyta filer mellan Activator och en dator som är ansluten via USB, kan du sätta Activator i masslagringsläge. För att göra detta, välj menyalternativet "Masslagring" från Activators huvudmeny. Meddelandet '**Masslagring**' visas på punktskriftsdisplayen.

VIKTIGT: I masslagringsläge kan du inte använda Activatorns interna funktioner. Activatorn kan användas med en skärmläsare och du kan överföra filer mellan Activatorn och din dator, precis som med ett USB-minne eller en extern hårddisk.

Vi rekommenderar att du matar ut USB-minnet innan du avslutar masslagringsläget.

För att avsluta masslagringsläget trycker du kort på Activators på/av-knapp en gång. Du kan nu använda alla interna funktioner som vanligt igen.

Observera: När du slår på och stänger av masslagringsläget avbryts USB-anslutningen mellan Activator och datorn en kort stund.

5.1.8 Punkttabell (T)

Punktteckenuppsättningar väljs automatiskt enligt språkvalet. Om du byter språk till Franska till exempel, kommer den franska punktteckenuppsättningen att laddas som standard. Menyposten för standardteckenuppsättning indikerar inom parentes, den punktskrift som används. Om det inte finns någon speciell teckenuppsättning för det valda språket, kommer den standardiserade teckenuppsättningen (Eurobraille) identifieras som "interna" att användas.

Detta avsnitt handlar om att skapa, ladda och hantera punkttabeller. Som tillägg till standardtabellen, med eurobraille, kan nio andra teckenuppsättningar laddas till Activator.

Observera: Överföringsprogrammet kan ladda texter i svensk punktskrift till Activator. Innan du kan läsa dessa måste du ladda och aktivera den svenska teckentabell som levereras med enheten.

5.1.8.1 Skapa en punkttabell

Lättaste sättet att skapa en ny punkttabell är att ändra en existerande teckentabell. Du finner flera teckentabeller på det media som levererades med Activator. Mappen Brailletables skapas även under installationen där sedan punkttabellerna sparas.

Om du vill ändra filen ibm437 och spara den i en ny version öppnar du filen i Windows "Anteckningar". Ändra inte strukturen i filen men du kan ändra det tecken du vill. Punktkombinationen ges på en rad med de nummer som motsvarar punkten samt utseendet på tecknet. Den första raden i filen beskriver filens innehåll. Tecknen kommer i ASCII-ordning. Du kan ändra punktkombination för valfritt tecken genom att ändra på siffrorna. Om du till exempel vill ändra siffran 4 med punkterna 2 3 5 istället för punkterna 1 4 5 6, ändrar du siffrorna 1 4 5 6 till 2 3 5. Notera att det måste vara minst ett blanksteg mellan punktkombination och kommentaren annars kan det bli fel vid filöverföringen. När du är klar med ändringen kan du spara filen med ett annat namn.

5.1.8.2 Ladda punkttabell

Som nämnts ovan, kan nio extra Punkttabeller vara laddade till Activator förutom standardtabellen. Om du till exempel skapat en tabell med namnet Mintabell.asc, kan du ladda den till Activator med HTCom programmet. Starta HTCom och aktivera "Ladda Punkttabell" En dialogruta gör det möjligt att specificera teckentabell som ska överföras genom att välja den eller början på namn. Efter tryck på {Enter} kan du ange tabellplats där du vill att tabellen ska sparas. Tryck på {Enter} igen för att starta filöverföringen.

Notera: Om du arbetar med 6-punkts teckentabell som levererats med Activator, kommer text skriven i ordbehandlaren att sparas med versaler. Orsaken är att versaler definieras först i teckenuppsättningen för ASCII koder.

5.1.8.3 Välj och aktivera punkttabeller

När du har aktiverat menyn '**Punkttabell**' på Activator kan du välja teckenuppsättning och aktivera den med [N5]. Activator innehåller en standardtabell vid leveransen. Utländska språkversioner av Activator (t.ex. Svenska, Engelska, Franska etc.) kan också tillhandahållas. Ett X inom parenteser indikerar vilken teckentabell som är aktiv. Menyn består av följande rubriker:

[X] (S)andard teckentabell: Huvud teckentabell vilken alltid är tillgänglig.

(1): [tom]

till

(9): [tom]: Positioner för nio extra laddningsbara teckentabeller.

Markeringen [tom] visar att det för närvarande inte är någon teckentabell sparad vid denna position. Om en teckentabell har laddats ner, visas ett namn istället för [tom].

Om du försöker aktivera en tom plats kommer Activator svara med meddelandet: **'Brailleplats n är tom'**, där n är talet för vald teckentabell.

Om vald teckentabell existerar, kommer den att aktiveras omedelbart och du kommer att återgå till huvudmenyn vid menyn **'Punkttabell'**. Teckentabell har redan bytts.

Notera: När du använder en egen teckentabell är det möjligt att meddelanden eller menyrubriker plötsligt blir delvis eller helt oläsliga. Detta kan bero på en av följande orsaker:

- Teckentilldelningen i egna teckentabell motsvarar inte tilldelningen i teckentabell som använt för att skapa meddelanden.
- En egen teckentabell innehåller fel. Till exempel, om du har raderad en rad i en teckentabell, består inte tabellen längre av 256 definitioner. Detta orsakar att alla teckendefinitioner efter den raderade raden flyttas upp ett tecken. Detta kunde orsaka ordet att "info," till exempel, byts ut till "jmen".

Om du inte kan läsa Activators meddelanden alls, har du följande valmöjligheter:

1. Använda kommunikationsprogrammet HTComs Monitorläge. I Monitorläge påverkas inte utmatning teckentabell som valts på Activator. Med hjälp av en seende person eller din skärmläsares talutmatning, kan du övervaka utmatning från Activator på PC bildskärmen och återställa standard teckentabell. Växling till Monitorläge är bara möjligt om skärmläsarens tillgång till punktdisplayen har avaktiverats.
2. Se till att du är tillbaka i huvudmenyn så att du kan navigera därifrån till menyn **'Punkttabell'** genom att använda [N3/N6] tangent. Om du är säker att du är i menysystemet, kan du helt enkelt trycka [N2] tangent flera gånger, och sedan [N3/N6] exakt fem gånger. Då trycker du [N5], som öppnar undermenyn. Tryck [N5] igen kommer att aktivera standard teckentabell.

5.1.8.4 Ta bort vald punkttabell (T)

Om laddningsbara teckentabeller används mycket kommer eventuellt alla platser att fyllas. För att ta bort en teckentabell gör du enligt följande beskrivning:

1. Aktivera teckentabell som ska raderas i menyn **'Punkttabell'**.
2. Öppna menyn **'Punkttabell'** igen och flytta genom den till slutet.

Du kommer till rubriken **'Ta bort vald brailletabell'**. När du har aktiverat detta kommando tillfrågas du om du verkligen vill ta bort teckentabellen. Om du svarar "Ja," raderas den valda tabellen och standardtabellen kommer att aktiveras.

5.1.9 Info (I)

I menyn "Info" kan du kontrollera minnestilldelningen för blixten samt batteriernas laddningsstatus och status. Version och serienummer för den inbyggda programvaran kan också hämtas och tangentbordets konfiguration kan fastställas.

5.1.9.1 Minne (M)

Activator innehåller 32 GB textminne vilken motsvarar text med mer än 32 miljarder tecken. Efter att du väljer rubriken '**Minne**' visas storleken på ledigt diskutrymme i GB (gigabytes): Du kan gå ur denna meny med [N2].

5.1.9.2 Batteri status (B)

Denna meny ger olika data om batterierna i Activator. Den består av tre funktioner. Observera att värdena som visas av dessa funktioner inte uppdateras dynamiskt. Du bör stänga menyn med [N2] och återaktivera dem med [N5] för att visa uppdaterad information.

5.1.9.2.1 Kapacitet (K)

Här visas batteriets laddningsstatus. I slutet av displayen visas den tillgängliga kapaciteten i procent inom parentes. Laddningstillståndet kan ha ett av följande fem värden:

- Helt laddat (x%): Batterierna är fullt laddade från 90%.
- Hög (x%): Mycket mer än 50% batteriladdning återstår.
- Medel (x%): Ungefär 50% batteriladdning återstår.
- Låg (x%): Batteriladdningen är låg men fortfarande tillräcklig. Vi rekommenderar att du ansluter laddaren.
- Tom (x%): Batteriladdningen är nästan slut, ett varnings ljud hörs. Anslut laddaren snarast.
- ej tillgänglig: Om batterierna har bytts ut och en fullständig urladdnings- och laddningscykel inte har utförts efter återinsättning av batterierna.

5.1.9.2.2 Volt (V)

Denna meny ger information om spänning som återstår i batterierna. Spänningen i helt laddade batterier är ungefär 4.19 V. Om batterispänning går under ca. 3.0 V, stänger Activator av sig själv. I denna meny kan du trots allt kontrollera batteristatus. Om laddningsspänningen efter en tid sjunker ovanligt snabbt rekommenderar vi att du låter en auktoriserad återförsäljare eller Help Tech direkt byta ut batterierna.

5.1.9.2.3 Status (S)

Detta kommando visar batteristatus. Det kan visas med något av följande meddelanden.

- **Kör på batteri:** Activator får strömmen från batterierna, som laddas ur.
- **Snabbladdning:** batterierna får hög laddningsspänning för snabbladdning från strömadaptern.
- **Laddar:** batterierna tar endast emot underhållsladdning.
- **På USB ström:** Activator är ansluten via USB till datorn. Det är ingen laddning eller urladdning av batterierna. Strömmen ges via USB anslutningen.
- **Med strömadapter:** Strömadaptern är ansluten. Det är ingen laddning eller urladdning av batterierna. Strömmen ges via strömadaptern.

För att ladda batterierna ansluter du den medföljande nätadapters till USB-uttaget på vänster sida. Laddningstiden är ca 3 timmar. Laddningsproceduren är helautomatisk, överladdning är inte möjlig. Activator växlar automatiskt tillbaka från en initialt hög laddningsström till en mycket låg ström för att bibehålla full laddning (underhållsladdning)..

5.1.9.3 Tangentbordsutseende (T)

Denna funktion visar det språk som för närvarande är aktivt i Activator tangentbordstabell. Flera språktabeller finns tillgängliga och den bifogade Keyboard Layout Compiler (BKC) kan användas för att redigera tangenttilldelning.

5.1.9.4 Serienummer (S)

Med denna funktion kan du kontrollera serienumret på din Activator. Detta kan användas vid service.

5.1.9.5 Versioner (V)

Här kontrollerar vilka versioner du har av de olika mjukvarumodulerna i Activator.

5.1.9.5.1 Firmware

Denna funktion kan användas för att visa Activators versionsinformation. Detta är samma information som visas när apparaten slås på.

5.1.9.5.2 Bluetooth

Denna modul hanterar trådlös kommunikation via Bluetooth.

5.1.9.6 Underhållsinformation

Här hittar du information om underhåll, reparation och leveransdatum som beskrivs i kapitel 3.2 Sätt på strömmen.

5.1.9.7 Systeminformation

Denna funktion visar viktiga systemupplysningar i nästan alla lägen. Den visas INTE som en menyubrik, men måste tas fram med [BLANK+2 3 4 7 8] eller {Skift+Enter}. Följande upplysningar visas:

- Datum och tid (uppdateras oavbrutet)
- Batterispänning
- Ledigt minne

Ovanstående upplysningar visas inte som ett enskilt meddelande, men sekventiellt. För att flytta från en rad till nästa, måste du trycka [N5]. Ett tryck på [N2] efter att Ledigt minne har visats avslutar funktionen. [N2] kan även användas för att avsluta visningen när som helst. Om du, till exempel, bara vill se datum och tid, kan du trycka [N2] omedelbart efter visningen av den första raden och återgå där du arbetade före du anropade funktionen.

Systeminformation kan hämtas nästan varsomhelst (Editor, fillista, etc) i Activator. Enda undantag till detta är:

- Menyn "Klocka" och dess undermenyer
- Menyn "Info"
- Systeminformation är heller inte tillgänglig under kommunikation med andra tillbehör (t.ex. filöverföring) och när en fil blir utskriven.

5.1.10 Alternativ (A)

Valmöjligheterna nedan används för att anpassa Activators funktioner. Olika valmöjligheter specificeras genom att använda kontrollrutor eller radioknappar i undermenyer. Mera information om kryssrutor och radioknappar finns i avsnitten 3.3.5 och 3.3.6.

Alternativmenyn stängs som vanligt med [N2]. Stänger du menyn kommer du att automatiskt spara nya inställningar så att de fortfarande gäller när utrustningen är avstängd och påslagen igen.

5.1.10.1 6 punkts braille (6)

Denna valmöjlighet låter dig växla mellan 8 punkts punktskrift (datapunktskrift) och 6 punkts punktskrift. 6 punkt representation undertrycker punkterna 7 och 8. Även om du skriver text i 8 punkts punktskrift medan i 6 punkt punktskrift läge, dvs. för versaler, kommer din text att sparas korrekt.

5.1.10.2 Snabbtangenter aktiverar objekt (A)

Om denna valmöjlighet aktiveras kommer en menyruubrik på samma menynivå att aktiveras av deras snabbtangenter. Detta betyder:

- Om det finns undermenyer kommer menyruubriken både väljas och omedelbart öppnas med snabbtangenter.
- Om det finns kontrollrutor, att de är både valda och växlade.
- Om det finns radioknappar, att de är både valda och aktiverade.

5.1.10.3 Framhäv snabbtangenter (S)

När rubriken är aktiverad blir snabbtangenter markerad med parenteser, som i titlarna i detta avsnitt. Detta är användbart när du arbetar i 6 punkt punktskrift eller medan du fortfarande lär dig snabbtangenterna.

5.1.10.4 Visa systemfiler (Y)

Om du aktiverar denna kontrollbox visas systemfiler som behövs av Activator i fillistan tillsammans med filerna du skapat.

WARNING!!!

Vi rekommenderar inte att du aktiverar denna valmöjlighet. Det finns flera orsaker:

1. Du behöver bara visa systemfiler under sällsynta omständigheter och navigering genom fillistan kommer att gå mycket snabbare utan att systemfiler visas.
2. Visas de är det även möjligt att ta bort systemfiler. Du kommer att få en varning om att du försöker ta bort systemfiler men om du ta bort till exempel meddelandefilen kan du inte längre arbeta på Activator tills denna fil åter har laddats igen. Du bör därför bara ta bort systemfiler om du säkert vet vad du gör.

Du får ett stort ansvar med valmöjligheten att kunna ta bort systemfiler. Help Tech GmbH kan därför inte ge garanti på skador som kan härröras från skada som orsakats av borttagning av systemfiler.

5.1.10.5 Mapper först (M)

Detta alternativ bestämmer om mappar eller filer visas först i fillistan. Som standard är detta alternativ inställt vilket innebär mapparna visas först. Om du vill visa filer först, kan du inaktivera det här alternativet genom att trycka på [BLANK].

5.1.10.6 Snabbinmatning (S)

Om denna valmöjlighet används byter punkt [7] och [8] funktion. Punkt [7] blir Backsteg och punkt [8] Enter. När både punkt [7] och [8] trycks samtidigt återgår tangnetnerna till den vanliga funktionen. Till exempel flyttar [Blank+7] markören åt vänster och stor bokstav kan skrivas som vanligt.

5.1.10.7 Visa filattribut (F)

Detta alternativ kontrollerar om filattribut ska visas i fillistan. Om alternativet är aktiverat visar listan storlek samt datum och tid när filen senast användes. Denna funktion gör dock att navigeringen i listan går långsammare.

5.1.10.8 Slå av Activator auto off (S)

Om detta alternativ är aktiverat skyddas Activator mot oavsiktlig tillkoppling med ett tillkopplingsskydd. Detta innebär att de fyra första tecknen efter tillkoppling måste läsas med ett starkare tryck så att ATC-funktionen känner av att Activatorn inte har tillkopplats av misstag. Om inga läsfingrar upptäcks inom en minut efter påslagningen stängs Activator automatiskt av igen. Den automatiska avstängningen sker dock inte om Activator strömförsörjs via nätadaptern eller USB-porten, eller om den är ansluten till en skärmläsare via Bluetooth.

5.1.10.9 Startläge (S)

Startläge avgör vad Activator kommer att göra efter att den startar upp i firmware läge. Startlägets valmöjligheter visas i form av radioknappar. En av de fyra möjliga inställningar nedan är alltid aktiv.

5.1.10.9.1 Huvudmeny (H)

Efter start öppnar Activator huvudmenyn. Härifrån kan du manuellt navigera till olika undermenyer. Denna inställning motsvarar standard Activator funktion.

5.1.10.9.2 Autony (N)

Med denna valmöjlighet öppnar Activators automatiskt en ny, tom fil i ordbehandlaren omedelbart efter start i firmware läge. Denna valmöjlighet är bra om du ofta använder Activator för att börja anteckna i en ny fil när du slår på strömmen.

5.1.10.9.3 Autoredigera (R)

Denna valmöjlighet aktiverar Activators möjlighet att automatiskt öppna den senast använda stängda fil i ordbehandlaren efter start i firmware läge. Efter att filen öppnats kommer markören att vara vid samma position den var vid när filen stängdes. Notera att denna valmöjlighet inte öppnar filen som tidigare öppnats utan filen som tidigare redigerats och sparats.

Denna valmöjlighet är den mesta användbara om du ofta använder Activator för att göra anteckningar i samma redan existerande fil.

5.1.10.9.4 Terminal-läge (T)

Denna valmöjlighet aktiverar Activators Terminal -läge när den startar. På detta sätt är den direkt tillgänglig för skärmläsaren. Detta är det samma som att du manuellt aktiverar menyrubriken Terminal -läge.

Du kan inte komma åt systemets interna funktioner, såsom ordbehandlaren, förrän du växlar tillbaka till internt läge. Du når internläget genom att trycka kort på on/off-knappen.

5.1.10.10 Tonsignaler (T)

Activator kan avge pip när den slås på och när interna funktioner används. Till exempel kan ett pip avges i slutet av en urvalslista när man försöker navigera vidare.

Activator ger ut meddelanden i punktskrift när kritiska händelser inträffar, t.ex. felmeddelanden och varningar. Förutom meddelanden kan även signaltoner skickas ut.

Beroende på situationen (t.ex. en föreläsningssal eller på ett tåg) och hur erfaren du är i att använda aktiv punktskrift kan du aktivera och inaktivera pip och vibrationer separat för varje händelse.

Med kryssrutor kan du aktivera och avaktivera varje signal. Följande är en lista över möjliga inställningar och deras standardvärden för signaltoner:

Kryssrutor för signaltoner

- Felmeddelanden
- Varningar
- Bekräfta händelser
- Batterivarning

Som standard är endast Felmeddelanden och Batterivarning aktiverade.

5.1.10.11 Vibrationer (V)

Activator kan avge vibrationssignaler när den slås på och när interna funktioner används. I slutet av en urvalslista kan till exempel en vibration uppstå när du försöker navigera vidare.

Activator ger ut meddelanden i punktskrift när kritiska händelser inträffar, t.ex. felmeddelanden och varningar. Förutom meddelanden kan även vibrationssignaler skickas ut.

Beroende på situationen (t.ex. föreläsningssal eller på ett tåg) och hur erfaren du är i att använda aktiv punktskrift kan du slå på/av signaltoner och vibrationssignaler separat för varje händelse.

Med kryssrutor kan du aktivera och avaktivera varje signal. Följande är en lista över möjliga inställningar och deras standardvärden för vibrationssignaler:

Kryssrutor för vibrationer

- Felmeddelanden
- Varningar
- Bekräfta händelser
- Batterivarning

För vibrationer är alla signaler aktiverade som standard.

5.1.10.11.1 Felmeddelanden (F)

Activator genererar bara signaler i form av vibrationer och/eller pip om ett fel har uppstått. Förutom de interna felen kan fel från användarens misstag höras men dessa stöds vanligtvis ej av några meddelanden i punktskrift.

5.1.10.11.2 Varningar (V)

Activator genererar signaler när varningar inträffar.

5.1.10.11.3 Bekräfta händelser (B)

Activator genererar en signal när en komplex åtgärd, t.ex. att öppna en fil i editorn, har lyckats. Om detta alternativ är aktiverat under Signaltoner hörs en startmelodi när Activatorn slås på.

5.1.10.11.4 Batterivarning (V)

När strömförsörjningen från batteriet når en kritisk nivå varnar Activator dig varje minut så att du kan säkerhetskopiera dina data och ladda batterierna i tid. Om Activator känner till batterikapaciteten ger den en varningssignal om den beräknade drifttiden är mindre än 30 minuter. Om du vill ta reda på om batterikapaciteten är känd väljer du menyalternativet Info. Om batterikapaciteten inte är känd, sänds en varningssignal när batterispänningen sjunker under 3.4 V.

5.1.10.12 Datum och tid format (D)

Alla ändringar här påverkar hela systemet inklusive Editorn. Anger du 12-timmarsformat visas 12-timmarsformatet överallt, annars visas 24-timmarsformat som standard. Om engelska datum anges, kommer den internationella konventionen om datum (månad först, sedan dag) och tid att användas.

5.1.10.13 Inmatningssignal (S)

Genom att ändra sökriktning inom en Brailletabell, är det möjligt att skriva språkspecifika tecken med samma punktkombination som för vanliga alfanumeriska tecken.

Till exempel i Arabisk punktkombination används 1,2,4, för ett särskilt Arabiskt tecken. Samma punktkombination används även för bokstaven "f". Inom Arabisk Brailletabell med 256 tecken, finns den Arabiska bokstaven ovan på position 128. För att kunna skriva Arabisk tecken med punkt måste man därför ändra riktning. Brailletabellen kommer normalt att genomsökas efter motsvarande tecken framåt från position 0 till 256. Brailletabellen kan även genomsökas bakåt från 256 till 0. Om det är Arabiska tecken, när du använder omvänd sökriktning, kan motsvarande Arabiska tecken hittas när för en särskild punktkombination. För att ändra sökriktning finns det följande två strängkommandon:

- [Ackord 236] aktiverar bakåt sökriktning vilken är indikerat av en låg ton.
- [Ackord 356] aktiverar framåt sökriktning vilken indikeras av en hög ton.

För att veta vilken sökriktning som aktiveras ger detta alternativ valmöjlighet att sätta en indikationssignal. Med en radioknapp, kan en av följande tre inställningar aktiveras:

“Ingen indikation”: Ingen indikator ton kommer att höras när punktkombinationen startas

“Latinskt läge”: När punktkombinationen startas för att aktivera sökriktning framåt hörs en låg ton.

“Ej latinskt läge”: När punktkombinationen startas för att aktivera sökriktning bakåt hörs en hög ton.

Vi rekommenderar att du bestämmer vilken sökriktning du normalt kommer använda. Till exempel för Arabisk text är det bättre att aktivera bakåt sökriktning. Som indikator ton rekommenderar vi att du väljer Latinläge. När du skriver Latinska tecken i Arabisk text hörs då en ton. Om du använder en Brailletabell från Help Tech är sökriktning automatiskt rätt inställd.

5.1.10.14 Punkt Hårdhet (H)

När du läser text, kan det vara bra att justera punkttrycket på punktstiften till ditt behov. Du kan välja mellan tre inställningar mjuk, mellan och hård. Standardinställning är mellan.

Erfarna punktläsare vill ofta läsa punktceller med ett lätt tryck. Här rekommenderar vi att du använder inställning “mjuk”. Denna inställning även förbättra avkänning av läsinställningen för ATC.

Du kan även justera punkthårdheten i dialogrutan för Handy Tech Braille driver (se kapitel 8.5 Diverse). Notera att inställningar sparas på enheten inte i datorn.

5.1.10.15 ATC känslighet (K)

När du använder ATC rekommenderar vi att du justerar ATC känslighet till ditt behov. Du kan välj ett värde mellan 1 och 7. Standardvärde är “7”.

Notera: Om automatisk rullning via ATC är inte fungerar ordentligt, kan du pröva att ändra ATC känsligheten.

5.1.10.16 Standby (N)

Med valmöjligheten standby kan du sätta tiden för aktivering av sovläge. Detta kommer att spara batteritid och sänker strömförbrukningen. Om du sätter av den, kommer Activator inte stänga av sig. För aktivering kan du välja mellan 15, 30, 45 eller 60 minuter. Om du inte arbetar med Activator eller trycker någon knapp, kommer Activator att automatiskt stänga av sig. **’Standby’** visas på punktskriftdisplayen, som sakta bleknar ut. När du trycker någon knapp vaknar Activator upp och du kan fortsätta arbeta. Inga data kommer försvinna när sovläge aktiveras. Standardinställning är 15 minuter.

5.1.10.17 Språk

Härmed har du möjlighet att byta snabbt mellan olika språkvariationer utan att behöva ladda upp firmware igen. Dessutom till menyspråk, tangentbordslayout och - om möjligt - kommer punkttabellen att konverteras automatiskt. För vissa språk finns dock endast engelska som menyspråk (kod: engelska menyer).

Om du av misstag råkar välja ett främmande språk, som du inte kan förstå, kan du ändra språket genom att hålla en bokstav i 20 sekunder samtidigt som du slår på enheten:

d för tyska, e för engelska, u för amerikansk engelska, n för norska, s för svenska och f för franska.

5.1.10.18 Aktivera Batteriladdning

Om kryssrutan inte är markerad, kommer batteriet inte laddas via USB-gränssnittet på den anslutna datorn. Detta är användbart för att spara batteri i en bärbar dator, om du är på väg

och inte har tillgång till ett eluttag. Men om spänningen av Activator batteri är mindre än 3,6 V, laddas den med minimal ström (100 mA).

Oberoende av denna inställning, kommer batteriet laddas genom nätaggregat hur som helst med den maximala laddningsströmmen när enheten är avstängd.

5.1.10.19 Använd HID punktdisplay

Detta alternativ avgör vilket protokoll som används för Handy Tech punktskriftsdisplayer på USB-porten i Activator. Om detta alternativ är markerat kommer Activator att använda HID punktdisplay-protokollet på USB-porten. I de flesta fall (t.ex. drift på en Windows PC med JAWS eller NVDA eller på en Mac) måste denna markering tas bort. Genom att slå på detta alternativ kan Activator även fungera med enheter som inte stöder Handy Tech Braille-protokollet. Observera att HTCCom kanske inte känner igen Activator om detta alternativ är inställt.

5.1.10.20 Tangentbordslayout för iOS-appar

Oavsett systemspråk kan du ändra den tangentbordsmappning som Activator använder för att starta iOS-appar. För att göra detta använder du posten "Tangentbordslayout för iOS-appar" i menyn "Alternativ". Välj här det tangentbordsspråk som är inställt på din iPhone så att iOS-appar kan startas korrekt.

5.1.10.21 Återställ lista över iOS-appar

Eftersom listan över iOS-appar är redigerbar finns det risk för att listan blir oanvändbar. Med detta alternativ kan den ursprungliga listan, som den levererades, återställas. Alla ändringar görs ogjorda.

5.1.10.22 Återställ fabriksinställning (A)

Genom att trycka på [N5] tangent på denna rubrik laddas åter fabriksinställningarna för alla alternativ utan att bekräftelse begärs. Standardinställningar är som följer:

6 Punkts braille: av

Snabbtangenter Aktiverar Objekt: av

Framhäv Snabbtangenter: av

Visa Systemfiler: av

Visa mappar först: på

Snabbinmatning: på

Visa Filattribut: av

Slå av Activator auto off: av

Startläge: Huvudmeny

Tonsignaler: Felmeddelanden och Batterivarning på, Bekräfta händelser och varningar av

Vibration: på för alla alternativ

Datum / Tid Format: 12-timmars AM / PM och Engelska Datum: på

Inmatningssignal: Ingen indikation

Punkt Hårdhet: mellan

ATC Känslighet: 7

Standby: 15 minuter

Språk: blir oförändrat

Aktivera Batteriladdning: på

Använd HID punktdisplay: av

Tangentbordslayout för iOS-appar: systemspråk

5.2 Editor

Med Editor kan du läsa och ändra filer. Upp till fem filer kan vara öppna samtidigt. En fil kan öppnas från Editor om det exakta namnet på filen är känt.

5.2.1 Översikt av Editor funktioner

Editor har följande finesser:

- Textinmatning, flytta markören och ställa in bokmärken
- Infoga- och Ersättningsläge samt Visaläge
- Snabb överföring av filer eller textavsnitt från Activator till en ansluten enhet.
- Översätt till kortskrift och till fullskrift
- Statusinformation
- Blockfunktioner (kopiera, klipp ut, klistra in, växla märke och markör)
- Textsökningfunktioner både framåt och bakåt
- Ersätta text i framåtriktning
- Kakylator inbyggd i editorn
- Öppna extra filer och växla mellan filer
- Avbryta ordbehandlaren tillfälligt för att utföra andra uppgifter
- Stänga och spara filer
- Hjälp
- Inställningsmeny för Editor
- Automatisk rullning vid läsning med ATC.

Följande stycken beskriver var och en av dessa finesser i detalj.

5.2.2 Dialogrutor och bekräftelse av händelser

För många funktioner ger ordbehandlaren en dialog där du kan välja eller skriva önskat värde. Desutom ger ordbehandlaren meddelanden som ska bekräftas för att informera om resultaten av dina händelser.

Medan du är i ett dialogfält har ordbehandlaren flera funktioner för att hjälpa dig att skriva värden snabbt och effektivt:

- Infogakommando (Ackord v) låter dig klistra in nuvarande innehåll i klippbordet direkt till fält.
- En parameters standardinställning eller senaste inställning av parameter kan återställas med Kopiera kommando (Ackord c).
- Texten i ett fält kommer att raderas från markörens position till slutet av fältet om du använder Klipp ut-kommandot (Ackord x).
- Om du flyttar markören mot höger inom ett inmatningsfält raderas inte befintliga tecken. Därför räcker det med att skriva in det tecken du vill ändra.

Du har flera valmöjligheter för att avsluta en dialog eller meddelande:

1. Du kan bekräfta din inmatning med [N5] tangent som aktiverar önskad funktion.
2. Om du trycker [N2] tangent kan du stänga en dialog utan att införa några ändringar eller gå ur ett meddelande när du har slutat läsa det.

3. Du kan helt enkelt vänta en kort tid tills dialogen eller meddelandet stängs automatiskt. Tidslängden för timeout kan ändras i ordbehandlarens inställningsmeny.

Ordbehandlaren använder följande tonsignaler och/eller vibrationer för att signalera händelser eller fel. (Du kan stänga av tonsignaler och vibrationer i Activators Alternativmeny).

- Bekräfta händelse (en ton): En funktion har utförts framgångsrikt.
- Varning (två korta höga toner): Ljuder om ingen inmatning har gjorts på en tid som är längre än förväntad eller när läslistens innehåll har ändrats, till exempel för att ett statusmeddelande visas. Varningssignal ljuder även om du försöker flytta markören förbi början eller slutet av filen.
- Fel (flera på varandra följande varningssignaler): Uppmärksammar dig på det faktum att ett felmeddelande visas.

5.2.3 Skriva och radera text

Inmatningstangenterna används för att skriva punktskrift. Om du har skrivit ett giltigt tecken visas det vid markörens position. Markören visas som punkterna 7+8 på läslisten. När ett tecken har skrivits flyttar markören till nästa position. Efter att 40 tecken har skrivits återvänder markören till den första cellens position på läsraden. Längden på en rad är inte begränsad när du skriver in text men ordbehandlaren kommer att bli märkbart långsammare när raderna blir extremt långa. Du kan specificera radslut genom att trycka på [N5] tangent.

För att ta bort ett tecken kan du antingen använda Backsteg, [BLANK+12] för att ta bort tecken till vänster om markören, eller Radera, [BLANK+45] för att ta bort tecken vid markörens position. Om du inte kan ta bort tecken därför att du är vid början eller slutet av en textfil hör du en varningston som indikerar att detta inte är möjligt.

Du kan infoga aktuellt datum i texten med {Ctrl+d} eller [BLANK +145], aktuell tid infogas med [Ctrl+t} eller [BLANK +2345].

5.2.4 Läs text

Du kan navigera till vänster med [N1/N4] tangenten och till höger med [N3/N6] tangenten för att läsa text. Om ett Externt tangentbord är anslutet till Activator kan du även använda navigeringstangenterna på tangentbordet. En felton indikerar att du har nått början eller slutet av texten. Lästangenternas funktion kan ändras i ordbehandlarens Inställningsmeny.

Om du har läst texten och vill återgå till markörens position kan du utföra detta genom att helt enkelt trycka [N2] tangent. Alternativt kan du starta och skriva text eller göra andra typer av händelser. Activator kommer då att automatiskt visa området där markören finns. Å andra sidan kan du även snabbt flytta markören till din nuvarande position genom att använda markörens hämtningsknapp ovanför läsraden och sedan fortsätta och skriva där.

Om ett helt ord inte kan visas vid slutet av raden kan du instruera ordbehandlaren i Inställningsmenyn att automatiskt flytta ordet till nästa rad.

Det är även möjligt att visa nuvarande tecken i olika ASCII format (hexadecimalsystem, oktal representation, ASCII). Denna funktion initieras med [BLANK+1457 eller HBLANK+1457] (Ackord D) kommando. För att gå ur detta visaläge, tryck [N2] tangent.

Ordbehandlaren har även ett automatiskt läsläge. I detta läge rullar texten automatiskt framåt en hel läsrad. Läsastigheten kan justeras individuellt i editorns inställningsmeny men du kan även justera hastigheten under läsning med tangenterna [N1/N4] och [N3/N6].

För att aktivera det automatiska läsläget trycker du [BLANK+N3/N6]. Markören rör sig inte i texten vid automatisk rullning. Tryck på valfri markörhämtningsplacering i texten på den position som valts och den automatiska läsningen avslutas. Du kan också flytta dig igenom texten med [BLANK] utan att det påverkar den automatiska rullhastigheten.

5.2.5 ATC i Editorn

Med [BLANK + 1 7] (Ackord A) kan du aktivera och avaktivera automatisk bläddring med ATC. Activator avger en akustisk bekräftelse när ATC-funktionen slås på / av. När ATC är aktiverat hittar Activator var du har läst föregående punkttecken och bläddrar på automatiskt utan tryck på någon rullningsknapp.

Med den här versionen har vi ytterligare förbättrat läsoplevelsen genom att ge ytterligare bekvämlighetsfunktioner. Dessa är alla avstängda som standard men kan ändras med sina respektive ackordkommandon.

1. **Slut på radmarkering:** Här visas en full cell vid slutet av den text som visas om linjen inte redan är helt fylld. Med hjälp av denna funktion kan du alltid veta när du har nått slutet på den visade texten. Du kan växla den här funktionen genom att trycka på [BLANK + 1 6].
2. **Vänta längre för kortare rader:** En del användare rapporterat att text på korta rader tenderar att rulla av skärmen för snabbt. När denna funktion är aktiverad, kommer Activator vänta lite längre innan den rullar förbi en kort textrad. Använd [BLANK + 1 2 6] för att växla funktionen.
3. **Tonsignal:** Spelar ett kort pip varje gång rullas teckenfönstret automatiskt. Detta kan växlas med [BLANK + 1 4 6].
4. **Flimmer:** Denna funktion gör att punktdisplayen rensas under en kort tid innan automatisk rullning sker. Effekten kan beskrivas som liknar vad en seende användare skulle uppleva med en flimrande display. Detta är mindre påträngande än en tonsignal, men gör det ändå lättare att avgöra om displayen rullar. För att växla Flimmer på / av, tryck på [BLANK + 1 4 5 6]

5.2.6 Flytta markören

För att flytta markören utan att ändra någon text kan du använda så kallade markörhämtnings tangenter. Dessa tangenter är även kända som MH-tangent eller Cursor Routing och är inbyggda i punktcellen. En liten fena på punktcellen används för att trycka MH-tangenterna. MH-tangentens form är gjord för att lättare navigera.

Om du försöker använda MH-tangenter för att flytta bortom slutet av en rad kommer Activator att låta och markören kommer placeras så att du kan skriva tecken vid slutet av raden.

Ordbehandlaren har följande funktioner för att flytta markören:

- När du skriver [BLANK+123] hoppar markören till början av filen. Använd [BLANK+456] för att flytta markören till slutet av filen.
- Du kan flytta markören till början av en mening genom att skriva [BLANK+2] eller till början av nästa mening genom att skriva [BLANK+5]. Markören kommer att flytta till närmaste punkt, kolon, utropstecken eller frågetecken.
- Du kan även hoppa fram eller tillbaka på nuvarande rad av text genom att skriva [BLANK+13] flyttar till början av rad och [BLANK+46] flyttar till slutet av raden.

- Efter att du tryckt [BLANK+3] hoppar markören till början av föregående ord och [BLANK+6] flyttar till början av nästa ord.

Markören kan även flyttas ett tecken i taget:

- med [BLANK+7] ett tecken till vänster
- med [BLANK+8] ett tecken till höger
- med [BLANK+1] en rad upp
- med [BLANK+4] en rad ner

Om du flyttar markören mot vänster förbi början av en rad flyttas markören till slutet på föregående rad. Om du flyttar den förbi slutet av en rad åt höger kommer den placeras vid början av nästa rad. När du flyttar markören upp eller ner är den alltid placerad vid början av motsvarande rad.

Observera att tabbtecken visas som ett antal blanktecken. Tabbstopp sparas i filen antingen som tabbtecken eller så kan de bytas mot ett antal mellanrum. Om en tab sparas som ett tabbtecken i texten och du flytta markören till den första position på tabbstoppet flyttar vidare framåt hoppas mellanrummet över och markören flyttar direkt till den första positionen efter tabbstoppet. Om du ställer markören inne i en tab med [MH] tangenter kommer den att placeras vid tabbens första tecken och en varningston kommer även att höras.

Det är också viktigt att komma ihåg att hoppa ordvis eller meningvis kan vara svårt eller omöjligt om du använder förkortningsfunktioner.

När en fil är stängd sparas nuvarande markörposition. När du senare öppnar samma fil igen kommer markören att placeras vid samma plats den var i när filen stängdes. Men i särskilda fall kan den sparade markörposition vara försvunnen.

5.2.7 Redigeringslägen (BLANK+24 = Ackord i)

Genom att skriva [BLANK+2 4] (Ackord i) kan du växla mellan infoga och ersättningsläge. Standard är infogaläge dvs. inmatningstecken skrivs vid markörens position och följande text trycks framåt. I ersättningsläge skrivs existerande text över av inmatningstecken efter markörens position. När du når slutet av en rad i ersättningsläge adderas extra inmatningstecken till raden utan att skriva över text på nästa rad. Om du vill ta bort ett avsnitt av text som består av mer än en rad är det därför lättare att markera ett avsnitt som ett block och sedan ta bort den. Du kan senare skriva din nya text i infogaläge.

Infoga och Ersättningsläge indikeras av olika markörformer. I infogaläge visas standardmarkör som en understrykning (punkter 7+8) medan den visas som en blockmarkör (alla 8 punkter) i Ersättningsläge. Båda markörtyperna blinkar. Du har valmöjlighet att växla markörens former i Inställningsmenyn men bara dessa två former kan användas.

Det finns mer än redigeringsläge, Visaläge, i vilken text bara kan visas inte ändras. Om du är i Visaläge och försöker skriva text kommer Activator att generera varningssignal. Visaläge anges när du öppnar en fil och när du en gång öppnat filen kan detta redigeringsläge inte ändras. Du kan sätta en fil i Visaläge i ordbehandlarens Inställningsmeny eller så kan du öppna valfri fil i Visaläge inifrån ordbehandlaren.

5.2.8 Statusinformation (BLANK+2347 = Ackord S)

[BLANK+2347] kommandot låter dig aktivera ordbehandlarens Statusinformation för nuvarande fil. Följande information är visas i listform: (Bläddra radvis upp och ner)

- namnet på nuvarande fil
- nuvarande redigeringsläge (infoga, ersättnings, visa)
- filens ändringsstatus (modifierad eller inte)
- början och slut av ett markerat block
- position av tecken i texten som är nuvarande markörplats
- siffran på nuvarande kolumn

5.2.9 Sätta märke (N1/N4+N3/N6)

Genom att trycka [N1/N4+N3/N6] samtidigt sätts nuvarande markörposition som ett "märke". Du kan använda denna markering som ett bokmärke för att lättare hitta en plats i texten. Upp till 10 märken kan sättas i filen.

En dialog öppnas och frågar dig efter ett namn på märket. Du kan skriva upp till 24 bokstäver, eller du kan välja ett namn från listan av märken du har redan skapat för denna fil. Genom att trycka [N5] sätts markeringen. Om du har skrivit ett namn som redan existerar som en markering kommer du att få en meddelandefråga om du önskar skriva över markeringen. Genom att skriva [j] ersätter du det förra märket. Om du har redan satt 10 bokmärken kan du välja att ändra namn eller skriva över ett existerande märke. Om du väljer namnet på ett existerande märke i början av denna dialog kommer du inte få några extra frågor om överskrivande av markering. Att ett märke har satts bekräftas med en signal.

Om du redigerar texten efter att du har satt en markering justeras märkets position.

Detta betyder:

- Om du skriver eller tar bort text justeras märken mellan markörens position och slutet av texten på motsvarande sätt. När du hoppar till några markeringar kommer du att flyttas till önskad plats.
- Om du ta bort ett tecken som varit inställd som en markering finns märkesplatsen kvar.

5.2.10 Hoppa till märke (BLANK+134 = Ackord m)

Med [BLANK+1 3 4] (Ackord m) hoppar du till det märke du nyligen satt genom att trycka [N1/N4+N3/N6]. En lista med tillgängliga märken visas och kommer du att placeras vid slutet av listan. Nu kan du navigera genom listan med piltangenterna eller flytta markören upp och ner. Du kan även skriva namnet på önskad markering. Om du flyttar ner efter du öppnade listan kommer du överst i listan.

För att hoppa till vald markering tryck [N5]. Ordbehandlaren behåller positionen, från vilken du hoppade till märket, som början av ett block. Detta gör det möjligt för dig att återgå till din originalposition direkt. Hur du använder block beskrivs i avsnittet nedan. Om du skrivit ett namn som inte existerar som en markering får du meddelandet '**Bokmärket x finns inte**'. Du kan nu skriva eller välja ett nytt namn.

Om inga märken finns i nuvarande fil visas meddelandet '**Inga bokmärken skapade**'

Observera: I vissa situationer är sparade märken inte längre tillgängliga.

5.2.11 Ta bort märke (N1/N4+N3/N6, Välj Namn, BLANK)

Om du vill ta bort ett märke aktiverar du funktionen för att ställa in ett märke genom att trycka [N1/N4+N3/N6] samtidigt och sedan välja markering du vill ta bort från listan med [BLANK + 1] eller [BLANK + 4]. Skriv ett mellanslag för att ta bort namnet på markeringen och tryck

[N5]. Du kommer få frågan om du verkligen vill ta bort märket. I så fall, svarar du med [j] följt av Enter och märket kommer raderas.

5.2.12 Blockfunktioner

Denna finess gör det möjligt för dig att arbeta med hela block av text. Du använder block på samma sätt som när du använder datorn:

- Du markerar en del av texten.
- Markeringen kan antingen kopieras till ett klippbord eller klippas ut från originaltexten när den kopieras till klippbordet.
- Från klippbordet kan markeringen infogas i samma fil eller i en annan fil.
- Du kan även spara ett markerat textblock direkt till en ny fil.

Ett block kan även raderas eller infogas i en ny fil eller i ett inmatningsfält. Blockhanteringen kan ibland medföra att ordbehandlaren går långsamt. Följande stycken beskriver användandet av block i detalj.

5.2.12.1 Markera början av ett block [BLANK+N5]

För att markera början av ett block placera markören vid önskad position och tryck samtidigt [BLANK+N5] eller dubbelklicka på cursor routing knappen. Denna funktion bekräftas med en tonsignal. Du behöver inte sätta märke för slutet av ett block. Flytta helt enkelt markören till en position till höger om där du står och tryck på cursor routing knappen så blir det blockslut. När du flyttar markören kommer du märka att all text mellan början av block och nuvarande markörposition visas understruken med punkterna 7 och 8.

Låt oss förutsätta du har skrivit texten "Detta är en test" och vill markera orden "Detta är" som ett block. Innan du gör block operationer flyttar du markören mellan orden "är" och "en."

Markering av ett block kan göras i alla riktningar. Du kan därför sätta början av ett block och sedan flytta tillbaka mot början av filen. I det här fallet är slutet av blocket till vänster om markören. Med andra ord tecknet vid markören är för närvarande en del av blocket.

Istället för att markera ett block med att flytta markören ett teckenvis kan du även hoppa från en blockplats till en markering. Ett annat sätt att snabbt markera från ett block är genom att använda någon av sökfunktionerna som beskrivs nedan om den hittar det ord du söker. Markera i så fall början av block genom att trycka [BLANK+N5] samtidigt och sedan leta reda på ett ord.

Om du trycker [N2] tangent när du markerar ett block försvinner understrykning som visas med punkterna 7 och 8 men början av block är fortfarande sparad. Om du ändrar dig och ändå vill kopiera eller klippa markerat textblock måste du först återställa understrykningen. Detta gör du med funktionen "Växla märke och markör" som beskrivs i kapitel 5.2.12.5. När du aktiverat denna funktion kommer understrykningen tillbaka och markören kommer att placeras vid början av blocket. Aktiver du funktionen igen kommer positionen vara vid slutet av blocket.

5.2.12.2 Kopiera (BLANK+14 = Ackord c)

När du har placerat markören vid slutet av blocket kan du kopiera blocket till klippbordet genom att skriva [BLANK+1 4] (Ackord c). Ett meddelande från ordbehandlaren visar i procent hur mycket av blocket som skrivits till urklippet.

Kopieringskommandot har en annan betydelse när du är i ett inmatningsfält, det kommer att återställa standardinställningarna.

5.2.12.3 Klipp ut (BLANK+1346 = Ackord x)

Du kan klippa ut ett block med [BLANK+1 3 4 6] (Ackord x). Detta gör att ett block raderas från filen och sparas i klippbordet. När du klipper ut blocket visar ordbehandlaren i procent hur mycket av blocket som har skrivits till urklippet.

Om du skriver (Ackord x) när du är i ett inmatningsfält raderas alla tecken från din nuvarande markörposition till slutet av dialogfält.

5.2.12.4 Infoga (BLANK+1236 = Ackord v)

All text i klippbordet kan infogas vid nuvarande markörposition genom att skriva [BLANK+1 2 3 6] (Ackord v) du kan även öppna en annan fil och infoga markeringen där. Kom ihåg att block alltid infogas exakt före nuvarande markörposition. Eftersom inklistringen inte tar bort blocket från klippbordet kan du infoga ett block flera gånger.

Infogakommandot kan även användas för att skriva till ett inmatningsfält. Om du till exempel vill använda ett kapitels titel som namnet på en bokmärke kan du markera titeln i filen som ett block, kopiera den till klippbordet med (Ackord c), sedan flytta markören till önskad position för märket, tryck [N1/N4+N3/N6] eller [TVU+THN] och svara på dialogen direkt med namnet på märket med [BLANK+1 2 3 6] (Ackord v).

Innehållet i klippbordet är oförändrat så länge Activator är i gång; på så sätt kan du infoga flera gånger, även i andra filer. Men så fort Activator stängs av raderas innehållet i klippbordet. Klippbordets minne begränsas av hur mycket minne som används av filsystemet.

5.2.12.5 Växla markering och markör (BLANK+78)

Du kan använda detta kommando för att återgå till din originalposition efter att du utfört en av följande funktioner:

- När du har hoppat till början eller slut av filen.
- När du har markerat ett textblock för att kopiera eller klippa ut den. I det här fallet kan du komma tillbaka till början av blocket där du kan använda en av blockfunktionerna.
- När du har tryckt [N2] när du markerat ett block.
- När du har infogat text från klippbordet till filen.

Växla märke och markör funktionen kommer att sätta ett märke vid din nuvarande position i texten och markören kommer att återgå till positionen den var i före en av funktionerna ovan kördes. Avsnitt med text mellan denna markering och markören kommer nu att markeras som ett block. Du kan lätt avbryta understrykningen om du så vill genom att trycka på [N2] tangent.

Om du skriver kommandot igen kommer tidigare märke och markörens position växlas igen. Du kan därför använda denna funktion för att hoppa från början till slutet av ditt textblock och tillbaka. Eller för att hoppa tillbaka och framåt mellan din nuvarande och tidigare markörposition.

5.2.12.6 Radera ett textblock (BLANK+13467 = Ackord X, BLANK+12 = Ackord b)

Om du vill ta bort ett stort avsnitt av en text som du inte vill klistra in någonstans kan du antingen skriva [BLANK+1 3 4 6 7] (Ackord X) kommandot. Detta klipper ut blocket utan att

skriva det till klippbordet. Alternativt kan du använda Backstegskommandot (BLANK+1 2 = Ackord b). Du kommer att meddelas hur mycket i procent som raderats och det faktum att den slutligen blir raderad.

5.2.12.7 Spara ett block till en fil (BLANK+234 = Ackord s)

När du har markerat ett block kan du spara det i en egen fil genom att använda [BLANK+2 3 4] (Ackord s). Textblocket kommer att inte raderas från nuvarande fil. Mera information om att spara filer finns i kapitel 5.2.19.

5.2.13 Sökning

Du kan leta efter en sökt sträng i en textfil på två olika sätt: med en utökad sökning eller med en buffrad sökning. Båda sökningarna kan göras framåt eller bakåt. All sökning startar vid markörens position.

5.2.13.1 Utökad sökning (BLANK+124 = Ackord f)

Kommandot [BLANK+1 2 4] (Ackord f) startar en utökad sökning efter en särskild text framåt i texten, dvs. från nuvarande markörposition mot slutet av filen. Meddelandet **'U-Sök:** ' visas följd av markören. När du skriver söksträngen startar sökningen. Du placeras automatiskt vid den första uppkomsten av söksträngen så långt du har skrivit. Om du raderar ett tecken från söksträngen med backsteg flyttas du bakåt till platsen där återstående söksträng kan hittas. När sökningen pågår visas den inskrivna texten blinkande. På Brailino visas **'Söker...'** istället för den blinkande söktermen. Om söksträngen inte hittas kommer du att få följande meddelande: **'Sökning misslyckades. Söka igen (J/N)?'** Om du svarar genom att skriva [j] börjar du om med samma sökning från början eller slutet av texten. Om söksträngen fortfarande inte kan hittas får du samma meddelande igen. Du kan nu skriva [n] för att avsluta sökningen.

När önskad sträng har hittats tryck [N5] för att fortsätta redigera din text vid den platsen.

Om du vill söka en text från början kan du först flytta markören till början av texten med [BLANK+123]. Genom att skriva [BLANK+1 2 4] (Ackord f) upprepas sökningen med samma söksträng som du redan skrivit. Om du är vid den första träffen av önskad sträng kan du direkt göra om samma sökning genom att trycka [BLANK+1 2 4] (Ackord f) igen så länge du inte trycker [N2] tangenten. Men detta gäller endast för nuvarande redigering. När ordbehandlaren är stängd eller Activator stängs av raderas söksträngen.

All sökning kan avbrytas när du börjar skriva söksträngen eller under sökningen genom att trycka på tangenten [N2]. Varje gång texten hittas hörs en signal och markören placeras ett tecken till höger om funnen söksträng. Du kan skilja mellan stora och små bokstäver under sökningen om du ändra motsvarande inställning Inställningsmenyn.

5.2.13.2 Buffrad sökning

En buffrad sökning betyder du första skriver hela söksträngen och sökningen startar inte förrän du tryckt [N5]. För att starta en buffrad sökning skriv kommandot för utökad sökning, [BLANK+1 2 4] (Ackord f) efterföljd av [N5] kommer du att då få meddelandet **'Sök:** skriv söksträngen. Sökningen startar när du trycker [N5] igen.

För att visa skillnaden mellan en utökad och en buffrad sökning visar Activator **'Sök:**' medan du skriver söksträngen. En Utökad sökning indikeras av prefixet 'U,' en sökning bakåt

prefixet "R", en sökning i motsatt riktning kommer att följas med ordet "bakåt". Om du utför en Utökad sökning bakåt ser insättningspunkten ut så här: **'U-Sök bakåt:'**

När söksträngen har hittats kommer markören att vara vid det första tecknet av söksträngen och du kan omedelbart starta arbeta utan att första trycka [N5] som du behöver om du gör en utökad sökning. Om du vill upprepa sökningen placera markören till höger om funnen sträng och aktivera en ny buffrad sökning som ovan.

5.2.13.3 Söka bakåt (BLANK+1247 = Ackord F)

Med [BLANK+1 2 4 7] (Ackord F) kan du starta en bakåtsökning genom texten mot början av filen. Procedurer är samma som en framåtsökning. När söksträngen har hittats kommer markören att placeras vid det första tecknet i söksträngen. Du kan även ändra riktning på sökningen under pågående sökning, både i en utökad som en buffrad sökning genom att skriva rätt sorts kommando när du står på söksträngen.

5.2.14 Ersätta (BLANK+1235 = Ackord r)

Om du vill söka och ersätta ett uttryck skriv kommandot [BLANK+1 2 3 5] (Ackord r). Liksom i en buffrad sökning blir du tillfrågad att skriva sökvillkor. Meddelande **'Ersätt:'** visas på Activator. Skriv sökvillkor. Genom att trycka [N5] indikera du att du har slutat skriva söksträngen och meddelandet **'Ersätt X med:'** framträder istället. X är tidigare skriven söksträng. Skriv i texten som du vill ersätta sökvillkoret. Som i en sökning startar ett tryck på [N5] ersättningsproceduren. När den första uppkomsten av söksträngen har hittats placeras markören i texten. Du har nu följande valmöjligheter:

- Skriv [j] för att ersätta söksträngen med ersättningstext.
- Om du skriver [n], kommer du att flyttas till nästa uppkomst av söksträngen och tidigare funnen text kommer att inte bytas.
- Om du skriver [g] för global ersättning dvs. funnen och alla påföljande uppkomster av sökvillkor kommer att automatiskt bytas utan fråga. Under denna procedur visas meddelandet **'Ersätter text, vänta...'**. När ordbehandlaren har nått slut av filen meddelas hur många uppkomster av söksträngen som bytts. Meddelandet **'Ersatt n förekomster'** visas, där n är antalet uppkomster av sökvillkoret.

När du ersätter har inställningen för alternativet "Sök - exakt" (se avsnitt 5.2.24.9) ingen påverkan. Du måste skriva in exakt vad det är du vill ersätta. Ersätta är bara möjligt framåt i texten, från markörens position mot slutet av filen.

5.2.15 Kalkylator

Kalkylatorfunktionen låter dig utföra beräkningar med Activator och spara resultaten eller infoga dem i en text. Kalkylator arbetar med en noggrannhet av 15 siffror, och decimaltecken kan placeras varsomhelst inom dessa 15 siffror. Den erbjuder följande matematiska operationer:

+ Addition

- Subtraktion

* Multiplikation

/ Division

() Parenteser med upp till 10 par, där paren kan vara fasta

% Beräkning av procenttal

Endast siffror och aritmetiska operander får komma in i beräkningen. Att skriva in bokstäver är möjligt, men används bara för att kommentera.

Ange bara önskad aritmetisk operation. Blanksteg är inte tillåtet i inmatning. En typisk inmatning kan vara, till exempel:

'3*5+6'

Tryck [BLANK+2 3 5 6] (Ackord =) eller {Ctrl+Skift+Enter} för att beräkna och visa resultat av uttrycket. I exemplet ovan, visas det som:

'21 = 3*5+6'

I editorns alternativ (se Avsnitt 5.2.24.7 och 5.2.24.8), kan du bestämma om resultat ska visas före eller efter uttrycket eller för sig självt. Som standard, visas resultatet som i exemplet ovan före uttrycket.

Du kan navigera genom enskilda beräkningar stegvis med [N3/N6] och [N1/N4] om du, till exempel, vill modifiera ett tidigare uttryck. Detta betyder att du inte behöver skriva in ett fullständigt uttryck igen. I vårt exempel, kan vi infoga ett par parenteser:

'3*(5+6)'

Trycka [BLANK+2 3 5 6] (Ackord =) eller {Ctrl+Skift+Enter} nu visas istället:

'33 = 3*(5+6)'

Om du vill fortsätta att räkna med resultatet tar du bort likhetstecknet och den aritmetiska operationen och fortsätter att arbeta på samma rad.

Beräkningsstegen kan också sparas. För att göra detta, ange [BLANK + 2 3 4] (ackord s). Activatorn föreslår ett filnamn från de första tecknen, men du kan ändra det som du vill innan du sparar.

Beräkningsexempel:

För att lägga till 25% MOMS till ett nettopris av 500 kr:

'500+25% = 625'

För att beräkna nettopris från priset med MOMS:

'625/1.25 = 500'

För att beräkna MOMS med 25% för ett nettopris av 500 kr:

'500*25% = 125'

För att beräkna verklig pris om du får en rabatt med 5%:

'595-5% = 565.25'

Det är även möjligt att dela ett värde av ett procenttal:

'20/5% = 400'

Följande exempel visar beräkning med noggrannhet av 15 siffror:

'123456789/3.3 = 37411148.1818182'

5.2.16 Öppna flera filer

Mer än en fil kan vara öppen i ordbehandlaren samtidigt. Det finns två metoder för att öppna en fil inifrån ordbehandlaren:

1. I redigeringsläge: Filen kan redigeras efter den är öppnad.
2. I Visaläge: Filen är skrivskyddad och kan inte redigeras.

Filer kan öppnas inifrån ordbehandlaren så här:

1. [BLANK+1 3 5] (Ackord o) öppnar en fil som då kan redigeras. Activator visar: '**Öppna fil:** '
Alternativt kan du öppna en fil i Visaläge med [BLANK+1 3 5 7] (Ackord O). Denna fil kan inte ändras. Detta är indikerat av texten '**Visa fil:** '
2. Skriv namnet på filen som ska öppnas i inmatningsfält. Kom ihåg att filens namn måste skrivas exakt som den är sparad på Activator annars hittas inte filen och kan inte öppnas.
3. Efter tryck på [N5] öppnas filen.

Om du inte känner till exakt filnamn, stäng redigeraren med [BLANK + 1 2 3 4 5 6] (se kapitel 5.2.18) och välj filen från fillistan.

Det finns flera möjligheter här:

- Om filens namn inte finns och du öppnar filen i redigeraläge förutsätter ordbehandlaren att du vill skapa en ny fil med namnet du skrivit.
- Om du försöker öppna en fil i Visaläge och filens namn inte finns visas meddelandet 'Filen x hittas inte' där x är filens namn.
- Om du försöker öppna en redan öppnad fil kommer ordbehandlaren helt enkelt växla till filen utan att ladda om den igen.

5.2.17 Växla mellan öppna filer (BLANK+5 6 8 eller BLANK+2 3 7)

Om du har flera filer öppna kan du växla mellan dem med [BLANK+568] eller {Alt+Tab}. Låt oss förutsätta att du har öppnat tre filer i följande sekvens: "a.txt" först, "b.txt" sedan, och "c.txt" sist. Du läser "c.txt" för tillfället. Om du skriver [BLANK+568] nu kommer du att växla över till filen "b.txt". Ett meddelande '**Aktuell fil:** ' efterföljd av filens namn meddelar dig namnet på filen du har växlat till. Om du skriver [BLANK+568] igen kommer du att senare vara i "a.txt," nästa gång i "c.txt" igen, etc. Om du vill arbeta i eller läsa nuvarande fil måste du första trycka [N5] tangent.

Med [BLANK+2 3 7] eller {Alt+Shift+Tab} kan du växla fil i omvänd riktning. Detta är möjligt även efter att en fil stängts, när meddelande '**Aktuell fil:** ' visas.

Notera: En fil kan bara överföras till PC om den inte är öppen i ordbehandlaren! Innan den kan överföras måste den stängas och sparas.

5.2.18 Avbryta ordbehandlaren (BLANK+123456)

Du kan tillfälligt avbryta ordbehandlaren med [BLANK+123456], till exempel om du vill ändra menyn inställningar, kontrollera batteri status eller andra indikatorer eller ta bort en fil. När du avbryter ordbehandlaren kommer du att automatiskt återgå till huvudmenyn. Du kan även gå till PC Läge. På första positionen visas symbolen '**-E-**' Detta för att påminna att ordbehandlaren fortfarande är öppen. Det kan vara lite retligt att menyn rubrikerna visas efter denna symbol men det är faktiskt dess avsikt. Det kunde vara extremt irriterande för dig om du oavsiktligt förlorar data därför du inte kom ihåg att ordbehandlaren fortfarande är öppen och att dina data inte har sparats när Activator stängs av.

För att återgå till ordbehandlaren, skriv [BLANK+123456] igen. Du kan bara återgå till ordbehandlaren från huvudmenyn.

!!!VIKTIG!!!

Försök aldrig överföra några filer med ordbehandlaren öppen eller avbruten. Den aktiva eller avbrutna editorn använder särskilda områden i minnet som behövs under filöverföringen för

att behandla data. Även överföring av vissa filer orsakar att Activator startas om. En öppen fil sparas inte och ändringar förloras.

5.2.19 Spara filer (BLANK+234 = Ackord s)

För att spara en fil utan att stänga den, använd [BLANK+2 3 4] (Ackord s). Du får följande underrättelse '**Sparar fil:** ' efterföljd av namnet på filen. Om du har laddat denna fil till ordbehandlaren sparas den med samma namn. Om du skapade en ny fil som du nu vill spara visas standard filnamnet. Detta standard filnamnet är oftast ett förslag från de första orden i början av texten. Den kan bestå av upp till 20 tecken. Om Editorn inte genererar ett förslag är standard filnamnet 'untitled'.

Om du trycker [N5] nu sparas filen men du har även möjlighet att skriva över filnamnet delvis eller helt, om du vill spara filen under olika namn. Om du gör detta kom ihåg följande:

- Alla ändringar i filen som skrivits efter att den sparats skrivs bara till filen du nu använder. Om du sparar en fil kallad "Text1.txt" med namnet "Text2.txt," kommer du att fortsätta att redigera "Text2.txt" efter att du sparar. Om du vill spara en fil tillfälligt i dess nuvarande status kan du istället göra så här:
- Om du inte gör några ändringar eller om du skriver ett namn som ännu inte finns kommer filen att sparas utan några mer insättningspunkter när du trycker [N5].
- Om du skriver namnet på en redan existerande fil visas följande: '**Filen x finns redan, skriva över?**' Du kan antingen skriva över filen genom att skriva [j] efterföljd av [N5], eller ångra genom att svara [n] efterföljd av [N5] eller av trycka [N2].

Observera: Om du har markerat ett textblock kommer denna spara funktion inte gälla hela filen utan bara till markerat textblock. Detta visas av dialogen som framträder: '**Spara block till fil:** ' efterföljt av filens namn.

Som nämnts ovan, om du vill spara en tillfällig kopia av din text under olika namn i dess nuvarande skick, fortsätt som följer:

1. Flytta till toppen av filen med [BLANK+123].
2. Sätt början av ett block med [BLANK+N5].
3. Flytta till slutet av filen genom att skriva [BLANK+456].
4. Aktivera en sparafunktion med [BLANK+2 3 4] (Ackord s).
5. Skriv namn som du vill ha på nuvarande fil.
6. Tryck [N5]. Filen kommer att sparas men ny fil kommer att inte vara laddad.

Så snart du avbryter blockmarkeringar genom att trycka på [N2] tangent och aktivera Spara kommandot igen visas dialogen som beskrevs i början av detta kapitel och sparafunktion kan nu användas på hela filen igen.

När en fil är stängd och sparad, sparas även alla märken och nuvarande markörposition. Om en fil är överförd till en PC, redigerad på PC och sedan överförd tillbaka till Activator är märken och nuvarande markörposition inte längre giltiga. Förutom märken och markörens position antecknar Activator även filens nuvarande storlek när den sparas. När filen öppnas igen kontrollerar Activator storlek för att se om den är samma som noterades vid föregående spara. Om den är lika återställs märken och markörens position. Om nuvarande storlek skiljer sig från tidigare förutsätter ordbehandlaren att filen har ändrats på PC under tiden eller att den hanterats som en fil med samma namn men olika innehåll. I det här fallet kommer markören att placeras vid början av filen när den öppnas och bokmärken tas bort.

5.2.20 Snabb överföring av filer eller textblock till en ansluten enhet (BLANK + 1 5 7 = Ackord E)

Om du vill överföra en text från Activator till en ansluten enhet (PC eller mobil), kan du göra det snabbt och direkt från redigeraren utan användning av HTCom. Det är viktigt att markören på den anslutna enheten placeras i ett inmatningsfält, till exempel i en editor. Om du har valt ett textblock och trycker på [BLANK + 1 5 7] (Ackord E), förs det markerade textblocket över som om du hade skrivit det på ett tangentbord. Om ingen text är markerad, kommer hela dokumentet ska överföras.

5.2.21 Stänga en fil och avsluta ordbehandlaren (BLANK+15 = Ackord e)

Använd [BLANK+1 5] (Ackord e) för att spara och sedan stänga nuvarande fil.

Om filen har ändrats frågar editorn '**Spara ändringar (J/N)?**'.

- "n". Filen stängs och ändringar sparas inte.
- "j". Om filen redan har ett namn, sparas den med samma namn och filen stängs. Om det är en ny fil som ännu inte har ett namn föreslår editorn ett namn baserat på de första 20 tecknen i den första raden eller kommer att föreslå 'untitled'. Du kan antingen acceptera eller ändra namnet.

Observera:

1. Ordbehandlaren är öppen tills alla öppna filer är stängda.
2. Innan du stänger av ditt Activator måste alla öppna filer i ordbehandlaren stängas och sparas. Det går inte stänga av strömmen när filer är öppna och osparade. Endast när all data sparats eller avbrutits i editorn kan Activator stängas av.

5.2.22 Aktivera Terminal-läge från ordbehandlaren (BLANK+1234 = Ackord p)

Med [BLANK+2 3 4 5] (Ackord t), kan du aktivera Terminal-läge direkt från ordbehandlaren. Låt oss förutsätta att Activator är ansluten till din dator och du letar efter en adress i Activators ordbehandlare. Just nu ger din dator en signal att en e-post har anlänt. Du väntar på en viktig e-post och vill snabbt titta i din brevlåda. Du kan gör detta omedelbart genom växla över till Terminal-läge med kommandot [BLANK+2 3 4 5] (Ackord t) och då styra din PC. Ordbehandlare kommer under tiden vara avbruten så att läslisten kan nås av skärmläsaren. Du kan öppna din brevlåda, läsa e-post och även ta hand om andra uppgifter.

Du kan återgå till ordbehandlaren med att trycka [BLANK+1 3 4] (Ackord m) och hålla nere tangenterna en liten stund (ungefär en halv sekund).

!!!VARNING!!!

Innan Activator stängs av MÅSTE ordbehandlaren stängas med alla redigerade filer sparade. Du bör därför alltid återgå till Activators interna meny genom att använda [BLANK+1 3 4] (Ackord m).

5.2.23 Hjälp (BLANK+125 = Ackord h)

När du skriver [BLANK+1 2 5] (Ackord h) eller {F1} på ett externt tangentbord, börjar ordbehandlaren leta efter filen "HELP.HSF" och öppnar den på valt språk i Visaläge. Denna fil innehåller handboken. Genom att använda utökad eller buffrad sökning kan du leta upp lösningar till problem, få information eller tangent tilldelningen. Du kan inte direkt hoppa till några kapitel; men du kan hitta kapitlet du snabbt behöver flytta till i början av filen. Se i

Innehållsförteckningen och sedan göra en utökad eller buffrad sökning med avsnittsnumret som söksträng.

Observera: Hjälppilen är skrivskyddad för att förhindra att någon skriver över viktig information. Detta betyder att det inte möjligt att lägga till egna anteckningar till denna fil.

5.2.24 Ordbehandlarens Inställningsmeny (BLANK+136 = Ackord u)

Ordbehandlaren har en Inställningsmeny, som nås med [BLANK+1 3 6], vilken tillåter dig att finjustera ordbehandlarens funktioner så att den passar dig bättre. Några inställningar är globala dvs. en inställning gäller för alla filer. Andra inställningar är individuella. Inställningsparametrar sparas för upp till 20 filer när de är riktigt sparade. Om du modifierar en fil där parameterinställningar inte ännu inte sparats sparas standardparametrar till denna fil. Innan du sparar en ny fil bör du därför justera värdena i Inställningsmenyn enligt till dina krav. Var och en av de individuella parametrarna nedan visar om den inställningen är global eller bara gäller för individuella filer.

Inställningsmenyn innehåller en lista med parametrar. Du kan navigera genom listan och flytta markören upp och ner med [BLANK+1] och [BLANK+4]. Önskad parameter kan väljas genom att trycka på [N5] tangent. Alternativt, kan du även skriva namnet på parametern du önskar förändra, bekräfta den med [N5].

När du har valt en parameter med en av dessa två metoder visas en lista med möjliga inställningar. Sätt ett värde genom att trycka på [N5] tangent och du kommer att då återgå till parameterlistan. Istället för en lista med inställningar kan ett fält visas som används för inmatning av numeriska värden eller text. Inmatningen måste bekräftas genom att trycka [N5]. Du kan även återgå till parameterlistan utan att göra några ändringar genom att trycka [N2].

Om du vill återställa standardvärde för några parameter kan du göra det med [BLANK+1 4] (Ackord c). Om parametrar nyss ändrats kommer [BLANK+1 4] (Ackord c) att återställa tidigare inställningar.

Följande rubriker finns på Inställningsmenyn.

5.2.24.1 Fönsterstorlek (Global)

Detta värde specificerar hur många positioner läslisten kommer att flyttas i sidled när markören flyttar bortom nuvarande visad text. Giltig inställning för denna parameter är 0 till det antal tecken din läsrad har (40). Standardvärde är 3/4 av antalet tillgängliga tecken. Skriver du ett värde utanför det giltiga visas ett felmeddelande.

Denna parameter kan användas för att uppnå olika effekter. Till exempel kan du skriva 1; detta medför attskärmen rullar med varje tecken du skriver som hamnar utanför läsraden. Om du på motsatt sätt skriver det högsta möjliga värdet (40), fungerar Activator som de äldre typerna av punktdisplay; hela raden byggs om varje gång du flyttar förbi den. Om du flyttar markören förbi raden mot höger kommer markören sedan att placeras på den första punktcellen. Om du flyttar markören förbi raden mot vänster kommer markören sedan att placeras på den sista punktcellen.

5.2.24.2 Rullningstid (Global)

Detta alternativ är endast relevant när ATC och kan ställas in på ett värde i intervallet från 1 till 10. Det avgör hur länge Activator ska vänta innan den automatiskt bläddrar till nästa

textrad. Lägre värden är bättre för skumming, medan högre värden hindrar dig från att missa tecken i slutet av den visade texten. Standardvärdet är 3.

5.2.24.3 Indikera tomma rader (Global)

För automatisk rullning med ATC är det nödvändigt till markera tomma rader. Detta känner av om läsfingret passerar en tom rad vid automatisk rullning. En tom rad indikeras av tre Braille celler med alla punkter uppe. Som standard, markeras inte tomma rader. Om du vill använda automatisk rullning, rekommenderar vi att du sätter denna valmöjlighet till "ja".

5.2.24.4 Automatisk rullning (Global)

Om denna valmöjlighet aktiveras kommer punktskärmen automatiskt bläddra med hjälp av ATC. ATC känner av positionen på ditt läsfinger och bläddrar på automatiskt, när du har läst föregående tecken. När du använder automatisk rullning, rekommenderar vi även att du aktiverar valmöjligheten "indikera tomma rader" för att kunna bläddra på vid tom rad. Tryck på [BLANK + 1 7] (Ackord A) för att växla båda valmöjligheterna "Indikera tomma rader" och "automatisk rullning" tillsammans utan att använda inställningsdialogen.

5.2.24.5 Dialog timeout (Global)

Detta värde specificerar antalet sekunder du är kvar i ordbehandlarens dialog om du inte skriver något. Om tiden överskrids och ingen inmatning gjorts stängs dialogen utan att några ändringar blir gjorda eller funktioner initierade. Giltiga inställningar är mellan 0 och 999 och standard är 100 sekunder.

Notera: Det är inte klokt att sätta timeout värde till mindre än 10 därför att dialogen stängs för snabbt.

Timeout funktion gäller inte i Inställningsmeny eftersom och det i så fall är svårt att ändra värdet senare. I inställningsmenyn måste du därför trycka [N2] för att avsluta menyn.

5.2.24.6 Varning timeout (Global)

Denna menyubrik avgör antalet sekunder för att visa meddelanden och varningar. Kom ihåg du kan sluta ett meddelande när som helst genom att trycka på [N2] tangent. Om du trycker någon annan tangent när ett meddelande visas, återställs timeout perioden och du har mer tid att läsa meddelandet.

Möjligt värden för denna parameter är 0 till 999; standard här är 30.

Notera: Det är inte rekommenderat att sätta denna parameter till värden mindre än 5 därför att man i de flesta fall inte hinner läsa meddelandet.

5.2.24.7 Resultat position [e]

Detta alternativ påverkar kalkylatorfunktionen i din Activator. Positionen för beräkningsresultatet kan ställas in för kalkylatorfunktionen i editorn. Bokstaven [e] står för inställningen i editorn.

De möjliga inställningarna i båda fallen är:

- Före uttrycket: Resultatet visas före uttrycket, exempelvis:
 $5 = 2+3$ Detta är standardinställningen för kalkylatorn.
- Efter uttrycket: Resultatet visas efter uttrycket, t ex:
 $2+3 = 5$. Detta är standardinställningen i ordbehandlaren.

5.2.24.8 Behåll uttryck [e]

Detta alternativ påverkar kalkylatorfunktionen i din Activator. För kalkylatorfunktionen i editorn kan du ställa in om den inmatade beräkningen ska visas tillsammans med beräkningsresultatet eller inte. Bokstaven [e] står för inställningen i editorn.

De möjliga inställningarna är i båda fallen:

- Ja: Det fullständiga uttrycket visas, exempelvis: $5 = 2+3$, vilket styrs av alternativet "Resultat-position". Detta är standardinställningen för kalkylatorn.
- Nej: bara resultatet visas, exempelvis:
5. Inställningen i "Resultat position" har ingen effekt i detta fall.

5.2.24.9 Sök – exakt (Global)

Denna parameter specificerar hur precis en söksträng måste matcha sökvillkor under sökning (gäller ej ersättande). Det finns två möjligt inställningar:

- Om du sätter '**Sök-exakt**' till '**ja**' måste sökvillkor vara skrivit med exakt samma kapitalisering till det som hittas i texten. Till exempel, om du skriv söksträngen "Bord" med stor bokstav, kommer samma ord utan kapitalisering, "bord," inte hittas.
- Om du sätter denna parameter till '**nej**' kommer ord med stora och små bokstäver att fortfarande hittas även om du bara skriver små bokstäver.

Notera: Om du sätter '**Sök-exakt**' till '**nej**' och din sökning innehåller prickar över tecken eller andra specialtecken, kommer editorn bara att hitta stor eller liten bokstav som motsvaras om standard teckenuppsättning är aktiv. Standard teckenuppsättning är "ANSI Latin1". Om du inte använder standard teckenuppsättning kommer specialtecknet bara hittas om det är stavat på samma sätt (antingen liten eller stor bokstav). Som standard är denna inställning satt till av.

5.2.24.10 Marginalhantering (Global)

Du kan välja en av tre olika typer av händelser när rätt kant av uppvisa är nådde inom Redigerare:

"**Ingen**": Ingen händelse.

"**Signal**": Sänder ut en ton, beroende på inställningar för toner.

"**Flytande**": Leta efter början av ordet som skrivs och flytta det till nästa rad. En tonsignal sänds också ut. Standardinställning för att visa slutet på rad är "Ingen".

5.2.24.11 Högermarginal (Global)

För att underlätta textinmatning kan du ange en högermarginal. Möjliga värden är från 0 till 32767, med standard värde satt till 75. Tidigare valmöjlighet, "Marginalhantering", avgör vad som kommer att ske när höger kant nås.

5.2.24.12 Ordbrytning (Global)

För denna parameter kan du välja antingen "Ja" eller "Nej". "Ja" betyder att ett ord som inte passar helt på slutet av läsraden trycks framåt, om markören inte befinner sig på aktuell rad. Om markören inte befinner sig på aktuell rad visas ordet delat och sedan igen som ett helt ord när läsraden flyttats med lästangenterna.

Om ordbrytning är avstängd (ställd på 'Nej') kommer så många tecken som möjligt att visas på läsraden. Standardvärdet är "Ja"

Notera: Denna radbrytningsfunktion används bara när du läser av text den är inte aktivt när du skriver in text.

5.2.24.13 Tabb-läge (Global)

Denna inställning avgör vilket tecken som kommer att infogas av ordbehandlaren när du skriver ett tabbtecken. Två valmöjligheter är finns:

- **'Tabbar (\t)'**: När det är möjligt kommer tabbtecken infogas, men detta beror på för aktuell aktiv inställning för **'Tabstopp'** (se nästa avsnitt). Denna valmöjlighet är speciellt användbar om du önskar behålla dina filer så komprimerade som möjligt.
- **'Blanksteg'**: För varje Tabbtecken kommer antalet mellanrum specificerat under **'Tabbredd'** infogas till texten. Denna valmöjlighet är rätt om du vill vara säker på att en fil är formaterad exakt som den var på Activator när den har varit sänd till ditt ordbehandlingsprogram på PCn. Nackdelen här är att du inte kan ta bort tabbtecken med en tangentryckning. Alla mellanrum som infogas för tab måste raderas individuellt.

Kom ihåg att på läslisten visas tabbtecken alltid med ett antal mellanrum oavsett av vilken valmöjlighet som specificerats i Tabbläge.

5.2.24.14 Tabb-stopp (Global)

Giltigt argument för detta värde är 0 till det högsta värdet på din Activator (40). Om du anger 0, kommer antingen ett tabbtecken eller antalet mellanrum satta under **'Tabbredd'** (se nästa avsnitt), infogas till texten varje gång du skriver tabbtecken oberoende av din position i texten. Varje värde större än 0 resulterar i att aktuell rad fylls upp med antingen tabbtecken eller blanksteg så att ett tabbstopp sätts varje n position (dvs. var 5:e position)

Följande exempel kommer att klargöra denna parameter:

Om du har satt **'Tabstopp'** till 5, och markören placerats vid kolumn 1, kommer markören att flyttas till kolumn 6 så snart du skriver ett Tabbtecken. Om du skriver en tab igen kommer du placeras i kolumn 11 osv.. Om du nu skriver ett ord bestående av 7 bokstäver och sedan skriver ett tab från denna position, vilken vore kolumn 18, kommer markören att flyttas till kolumn 22.

5.2.24.15 Tabb-bredd (Global)

Denna parameter avgör antalet mellanrum som ska användas för att visa en tab på läslisten. Den anger det antal mellanrum som ska användas för att representera ett tabbtecken som skrivs i Activator om alternativet **'Tabbläge'** är satt till "Blanksteg". Du kan ange ett värde mellan 1 och det maximala antal tecken läsraden på Activator (16). Värdet i denna meny påverkar alla tabbstopp i en given fil. Med andra ord kan du inte sätta en tabbredd på 4 tecken på ett ställe och en tabbredd på 32 tecken vid en annan plats inom samma fil. När du öppnar en fil för första gången eller skapar en ny fil används standardinställningen 4 blanksteg.

Notera: När en fil överförs till en PC ersätts inte tabbtecknen med det antal blanksteg som angetts för den filen, istället överförs antal tabbtecken. Om du öppnar filen senare i datorn i ett ordbehandlingsprogram kan tabbtecknen komma att hanteras på olika sätt. Många

program omvandlar konverterar tabbtecknen till ett antal blanksteg som är en multipel av 2 (dvs. 4 eller 8). Andra visar tabbtecken utan att konvertera dem alls, eller ger flera alternativ till omvandling. Se efter detaljer om detta i handboken till ditt ordbehandlingsprogram.

5.2.24.16 Radslut (Individuell fil)

Denna meny ger tre valmöjligheter som representerar slutet av en rad när du spara en fil. Följande alternativ finns:

- Vagnretur med radmatning, [CRLF (\r\n, ^M^J)], använt av DOS och Windows.
- Vagnretur enbart, [CR (\r, ^M)], använt av Macintosh OS.
- Radmatning enbart, [LF (\n, ^J)], använt av Unix-baserade operativsystem.

Om filer överförs till Activator hämtas denna inställning från den egna filen och kan inte ändras. Du kan emellertid ange denna parameter för alla filer som skapas på Activator.

5.2.24.17 Infoga markör (Global)

Här du kan specificera hur markören ska fungera i infogaläge. Detta att betyder du även specificerar markörens form i ersättningsläge samtidigt, eftersom ersättningsmarkör alltid tar motsatt form mot infoga markör. Två markörformat finns: en understrykning "Understryk" eller ett block "Block". Båda formaten har blinkande markör och det kan inte ändras.

5.2.24.18 Skrivläge (Individuell fil)

En av tre redigeringslägen kan anges:

- **Infoga:** Allt textinmatning infogas vid markörens position, existerande tecken i filen raderas inte.
- **Ersätta:** Tecknet vid markörens position skrivs över av inmatat tecken.
- **Visa:** Filen kan inte ändras. Några kommandon som skulle modifiera filen genererar en signal så länge som ljudsignal aktiveras i Alternativmenyn.

Observera att du inte kan gå tillbaka ur Visaläge som specificerats för en medan du är kvar i filen. Om du vill stänga av Visaläge, måste du stänga filen och sedan öppna den igen - antingen från ordbehandlaren eller från fillistan. Du kan då ändra Redigeringsläge i Inställningsmeny. Kommandot [BLANK+2 4] (Ackord i) ger dig bara möjlighet att växla mellan inskrivning- och överskrivningsläge.

5.2.24.19 Rullningshastighet (Global)

Detta alternativ låter dig välja hastigheten som texten rullar fram automatiskt. Du kan välja värden mellan 1 och 10 där 10 är långsammast. Standardvärde är 5.

5.2.24.20 Sparad position (Individuell fil)

Eftersom markören inte flyttas vid automatisk läsning kan du här välja på två alternativ:

- **"Markör":** Som är standardvärde. Aktuell markörposition sparas och när redigeraren öppnas igen placeras markören på denna position.
- **"Skärm":** Markörposition sparas där texten senast visades.

5.2.24.21 Visaläge (Individuell fil)

Denna rubrik låter dig välja ett av flera lägen för läsraden:

- **"Endast-text"**: Specialtecken visas som en punkt, kontrolltecken som ^ med rätt sorts bokstav (t.ex., ^d för return).
- **"Special"**: Specialtecken visas i hexadecimal kod (t.ex., 0xfd för 253).
- **"Normal"**: Alla tecken visas enligt den för närvarande aktiva teckentabellen.

Standardinställning för denna parameter är [Normal].

5.2.24.22 Steglängd (Global)

Denna parameter specificerar hur många tecken läslisten flyttar när lästangenter används. Giltigt värde är från 1 till det maximala antal tecken Activator har (40). Standardinställning är det högsta möjliga. Kom ihåg att inställningen i parametern "Radbrytning" (se Kapitel 5.2.24.12) även påverkar förflyttningen av läsraden.

5.2.24.23 Önskad – position (Global)

Denna inställning innehåller värde för placering på läsraden när en funnen sökning kommer att visas. Här är giltiga inställningar mellan 0 och det högsta antal tecken Activator har (40), men både 0 och 1 hänvisar till den första punktcellen. Standardinställning här är alltid mitten av läsraden, i det här fallet 20.

Denna funktion låter dig visa söktermen i sitt sammanhang. Beroende på om texten innan eller efter den funna termen har prioritet kan du placera kolumnen för matchningen längre åt vänster eller höger på läsraden. Placeringen av den matchande söktermen vid matchande kolumn uppkommer så fort som matchningen finns till höger om den matchande kolumnen.

Om vi förutsätter att du har satt önskad kolumn till position 25, att du är söker efter ordet "Hjälp," och att ordet "Hjälp" har hittats vid kolumn 36. Då justerar Ordbehandlaren läsraden på Activator så att ordet "Hjälp" visas början vid cell 25 på läsraden. Om du letar reda på ordet "Hjälp" igen och det är placerat vid kolumn 10 i texten kommer läslisten denna gång inte justeras eftersom ordet framträder till vänster om önskad kolumn.

5.2.25 Viktiga instruktioner om ordbehandlaren

Det är viktigt att veta att även om ordbehandlaren ger många användbara funktioner finns det säkert begränsningar. En beskrivning av dessa behandlas i detta avsnitt.

Hantering av filer:

- Spara alltid dina filer på din dator så ofta som möjligt. Inte bara för att förhindra förlusten av viktiga data, men du kan även ta bort en oredigerad om du behöver mer minne.
- När du arbetar med stora filer, såsom manuskript eller föreläsningssanteckningar räcker kanske inte tillgängligt minne. Vill du lägga till text till dokumentet kan du kringgå problemet med att skapa en ny fil och skriva din fortsättning där och hålla den större fil öppen i Visaläge. På detta vis kommer du åt all information och det är mer troligt att du kommer att kunna spara extra texter. Vid en senare tillfälle kan du öppna båda filerna i Redigeringsläge och klistra in innehållet i den nya filen till den större filen. Om du märker att du inte kan spara filen efter ha klistrat in extra anteckningar kan du istället överföra båda filer till datorn sammanfoga dem där och sedan skicka tillbaka filen till Activator.

- Ordbehandlaren avgör om minnet räcker minne för att spara ändringarna du skriver. Om så är fallet kommer ordbehandlaren underätta dig. Om du har öppnat och redigerat flera filer, kan du öka tillgänglig minne med första försöka spara och stänga mindre filer. Om du lyckas, kommer du att sedan även kunna spara och stänga större filer. En annan möjlighet är att avbryta ordbehandlaren för att ta bort några filer som inte behövs just nu. Men det är nödvändigt att du regelbundet sparar dina data i datorn.
 - En av filerna som behövs av ordbehandlaren är "\$clipboard\$" fil. Denna fil, om den finns, raderas när Activators strömknapp sätts på och ger så mycket minne som möjligt för dina data, men du kan även ta bort den när du arbetar i ordbehandlaren. Du kan göra det med att avbryta ordbehandlaren och ta bort denna fil från Editormenyn. Observera du får ingen speciell varning när du tar bort denna fil. Ta bara bort klippbordet om du är säker att du inte behöver dess innehåll.
 - När du försöker öppna en redigerbar fil med (Ackord o) eller via menyn 'Redigera' från fillistan, kommer ordbehandlaren att kontrollera om det finns tillräckligt minne för att redigera filen. Annars öppnas filen i Visaläge och ett meddelande kommer att visas. Så länge minnet räcker för hantera filen kan den alltid öppnas i Visaläge eftersom ingen swapfil behövs för att behålla ändringar.
1. Blockhantering kan slöa ner ordbehandlaren när du arbetar med mycket data. Detta betyder att du kanske måste vänta lite tills ett block har kopierats, klippts ut eller infogats när du har stora texter. Navigering inom ordbehandlaren kan gå långsammare om du använder mycket långa rader.

5.3 Inmatning av punktskrift med punktskriftstangenterna i skärmläsaren [BLANK+127] (Ackord B)

I samband med skärmläsare är det möjligt att göra inmatningar på datorn via Activators punktskriftstangenter i punktskrift.

Du kan aktivera och avaktivera PC-styrningen separat. Detta är nödvändigt eftersom Activators punktskriftstangenter används både för att styra datorn och för att aktivera skärmläsarfunktioner. Följande funktioner kan du använda:

- Sätta på och av datorkontroll
- Inmatning av tecken
- Användning av kontrolltangent (Ctrl), inklusive tangentbordets kortkommandon: Ett exempel är kopierafunktionen, som på ett standardtangentbord används med Ctrl+C
- Användning av ALT tangent, inklusive tangentbordets kortkommandon: Ett exempel är att aktivera menyraden i Windows program, eller starta snabbtangenter
- Trycka "Windows" och "Snabbmeny" tangenter
- Trycka Enter tangent
- Trycka Escape tangent
- Trycka Backsteg tangent
- Trycka Delete tangent
- Flytta markören
- Trycka Home och End tangenter
- Trycka Sida Upp och Sida Ner tangenter
- Trycka Skifftangent: Ett exempel är CTRL+Skift+f

- Versal lås, till exempel för att välja block
- Trycka funktionstangenter, inklusive i kombination med CTRL, Skift, och ALT. Detta betyder att det är möjligt att stänga ett enskilt fönster eller hela applikationer via funktionstangenter.

5.3.1 Tabell med tangentkommandon för att styra datorn

Tangentkombinationer för att styra datorn visas nedan i form av en tabell. Vi har inkluderat så många kombinationer som möjligt men om en kombination inte visas betyder inte det att den är inte möjligt. Alla kommandon med [BLANK] kan antingen utföras med [VBLANK] eller [HBLANK]

Tangentkombinationer visas med plustecken (+), t.ex., Ctrl+Alt+a. På varandra efterföljande tangentslag separeras med ett kommatecken, t.ex., 1, 2 eller Blank+123, z.

Markörhämtnarna (eller cursor routing) förkortas med MH (dvs MH12 = markörhämtnare över punktcell 12).

PC tangent(er)	Ackord	Emuleras på Activator med
Aktivera/avaktivera kontroll	PC Ackord B	BLANK + 1 2 7
Backspace	Ackord b	BLANK + 1 2 eller 7
Delete		BLANK + 4 5
Klistra	Ackord i	BLANK + 2 4
Alt		N5 + BLANK
Alt+tecken		N5 + tecken
Alt för nästa tecken		BLANK + 7 8
Aktivera/avaktivera Alt		VBLANK + HBLANK + 7 8
Enter		8 eller N5
Ctrl + tecken		N2 + tecken
Ctrl för nästa tecken		BLANK + 3 6
Aktivera/avaktivera Ctrl		VBLANK + HBLANK + 3 6
Tab	Ackord t	BLANK + 2 3 4 5
Shift + Tab	Ackord T	BLANK + 2 3 4 5 7
Ctrl + Tab		N2 + BLANK + 2 3 4 5
Ctrl + Shift + Tab		N2 + BLANK + 2 3 4 5 7
Escape	Ackord e	BLANK + 1 5 eller N2
Shift + Escape	Ackord E	BLANK + 1 5 7
Ctrl + Shift + Escape		N2 + BLANK + 1 5 7
Shift + tecken	Ackord s	BLANK + 2 3 4, tecken
CapsLock av/på	Ackord S	BLANK + 2 3 4 7
Markörtangenter		Upp: BLANK + 1, Vänster: BLANK + 7, Ned: BLANK + 4, Höger: BLANK + 8
Markera	Ackord S	BLANK+2347 "håller nere" skifttangenter tills BLANK+2347 skrivs igen. Det går därför att arbeta med alla markörerförflyttningar såsom Home, End, etc. Om du vill markera två tecken till höger om markören skriver du BLANK+2347, BLANK+8 (markör höger) två gånger och BLANK+2347 igen.
Föregående ord (Ctrl + vänsterpil)		BLANK + 3

PC tangent(er)	Ackord	Emuleras på Activator med
Nästa ord (Ctrl + högerpil)		BLANK + 6
Page Up		BLANK + 2
Page Down		BLANK + 5
Ctrl + Page Up		N2 + BLANK + 2
Ctrl + Page Down		N2 + BLANK + 5
Home	Ackord k	BLANK + 1 3
End		BLANK + 4 6
Ctrl + Home	Ackord l	BLANK + 1 2 3
Ctrl + End		BLANK + 4 5 6
Funktionstanger F1 till F12		BLANK + MH1 to MH12
Vänster Windowsknapp	Ackord w	BLANK + 2 4 5 6
Snabbmenyknapp	Ackord W	BLANK + 2 4 5 6 7
Windowsknapp + tecken		BLANK + 2 4 5 6 8 följt av tecken
Windowsknapp håll/släpp		VBLANK + HBLANK + 2 4 5 6 8
PAUSE tangent	Ackord p	BLANK + 1 2 3 4
Windowsknapp + PAUSE		BLANK + 2 4 5 6 8 följt av BLANK + 1 2 3 4
Mellanslag		VBLANK eller HBLANK
Skärmläsartangent + tecken		BLANK + 2 3 4 8 följt av tecken
Skärmläsartangent håll/släpp		VBLANK + HBLANK + 2 3 4 8

6 Datorns utfällbara tangentbord

Om du fäller upp stödfötterna till höger och vänster om punktskriftstangentbordet kan du öppna punktskriftstangentbordet bakåt och ha ett vanligt datortangentbord framför dig. Tangenterna f och j, 6 och pil ned är markerade med taktila streck för bättre orientering.

Tangentbordet består av 5 rader, med siffrorna och funktionstangenterna integrerade i den översta raden. För att aktivera en funktionstangent, tryck på motsvarande siffertangent tillsammans med funktionstangenten {Fn}. Denna finns i den nedre raden som nummer två från vänster.

Det finns en tangentkombination som är jämförbar med Caps Lock-tangenten, med vilken funktionstangenterna F1 - F12 kan växlas permanent. Detta innebär: Om denna funktion är aktiverad, utlöses "F1" automatiskt om du trycker på "1"-tangenten, och så vidare. Funktionen aktiveras genom att trycka på tangenterna {Fn + Ins} samtidigt. Vid tillkoppling spelas en stigande signalton. Om man trycker på {Fn + Ins} igen avaktiveras den permanenta omkopplingen av funktionstangenterna och detta bekräftas av en nedåtgående signalton.

Den första tangenten uppe till vänster är escape-tangenten {Esc}, längst till höger är insert-tangenten {Insert} och bredvid den den bredare backspace-tangenten.

I den nedre raden, från vänster till höger, hittar du kontrolltangenten {Ctrl}, funktionstangenten {Fn}, Windows-tangenten, Alt, Space, AltGr, snabbmenyn, Ctrl och de tre piltangenterna vänster, ned, höger. Pil upp är ovanför pil ner.

På höger sida, uppifrån och ned, hittar du tangenterna Insert {Insert}, Remove/Delete {Del}, Home, End och Pil höger.

I märkningen av tangenterna visas vissa tecken i vita cirklar. Detta är tilldelningen för MacOS. Till exempel är tilläggstecknet {@} normalt på Q-tangenten, men på MacOS är det på L-tangenten.

7 Activator som Punktdisplay

Activator stöds av olika skärmläsningsprogram som innehåller drivrutiner för enheten, dvs.:

- JAWS
- NVDA
- VoiceOver

Om dessa program används, är Activators alla funktioner garanterade.

När du arbetar med en Windows skärmläsare eller med Voiceover på en Mac kan du fritt justera hur styrspaken fungerar genom att tilldela skärmläsar kommandon till olika riktningar. För iOS och Android har vi fördefinierade följande uppdrag för din bekvämlighet:

- Höger: Går till nästa element
- Vänster: Går till föregående element
- Ned: Går till nästa element enligt den aktuella rotorn
- Upp: Går till föregående element enligt den nuvarande rotorn
- Åtgärd: Aktivera valt elementet

Nya versioner av respektive operativsystem kan utöka dessa funktioner.

7.1 Starta skärmläsaren med [MBLANK].

Det är möjligt att starta skärmläsaren direkt med Activator. När du har aktiverat Activator kan du ange PC-genvägstangenter när startmeddelandet visas. Tangenten [MBLANK] kan nu användas som en Ctrl-tangent. Det är också möjligt att ange genvägstangenter med Ctrl-tangenten. Endast i internt läge, t.ex. vid redigering av texter, används [MBLANK]-tangenten som mellanslagstangent.

I början är kombinationer av meddelanden med [MBLANK]-tangenten följande:

Punkt 7 = Shift

Punkt 8 = Alt

Om [MBLANK] trycks in som Ctrl tillsammans med [7 + 8 + x] känns inmatningen igen som en kombination Shift + Alt + x (dvs. inte Ctrl + Shift + Alt + x). Detta gör det möjligt att direkt ange genvägstangenter med Shift + Alt.

Om du t.ex. vill starta JAWS med Shift + Alt + J trycker du på Ackord j+7+8.

[MBLANK + 7 8 2 4 4 5]

7.2 Skärmläsare i Windows, Exempel JAWS

Funktionalitet i JAWS för Windows är så innehållsrik att bara grundfunktioner för att hantera punktdisplayen kan beskrivas kort i detta kapitel.

Statuscellerna på Punktdisplayen innehåller viktig data angående bildskärmspositionering. Eftersom Activator inte har statusceller, kan du använda [N2+BLANK+N5] för att växla mellan att visa innehållet från bildskärmen och statuscellerna. De första tre statuscellerna indikerar markörens pixelposition på aktuell rad. Fjärde statuscellen indikerar vilket läge som är aktivt, enligt följande:

p för PC markör
j för JAWS markör
s för strukturerat läge

Punkt 7 och 8 av statusceller visar punktdisplayens position på en rad. Punkt 7 och 8 i statusceller har följande betydelse:

1+2+3+4: Hela raden visas på Punktdisplayen
1+2: Vänster halva av raden
3+4: Höger halva av raden
2+3: Det finns mer text till vänster och höger i raden

7.2.1 Översikt

Denna tabell visar alla funktioner kopplade till punkter och kontrolltangenter på Activator. Vi har inte inkluderat någon grundligare beskrivning av varje funktion eftersom de beskrivs i handboken till JAWS för Windows.

Kontrolltangenter/ Punkt	Funktion
[7]	Aktivera PC markörfölje.
[3]	Visa fönstrets första rad (titel).
[2]	Flytta Punktdisplayen till vänster.
[1]	Flytta Punktdisplayens läsfönster en rad upp utan att ändra horisontell position.
[VBLANK]	Om det finns någon text till vänster om läsraden, flyttar den till vänster, om inte, flyttar den en rad upp och flyttar markören.
[HBLANK]	Om det finns någon text till höger om läsraden, flyttar den till höger, annars flyttar den en rad ner och flyttar markören.
[4]	Flytta Punktdisplayens läsfönster en rad ner utan att ändra horisontell position.
[5]	Flytta Punktdisplayen till höger.
[6]	Visa fönstrets sista rad
[8]	Dra JAWS markör till PC markör och aktivera JAWS markör.
[N1/N4]	Om det finns någon text till vänster om Punktdisplayens läsfönster, flyttar den till vänster, om inte, flyttar den en rad upp.
[N3/N6]	Om det finns någon text till höger om Punktdisplayens läsfönster, flyttar den till höger, annars flyttar den en rad ner.
[VBLANK + HBLANK]	Växla statusceller på och av.
[7 8]	Växla mellan strukturerat läge, radläge och tal läge.
[3 8]	Ändra markörvisning (punkter 7 och 8, allt 8 punkter, blinkande och ej- blinkande).
[2 8]	Växla mellan 6/8 punktskrift.
[1 8] eller alternativt [N1+N6]	Handy Tech inställningsdialog (som Handy Tech JAWS drivrutin version 3.x)
[4 8]	Växla mellan fokuserat text på Punktdisplayen/samma text som på bildskärm.

Kontrolltangent/ Punkt	Funktion
[5 8]	Aktivera JAWS markör.
[2 3]	Början av rad
[5 6]	Slutet av rad
[1 2 3]	Överst i fil
[4 5 6]	Slutet av fil
[3 6 7]	Tal uppehåll på/av
[3 6 7 8]	Utmatning uppgiftsraden
[N2]	Tabb
[N5]	Skift + Tabb
[N2 + N5]	Enter
[BLANK + 1 2 7]	Växla punktinmatning på/av
[BLANK + 1 7]	ATC på/av
[BLANK + 1 2 3]	ATC läsprotokoll på/av
[VBLANK + 1 2 3 7]	Om det finns någon text till vänster om Punktdisplayens läsfönster, flyttar den till vänster, om inte, flyttar den en rad upp.
[HBLANK + 4 5 6 8]	Om det finns någon text till höger om Punktdisplayens läsfönster, flyttar den till höger, annars flyttar den en rad ner.
[VBLANK + HBLANK + 1 2 3 7]	Flytta Punktdisplayen en rad upp.
[VBLANK + HBLANK + 4 5 6 8]	Flytta Punktdisplayen en rad ner.

Genom att börja skriva bokstäver i punkt, kan du dessutom skriva så kallade mnemotekniska kommandon enligt listan nedan:

j	[2 4 5]	Aktivera JAWS inställningsmeny
%	[1 2 3 4 5 6]	Aktivera skärmläsarens inställningsmeny (JAWS)
d	[1 4 5]	Skrivbord, minimerar allt applikationer
h	[1 2 5]	Aktivera JAWS Hjälp (insert + F1)
\$	[4 6]	Tabb
k	[1 3]	Skift Tabb
g	[1 2 4 5]	Förkortning nivå 2 på/av
m	[1 3 4]	Alternativ för att aktivera menyraden
s	[2 3 4]	Startmeny
+	[2 3 5]	Växla 6/8 punkt Braille
=	[2 3 5 6]	Systemfältet
z	[1 3 5 6]	Meddela tid
	[3 4]	Statusceller på/av
c	[1 4]	Ctrl+Tabb
C	[1 4 7]	Skift Ctrl+Tabb
e	[1 5]	ESC
?	[2 6]	Enter
b	[1 2]	Punktmarkör följning på/av
f	[1 2 4]	Aktiv markörföljning på/av
v	[1 2 3 6]	Ange nivå på punktförkortningar

Markörhämmtangenten (MH) används för att direkt placera markören vid textpositionen. Som tillägg, kan följande funktioner användas för i kombination med en särskild kontrolltangent.

[MH + 1] eller [MH + 4]	Markera textblock (början och slutet av block)
[MH + 6]	Beskriv objekt vid MH position
[MH + 8]	Höger musklick vid MH position
[MH + V] eller [MH + H]	Beskriv teckensnitt

Om de fyra statuscellerna används på Punktdisplayen, har MH tangenten ovanför statuscellerna (S1 till S4) följande funktioner:

[S1]	Växla attribut / text läge
[S2]	Ändra attribut visning, understryk med punkter 7+8
[S3]	Växla ovillkorlig / villkorlig markörfölje
[S4]	Växla aktivt markör följe på/av

7.3 VoiceOver: Skärmläsare för Apple iOS enheter

Activator stöds direkt av Skärmläsaren VoiceOver som ingår i iPhone, iPod, iPad eller Mac. Så här ansluter du Activator till en iPhone beskrivs i kapitel 2.5.2 Bluetooth anslutning för Apple iOS enheter.

Efter att du har startat VoiceOver markeras den första ikonen på startskärmen och ikonens namn visas på punktskärmen. Använd [BLANK + 4] för att hoppa till nästa ikon, med [BLANK + 1] hoppar du tillbaka. Du kan aktivera en ikon och öppna en applikation genom att trycka på en MH-tangent ovanför namnet. Om du till exempel öppnar "Anteckningar" kan du börja skriva in text med hjälp av punkt tangentbordet vid aktuell markörposition. Tryck på [BLANK + 125] (ackord h) för att återgå till startskärmen när som helst.

I följande tabell hittar du kortkommandon för att styra din iOS-enhet med Activator med Voiceover:

Kontrolltangent / Punkt	Funktion
[BLANK + 1]	Flytta till föregående objekt
[BLANK + 4]	Flytta till nästa objekt
[BLANK + 3]	Flytta till föregående objekt med hjälp av rotor
[BLANK + 6]	Flytta till nästa objekt med hjälp av rotor
[BLANK + 2 3]	Välj tidigare rotor
[BLANK + 5 6]	Välj nästa rotor
[BLANK + 3 6]	Aktiverar det markerade objektet
[BLANK + 1 2 5]	Aktiverar hemknappen
[BLANK + 1 3 5]	Rulla åt höger en sida
[BLANK + 2 4 6]	Rulla åt vänster en sida
[BLANK + 1 4 5 6]	Sida ned
[BLANK + 1 2]	Aktiverar Bakåt-knappen om den finns
[BLANK + 1 2 3]	Flytta till det första elementet
[BLANK + 4 5 6]	Flytta till det sista elementet
[BLANK + 2 4 5 6]	Läs sidan börjar på toppen

Kontrolltangent / Punkt	Funktion
[BLANK + 1 2 3 5]	Läs sidan börjar på vald post
[BLANK + 2 3 4]	Går till statusfältet
[BLANK + 3 4]	Tala sidnummer eller rader som visas
[BLANK + 4 7] iPad only	Flytta till nästa behållare
[BLANK + 1 7] iPad only	Flytta till föregående behållare
[BLANK + 4 or 5]	Flyttar igenom listan
[BLANK + 2]	Rulla punktskrift till vänster
[BLANK + 5]	Rulla punktskrift till höger
[BLANK + 1 2 3 4]	Pausa eller fortsatt tal
[BLANK + 1 3 4]	Växla tal på och av
[BLANK + 1 2 3 4 5 6]	Växla Display Gardin på och av
[BLANK + 2 3 6]	Växla mellan 6-punkt och 8-punkts punktskrift
[BLANK + 1 2 4 5]	Växla mellan förkortad och oförkortad punktskrift
[BLANK + 3 4 5]	Aktiverar Volym upp-knappen
[BLANK + 1 2 6]	Aktiverar Volym Ner knappen
[BLANK + 1 2 3 4 6]	Sätt etikett
[BLANK + 1 3]	Tangentbordshjälp
[BLANK + 2 3 4 5]	Aktiverar tabbtangenten
[BLANK + 1 2 5 6]	Aktiverar Shift Tab
[BLANK + 1 5]	Aktiverar returtangenten
[BLANK + 8]	Aktiverar returtangenten
[BLANK + 1 4 5]	Aktiverar Delete
[BLANK + 7]	Aktiverar Delete
[BLANK + 2 5 6]	Markera text
[BLANK + 2 3 5]	Avmarkera text
[BLANK + 1 4]	Kopiera
[BLANK + 1 3 4 6]	Klipp ut
[BLANK + 1 2 3 6]	Klistra in
[BLANK + 1 3 5 6]	Ångra
[BLANK + 1 4 6]	Aktiverar Utmatningstangenten

Du kan hitta den fullständiga listan över Braille-kommandon för VoiceOver på <https://support.apple.com/sv-se/HT202132>

8 Hanteringsinställningar för Handy Tech displayer

Med universal Handy Tech Braille display driver finns flera valfri inställningar för att styra Activator med din PC och skärmläsare. För att öppna Inställningsfönstret, tryck tangenterna [1 8] samtidigt. Alternativt kan du trycka på tangenterna [N1] och [N6] tillsammans. Inställningsfönstret kan även startas upp från Startmenyn, under "Program – Handy Tech – Ändra Punktdisplayens drivrutin." Punktdisplayens drivrutin behöver inte köras.

Det finns följande sex flikar i Inställningsfönstret:

- Anslutning
- ATC
- Statusceller
- Tangenthändelser
- Diverse
- Info

Dina ändringar i inställningar av olika flikblad sparas när du trycker OK eller knappen Verkställ. Om du välj OK, stängs dialogrutan.

Följande avsnitt ger mer detaljer om inställningar som är tillgängliga under dessa sex flikar.

8.1 Anslutning

Kryssrutan "Aktivera Drivrutin" är kryssad för att Activator ska kunna styras av skärmläsare. Om du avkryssar denna ruta, kommer drivrutin att avaktiveras, och du kommer inte att kunna köra någon Handy Tech Punktdisplay.

Fältet "Enhetsavkänning" har två valmöjligheter: "Automatisk" betyder att din skärmläsare kommer att upptäcka Punktdisplayen oavsett av gränssnitt som den är ansluten till din PC. Den andra valmöjligheten är att ange ett särskilt gränssnitt som skärmläsaren ska leta efter Punktdisplayen. I motsvarande kombinationsruta kan du välja en av existerande COM port eller USB.

Fältet "Visa Pop-Up punktdisplay information" låter dig ange om du vill bli informerad om vilken Punktdisplay som är ansluten till någon av din dators kontakter vid start av skärmläsare. Om denna inställning aktiveras, visas en liten pop-up ruta under uppstart innehållande Punktdisplayens drivrutins versionsnummer, funnen punktdisplay visas, och anslutningsgränssnitt.

Du har följande tre valmöjligheter:

- När enhet eller gränssnitt ändras: pop-up rutan visas bara om du har anslutit en annan Handy Tech Punktdisplayen till PCn, eller om du har anslutit samma punktdisplay till ett annat gränssnitt på din PC.
- Aldrig: pop-up rutan kommer inte visas under uppstart.
- Alltid vid start: Varje gång din skärmläsare startar visas pop-up rutan.

Om kryssrutan "Anslut Punktdisplay även när påkopplad efter uppstart " är kryssad, kan Punktdisplayen vara ansluten till datorn även om skärmläsare redan går, och Punktdisplayen kommer att hittas. Standardinställning är ommarkerad för denna kontrollbox.

Kryssrutan "Återanslut Punktdisplayen automatiskt när frånkopplad" instruerar skärmläsare att leta efter Punktdisplayen i korta intervall om där har varit frånkopplad. Till exempel, om

du stängde av Punktdisplayen för att ta bort tangentbordet eller för att sätta i strömkabel, kommer skärmläsaren outhärligt leta efter en Punktdisplayen tills du sätter på strömmen igen. Genom att markera kryssrutan "Meddela vid sökning efter anslutning" kan du be skärmläsaren informera dig om detta. Om du gör det, kan du få meddelande t.ex. "Söker efter Activator" i kort intervall.

8.2 ATC

Activators integrerade ATC teknologi känner av din läsposition på Punktdisplayen, som öppnar upp för innovativa finesser i funktion och kontroll av datorn. Denna flik visas bara om din skärmläsare stödjer ATC funktioner genom Handy Tech Punktdisplayens drivrutin.

ATC funktionalitet är så innehållsrik att vi har ägnat ett separat avsnitt för ATC finesser. Läs om tillgängliga inställningar under denna flik i nästa Kapitel 9.

8.3 Statusceller

Så kallade statusceller på din Punktdisplay används för att indikera var din nuvarande position är på bildskärmen, till exempel, inom en meny eller inom ett textfält. Exakt vilken information som visas statuscellerna beror på skärmläsaren. Under fliken "Statusceller", kan du ange några valmöjligheter för dessa statusceller själv.

Fältet "Enhet" låter dig specificera vilket Handy Tech Activator eller Punktdisplay du använder. Som standard, upptäcks aktuell enhet och blir standardinställning här. Men, denna inställning ger dig valmöjlighet av justera andra Handy Tech punktdisplayer, även om de inte är anslutna till datorn just nu.

I nästa fält, kan du specificera storlek på statusskärmens avsnitt. Som standard används fyra punktceller som statusceller. Det är automatiskt en tom position infogad mellan statusceller och återstående positioner på läsraden. Det tomma elementet har ingen funktion.

Fältet "Position på statusceller" låter dig avgöra om statusceller ska visas på vänster eller höger sida om läsraden. Som standard visas de på vänster sida.

Kryssrutan kallad "Visa statusceller" låter dig stänga av status skärmen. Statusinformation visas inte som standard. Det finns en snabbare metod för att inte visa statusskärmen: tryck [BLANK + N2 + N5] samtidigt. När du använder denna metod behöver du inte öppna Inställningsmenyn.

8.4 Tangenthändelser

Detta alternativ låter dig till justera beteendet av enskilda tangenter på Activator på följande tre sätt:

- Tangentlås: Tangenter, definierade som låst, kommer att ignoreras när de trycks ned.
- Snabbtangenter: Tangenter, definierade som snabbtangenter, utför deras händelse redan när de trycks ned och inte – som vanligt – när de släpps upp.
- Repetitionstangenter: Tangenter, som definierats som upprepningstangenter, kommer att upprepa deras händelse oavbrutet så länge de trycks ned.

8.4.1 Tangentlås

Enskilda tangenterna på Activator kan vara låsta för att förhindra att oavsiktliga funktioner sker av misstag när tangenten trycks. Detta är hjälpsamt när man börjar lära sig använda Activator.

Med kontrollboxen "Använd tangentlås", kan du aktivera denna funktion. Knappen "Lås tangenter..." kommer att öppna en dialog "Definiera låsta tangenter för enhet". I listrutan "Enhet" är ansluten Punktdisplayen redan förvald. I listrutan "Tillgängliga tangenter" väljer du tangent som ska vara låst. Med knappen "Lägg till" flyttar du vald tangent till listrutan "Låsta tangenter". Knappen "Ta bort" flyttar tangenten tillbaka till tillgängliga tangenter. Som standard är inga tangenter låsta.

8.4.2 Snabbtangenter

Snabbtangenter, även kända som kortkommandon, hänvisar till tangenter som infogar den funktion som är kopplad till tangenten så snart som tangenten är nedtryckt, istället för när tangent släpps. Om en av tangenterna som används i en tangentkombination är en snabbtangent, måste denna snabbtangent tryckas sist.

Kryssrutan "Använd Snabbtangenter" används för att möjliggöra denna funktion. Knappen "Snabbtangenter..." kommer att öppna dialogen "Definiera Snabbtangenter för enhet". I listrutan "Enhet" är ansluten Punktdisplayen redan förvald. I denna dialog kan du välja tangenter som du vill definiera som Snabbtangenter från listrutan "Tillgängliga tangenter" och flytta dem med knappen "Lägg till" till listrutan "Snabbtangenter". Som standard är [N1/N4] och [N3/N6] definierade som Snabbtangenter. Det finns inga Snabbtangenter tillgängliga för punktinmatning.

8.4.3 Repetitionstangenter

Med inställningar under "Repetitionstangenter" kan du specificera upprepningsintervall som en funktion initierad av en tangent ska upprepas när tangenten trycks ned oavbrutet. Denna finess gör det lättare, till exempel, när du försöker navigera genom en lista, därför att du inte behöver trycka framåt eller bakåt tangenten för varje rubrik i listan, utan bara hålla ner en tangent tills markören är vid önskad rubrik.

Kryssrutan "Använda Repetitionstangenter" används för möjliggöra denna funktion. Standardinställning är att tangentupprepning är avstängd. Knappen "Repetitionstangenter..." kommer öppna dialogen "Inställningar för repetitionstangenter". I listrutan "Enhet" är ansluten Punktdisplayen redan förvald. I denna dialog kan du välja tangenter du vill definiera som repetitionstangenter från listrutan "Tillgängliga tangenter" och flytta dem med knappen "Lägg till" till listrutan "Repetitionstangenter". För Activator, är tangenterna [1], [4], [N1], [N3], [N4] och [N6] infogad med upprepningsintervall på 500 millisekunder som standard om du aktivera tangentupprepning. Det är ingen tangentupprepning tillgänglig för punktinmatning.

8.5 Diverse

Under fliken "Diverse", kan justera hårdheten på punkttrycket du ange om din händelse ska spåras i en protokollfil. Protokollet finns om du behöver anlita Tekniskt Stöd. Vänligen markera denna kryssruta endast när du blir ombedd av servicepersonal. Du kommer även kunna ange var denna protokollfil ska sparas, i fältet "Protokollfil".

Kryssrutan "Snabbinmatning i PC läge med Punkt 7 som Backsteg och Punkt 8 som Enter" resulterar i att tangent [7] tangent fungerar som en Backstegstangent under punktinmatning, och tangent [8] som Enter. Om du vill stänga av denna valmöjlighet, kan du ta bort krysset i denna ruta, vilken är markerad som standard.

8.6 Info

I fliken "Info" finner du viktig information om Activator och det drivrutinprogram du använder.

I fältet "Aktiv Punktdisplay" finner du den Punktdisplay du använder och det gränssnitt den är ansluten till samt serienummer på din Punktdisplay. Dessutom finns en referens när nästa rekommenderad service av din Punktdisplay bör göras.

I fältet "Drivrutin egenskaper" visas den typ av skärmläsare du använder och version på din drivrutin.

Vid "Din återförsäljare" får du kontaktdetaljer om din Handy Tech leverantör med postadress, telefonnummer och E-post.

9 Aktiv Taktill Kontroll (ATC)

Activators integrerade ATC-teknologi gör det nu möjligt att för första gången detektera de punkter som du vidrör. Din läsposition på läsraden kan bestämmas genom att de individuella taktila kontakterna utvärderas. Genom att använda olika assistent-funktioner, som kan anpassas, kan din läsposition tas i bruk för att styra skärmläsaren. Beroende på din aktuella läsposition kan olika händelser initieras. ATC kan känna igen fyra olika beteenden vid läsning:

- Normal läsning: Läspositionen flyttas från vänster till höger.
- Snabbläsning: Läsastigheten är snabbare än en fördefinierad nivå av tecken per sekund.
- Vila: Gäller om ett tecken vidrörs längre än en förutbestämd tidsperiod.
- Läsning bakåt: Läspositionen flyttas från höger till vänster.

En viss händelse kan knytas till ett av dessa läsbeteenden. Det finns två anpassningsbara lägen för dessa s k assistentfunktioner. Dessa två lägen kallas "läsning" och "Inläring". Fliken ATC i inställningsmenyn för Handy Tech punktdisplayer används för att ställa in hur Activator och skärmläsaren ska bete sig när respektive lässätt detekteras. allt beroende på vilket läge du valt: inläring eller läsning.

Under fliken ATC, finns en kryssruta, där du väljer om ATC ska vara aktivt eller ej. Det finns också ett snabbare sätt att göra detta, genom att trycka [VBLANK + 1 7] (Ackord A). Som standard är denna funktion inte vald.

Skjutreglaget "känslighet" används för att ställa in känsligheten hos ATC-sensorerna, så att det stämmer med ditt personliga sätt att läsa. Du kan öka eller minska känsligheten med pil höger och pil vänster. Erfarna punktläsare vill ofta läsa punktceller med ett lätt tryck. Här rekommenderar vi att du använder inställning "mjuk" (se kapitel 8.5). Denna inställning även förbättra avkänning av läsinställningen.

Listrutan Assistentläge används för att välja om du vill utnyttja assistentfunktionerna i läsläge eller inlärningsläge för punktskrift. Om du har valt en av de två funktionerna i listrutan, kan du använda knappen Inställningar för att bestämma hur skärmläsaren ska reagera på ditt läsbeteende. Mera detaljer om dessa inställningar finns nedan i avsnitt 9.1: ATC-assistans för läsning och inläring.

ATC-fönstret gör det möjligt att visa den text som finns på punkt-läsraden i ett särskilt fönster på skärmen med samma längd som läsraden, så att en seende person kan följa vad som händer på läsraden. Inställningsknappen på detta fält låter dig välja färg för visning av läspositionen. En speciell färg för varje läsbeteende kan väljas. En speciell färg kan väljas för varje läsbeteende. Mer detaljer om dessa inställningar finns i avsnitt 9.4: Inställningar för ATC-fönstret.

Om kryssrutan "Visa fönster efter start" är ikryssad, kommer ATC-fönstret att visas när skärmläsaren startar. Om du vill sätta igång ATC-fönstret vid ett senare tillfälle, kan du gå in på menyn och aktivera knappen "Visa fönster nu".

Om du kryssar i rutan "Generera protokoll" vid "Läsprotokoll", skapas en logg på allt du matar in eller läser på punktdisplayen fr.o.m. att du trycker OK eller Verkställ. Det är snabbare att använda kommandot [VBLANK +1 3] (ackord I) för att aktivera logg-funktionen. Om ATC var avstängt, kommer det att aktiveras. Du är fri att använda vilket namn som helst för denna protokoll-fil. Standardnamnet blir annars htac.log. Protokollet slutar att genereras först när du avaktiverar funktionen "skapa protokoll" valet igen, eller när du avslutar

skärmläsaren. Protokollet kan läsas igenom och analyseras i ett utvärderingsprogram senare.

9.1 ATC-assistenten för läsning och inläring.

Du kan ange vad som ska utföras av din skärmläsare när du läser på punktdisplayen. Följande händelser finns tillgängliga:

- Ingen åtgärd
- Läs tecken: Tecknet vid läspositionen kommer att läsas
- Läs ord: När första bokstaven i ett ord vidrörs läses ordet. Alternativt kan man också ändra inställningen, så att ordet läses upp när det är helt läst med punktdisplayen. Här kan du också ställa in en fördröjningstid.
- Läs punktdisplay: Texten som visas på punktdisplayen kommer att läsas upp med talsyntesen.
- Låg signal
- Hög signal
- Läs punktdisplay och flytta till nästa rad: När du använder denna inställning med "snabbläsning", kan du snabbt hoppa genom texten i steg med punktdisplayens längd tills du når det avsnitt som du enbart vill läsa med punkt utan tal. När du tryckt fram en ny punkt-rad kommer uppläsningen av föregående rad att avbrytas, och läsningen börjar vid den nya positionen.
- Läs allt och flytta punktraden: Börjar att läsa hela texten och punktdisplayen synkroniseras med talsyntesens läsposition. När en läsposition detekteras kommer uppläsning med tal att stoppas och punktdisplayen visar aktuell position.
- Säg aktuellt teckens attribut: Attributet för tecknet vid läspositionen kommer att läsas. exempelvis "fet, Arial 12".
- Säg förändringar i teckenattribut: Om attributet vid läspositionen förändras, t ex från normal till fet, så kommer "fet" att läsas. Också typsnitt och teckenstorlek kommer att läsas. exempelvis "Fet Arial 12".
- Dra musmarkören till läspositionen: Beroende av läsbeteendet kommer musmarkören att flyttas med läspositionen. Detta hjälper till att synkronisera det förstörade området på skärmen med läspositionen på punktdisplayen.

Följande fyra beteenden kan kännas av som ditt aktuella sätt att läsa:

- Snabbläsning
- Normal läsning
- Stopp
- Läsning bakåt

Det är också möjligt att fördröja uppläsningen med talsyntes en viss tid, om du inte vill att talet läses direkt. Denna fördröjning anges i millisekunder. Fördröjningen kan ställas in från 0 (ingen fördröjning) till 5000 millisekunder.

Du kan också bestämma den läshastighet efter vilken ATC kommer att tolka din läshastighet som "snabb". För denna inställning kan du ange värde från 0 till 200 tecken per sekund.

Tidsperioden efter vilken ATC-funktionen tolkar din läsning som "stopp" kan också anpassas. Detta värde anges i millisekunder.

Du kan ytterligare påverka talsyntesen läsning genom att kryssa i och ur kryssrutorna "Läs ord endast i slutet av ord" och "stava även ordet". Om "stava även ordet" är ikryssad, så kan du också bestämma tid innan talet ska läsa genom att aktivera kryssrutan "Använd fördröjning när ord stavas". Dessa inställningar är tillgängliga bara när du har aktiverat "läs ord" för något av de fyra sätten att läsa.

Du kan kontrollera vad som ska hända när du nått slutet av läsraden i fältet "Händelse när raden har lästs". Tre kryssrutor är tillgängliga. Om du kryssar i "Ljudsignal", så hörs en ljudsignal när du läst sista tecknet på raden. Om kryssrutan "Rulla automatiskt efter x millisekunder" är ikryssad, behöver du inte trycka [THN] för att läsa vidare när du kommit till slutet av raden. I stället kommer nästa rad att visas automatiskt efter den inställda fördröjningstiden. Om du aktiverar kryssrutan "Visa tomma rader", kommer tomma rader att visas med alla 8 punkterna i de tre första tecknen på raden. Detta är användbart när du har "Rulla automatiskt" aktiverat. Du behöver inte då flytta förbi tomma rader med hjälp av [THN]

9.2 Tips att använda ATC för inläring av punktskrift

I detta avsnitt ger vi några tips på hur du kan förbättra din läsning av punktskrift med hjälp av den aktiva taktilla kontrollen = ATC. Aktivera först ATC med kommandot [VBLANK + 1 + 7] (Ackord A). Nu kan din läsposition kännas av med ATC. Denna funktion kan stängas av med samma kommando.

Som standard är assistentfunktionen satt till "Läsning". Under fliken ATC konfigurationsmenyn för Handy Techs punktdisplayer ska du ändra assistentfunktionen till "Inläring". Nu, efter att du har läst ett helt ord, kommer detta att läsas upp med talet. På detta sätt kan ATC hjälpa dig att bli mer säker i läsning av text. Om du hittar ett tecken i punkt som du inte känner igen, så behöver du bara stanna på det tecknet och talet kommer att läsa upp det. Tecken och bokstäver läses också upp om du läser bakåt i texten.

ATC kan också vara mycket användbart när du lär dig ett främmande språk. Till exempel, om du vill lära dig hur man uttalar. låt oss säga, tyska ord korrekt, så kan du först byta talsyntesens språk till tyska. Därefter ställer du in assistentfunktionen till "Inläring" under fliken ATC i konfigurationsmenyn för Handy Techs punktdisplayer. Vi rekommenderar att fördröjningen av talet ställs in på ungefär 2000 millisekunder, dvs 2 sekunder. När du nu aktiverar ATC, har du två sekunder på dig att tolka ett ord, innan talet läser upp det.

9.3 Tips att använda ATC för den erfarna punktläsaren

I det här avsnittet får du tips på hur ATC-tekniken kan hjälpa, som erfaren användare av punktdisplay, att utnyttja din dator och ditt skärmläsningssystem ännu mer effektivt.

Troligen är den mest brukbara assistentfunktionen i ATC möjligheten att automatiskt byta till ny rad, när den aktuella raden är läst. Aktivera ATC genom att samtidigt trycka [VBLANK + 1 + 7] (Ackord A). Nu kan läspositionen kännas av med ATC. Som standard är assistentfunktionen inställd för "Läsning". ATC slås av med samma kommando.

"Rulla automatiskt" är inställt som standard. Den aktiva markören ska följa punktdisplayen för att den automatiska rullningen ska fungera. Om ATC är aktivt, kommer du att märka att punktdisplayen automatiskt visar nästa förekomst av text när du läst sista tecknet på den aktuella raden, precis på samma sätt som om du hade tryckt [HBLANK] eller [THN].

Om du behåller standardinställningen för "läsning", kan du få talsyntesen att läsa upp hela raden när ATC känner av "snabbläsning". Det är bara att snabbt förflytta sig åtminstone tre punkttecken från vänster till höger, som kommer att tolkas som snabb läsning, och talsyntesen kommer att läsa hela texten som visas på läsraden. Som standard är snabbläsning inställd från 15 tecken per sekund. Detta värde kan ändras i profilen för läshastighet.

Nu vill vi göra dig uppmärksam på en speciell funktion: Om det finns en blankrad, så kommer alla 8 punkterna att visas i de tre första tecknen på raden. Detta gör att den automatiska rullningen kan fungera, även om en rad är helt tom.

Om du dröjer kvar på ett tecken längre än en sekund, eller vilken tid du än sställer in i din läsprofil, så kommer det aktuella tecknet att uttalas.

Vi föreslår följande ATC-inställningar för dig som är en erfaren punktläsare:

Vid "Normal läsning" rekommenderar vi inställningen "Säg teckenförändringar i teckenattribut". Nu kan du lätt följa attributförändringar vid läspositionen utan besväret med att ändra till information om attribut. Detta är särskilt användbart om man jobbar med ett dokument i exempelvis Word.

Vid "Snabbläsning" kan det vara bra att använda åtgärden "Läs allt och flytta punktraden". Denna inställning gör att du snabbt kan skumma en text för att hitta det ställe du söker. Till inställningen "Stopp" kan du knyta "Läs aktuellt teckens attribut". Detta gör att du när som helst kan få reda på attributet för det aktuella tecknet/tecknen.

För "Läsning bakåt" rekommenderar vi "Dra musmarkören till läspositionen". Detta tillåter dig att med bara en rörelse av handen placera musmarkören på din läsposition. Detta kan vara till god hjälp, om du vill visa en seende person ett speciellt ställe i en text.

9.4 Inställningar för ATC-fönstret

För den grafiska visningen av de olika lässätten på skärmen kan du tilldela varje läs-status en viss färg. Följande färger är standardinställningen för de olika sätten:

- Finger på display: Gul
- Läsposition för att läsa snabbt: Ljusblå
- Läsposition för att läsa normalt: Grön
- Läsposition för stopp: Orange
- Läsposition för läs bakåt: Röd

Du kan anpassa färgerna i Windows standard-dialog för färger.

10 Batterihantering

Din Activator är utrustad med två litiumjonbatterier. Med nya, fulladdade batterier har Activator en drifttid på över 30 timmar. Denna maximala drifttid kan minska när batterierna åldras. Batterierna klarar upp till 1000 laddnings-/urladdningscykler innan kapaciteten minskar märkbart. Om ett litiumjonbatteri bara håller i ett eller fem år beror på användning och driftstemperatur. Driftstemperaturen bör om möjligt inte överstiga 40 °C.

Batterier utsätts för en åldringsprocess som kan påskyndas av ogynnsam hantering. Detta framgår av det faktum att till synes fulladdade ackumulatörer endast fungerar en kort tid innan de måste laddas om. Först då är det lämpligt att byta ut batterierna. Detta kan endast göras av en auktoriserad återförsäljare eller av Help Tech direkt på fabriken. Vad kan du göra för att bromsa åldringsprocessen:

- Om du förvarar batteriet under en längre tid, bör dess laddning av batteriet vara 40-80%. Litium jon batterier bör laddas var 3 till 4 månader för att undvika en djup urladdning.
- Långsam laddning innebär smidig laddning och förlänger uthållighet av batteriet. På grund av detta, är laddningsströmmen begränsad till 1A.
- Litium jon-batterier bör, om möjligt, inte tömmas ut helt eftersom det kan påverka kapaciteten i händelse av återfall. Det är inte bra för förmågan att ladda batteriet från 0% till 100%. Men fullständig urladdning och laddning kalibrerar laddning av elektronik på nytt, vilket leder till att korrigera statusindikeringen kapacitet.
- Litiumjonbatterier behöver inte någon konditionering, därför är det inte nödvändigt att helt ladda och sedan ladda ur batterier på nya enheter i början.

10.1 Batteriladdning

En intelligent laddkrets för laddning av batterierna är integrerad i Activator. Laddningen startar automatiskt när det medföljande nätaggregatet ansluts och sätts i ett vägguttag eller när Activator ansluts via USB till en påslagen dator.

Laddningen via ett vägguttag tar ca 3 timmar när batterierna är tomma och ca dubbelt så lång tid när datorn är ansluten. Slutet på laddningen och den maximalt tillåtna urladdningen detekteras och utvärderas av elektroniken. Batterierna kan därför varken överladdas eller urladdas för mycket. Dessutom kan nätdelen förbli ansluten under en längre tid.

10.2 Visa batterikapacitet

Enheten visar batteristatus i alla lägen. Det är därför möjligt att visa punktdisplayens nuvarande batteristatus när som helst. Det finns två valmöjligheter för att visa batteristatus: visa batterispänning och visa tillgänglig återstående batterikapacitet.

Batterispänning är ett indirekt mått på batteristatus. Slutet av urladdning har definierats till 3 V. Enheten stänger av sig själv vid en batterispänning på 3 V och kan bara sättas på igen när den har anslutits till strömuttaget eller USB för att återladdas. Med helt laddade batterier, kan spänningen öka till 4.2 V.

Om du behöver information om batterier, kan du visa all viktig data i Infomenyns undermeny Batteri status (se kapitel 5.1.9.2).

10.3 Automatisk igenkänning av låg spänning

Activator innehåller igenkänning av batterispänning i två steg. När spänningen sjunker till en låg nivå hörs en varningssignal varje minut. Detta indikerar att Batterikapaciteten närmar sig slutet, och att batterierna bör återladdas. Du kan stänga av varningssignalen i Alternativmenyn (se kapitel 5.1.10.10 Tonsignaler (T) och 5.1.10.11 Vibrationer (V)).

När lägsta nivå på batterispänning har nåtts, vid ungefär 4 V, stänger Activator av sig självt. Men även i detta läge drar den lite ström. Du bör därför aldrig lämna Activator i detta läge mer än en dag. Det bästa är om du startar uppladdningen av batterierna omedelbart, men du bör åtminstone stänga av Activator.

Om du inte kommer att använda Activator på flera veckor bör du ladda batterierna till minst 50 % innan du använder den igen.

11 Viktiga upplysningar

Detta avsnitt innehåller viktig säkerhets och garantiupplysningar. Vänligen var säker på att du har läst den här informationen innan du startar Activator.

Punktdisplayens elektroniska kretsar använder en hög spänning på 200 V för att styra punktcellerna. Fara för elektrisk chock finns när apparaten är öppnad eller enheten hanteras felaktigt.

11.1 Procedurer vid uppstart

Efter att du sätter på Activator, kontrollerar systemet vissa av dess komponenter. Detta avsnitt innehåller en beskrivning av var och en av dessa tester. Om du får några felmeddelanden när du sätter på enheten, finner du hjälp för att förstå dessa meddelanden i detta avsnitt.

Om du får problem, vänligen kontrollera kapitel 11.1.2.

11.1.1 Självkontroll av filsystem

Självkontrollen av filsystemet söker igenom hela flashminnet. Under denna test, kontrolleras varje fil fullständigt, om data är sparad korrekt, och om två filer pekar till samma sektor (sammansättning). Innehållet i de två systemsektorerna kontrolleras.

Denna test kan sluta med tre olika möjliga resultat, vilka har varierande konsekvenser, som följer:

1. Inga fel hittades under test: inga åtgärder behöver tas.
2. Ett fel som inte påverkar hela filsystemet hittades: filsystem ger ett varningsmeddelande.
3. Ett fatalt fel hittades: det är nödvändigt att formatera om flashminnet.

Om det blir en varning, kommer Activator visa följande meddelande på skärmen:

'Warning when initializing file system, Backup recommended!'

Så snart detta meddelande har bekräftats med [N2], visas ett meddelande med versionsnummer på filsystem, identifikationsnummer på fel som hittats och en beskrivning av felet. Skärmen kommer att visa följande: **'FsVersion x.y, Error: n: t'** där x.y är version av filsystem, n antalet funna fel, och t beskrivning av fel.

Om ett fatalt fel har uppstått, kommer Activator visa följande:

'Fatal: Error in file system. Flash disk must be formatted.'

Efter detta meddelande visas även versionsnummer på filsystem, identifikationsnummer på fel och felbeskrivning.

När den här informationen har bekräftats, kommer Activator börja omformatera flashminnet. Efter formatering startas enheten om automatiskt och du måste återladda innehållet i mappen "HTSYS".

Notera: Om du får meddelande om ett fatalt fel av filsystem efter du laddat ny hårdvara, kan orsaken vara att filsystemets versionsnummer har ändrats.

11.1.2 Spara filer i händelse av fatalt fel

Om du får ett fatalt felmeddelande, men inte gjort någon ändring av hårdvara, kommer det olyckligtvis troligen inte vara möjligt att rädda dina filer. Trots att detta är ett mycket osannolikt scenario, rekommenderar vi att du regelbundet sparar dina filer på ett separat system, t.ex. en PC.

Dessutom är det inte omöjligt att meddelandet om ett fatalt fel av filsystem mottogs efter att du uppdaterat hårdvaran, och att data är fortfarande finns kvar i Activator.

!!! VIKTIG !!!

Om detta är fallet, bekräfta INTE felmeddelandet med att trycka [N2]! När den automatiska omformateringen har påbörjats, kan du inte rädda några data!

Stäng istället av Activator och starta om den i Sparaläge genom att hålla in strömknappen i mer än 5 sekunder. Ladda tidigare hårdvaruversion till Activator. Efter detta spara alla dina filer på en PC.

11.2 Symboler

Symboler placerade på undersidan av enheten har följande betydelse:



Vänligen läs information i handboken!



Använd Del, Typ B

11.3 Säkerhetsinformation under Standarder för Medicinska tillbehör

Medicinska elektriska tillbehör kräver särskilda försiktighetsåtgärder i avseende till elektromagnetisk kompatibilitet och måste vara installerad och användas enligt de direktiv som ges i denna manual. Vänligen läs även den generella säkerhetsinformationen i Avsnitt 11.4 nedan.

Portabel mobil HF kommunikation kan påverka elektriska tillbehör.

11.4 Allmänna säkerhetsupplysningar

Missbruk av det integrerade litiumjonbatteriet (föråldrad, bruten, överhettning) kan orsaka explosioner eller bränder. Litium jon batterier innehåller brandfarliga och / eller syralösningar och litiumsalt som kan, i händelse av ett läckage, leda till irritation av hud, ögon och slemhinnor membran. Genom att ventileras litiumjonbatterier kan giftiga ångor, som kan skada hälsan frigöras.

Undvik kontakt mellan Activator och vätskor (regn, kaffe...). Om vätskor kommer in i enheten, kan du utsättas för fara av farlig elektrisk chock. Dessutom kan punktelement skadas vilket kan leda till dyrbara reparationer.

Endast representanter för Help Tech GmbH eller dess auktoriserad handlare har tillåtelse att öppna Activator. Enheten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. I händelse av en felaktighet, vänligen kontakta din handlare, eller Help Tech direkt. Bara en auktoriserad Handy Tech handlare har tillåtelse att utföra service på enheten.

Undvik att sätta på Activator omedelbart efter att den flyttats från ett kallt rum till en varm miljö. Under olyckliga omständigheter kan kondens förstöra enheten. Vänta tills enheten har värmts upp till rumstemperatur innan du sätter på den.

Utsett inte Activator för stora temperaturskillnader eller hög fuktighet när den används. Användartemperatur bör vara mellan +10°C (= 50°F) och +40°C (= 100°F) och relativ fuktighet ska inte överstiga 80%.

Activator får inte användas i fuktiga rum, till exempel badrum, eftersom enheten genererar spänning upp till 200 V.

Alla kablar (kommunikationskabel, strömkabel) måste vara installerade så att de inte gör utsätter någon för fara (snubblar eller faller).

Undvik alltid att röra vid något stift eller metall i kontakter när du vill ansluta eller koppla bort kommunikationskabel till eller från Activator. Beröring av kontakter kan skada din dators gränssnitt genom statisk elektricitet.

Innan du kopplar bort kommunikationskabel från Activator, rekommenderar vi att du först lossar kabeln från datorn.

Koppla alltid från både strömkabel och kommunikationskabel när enheten rengörs.

Om Activator har tappats och chassit har skadats, eller Activator inte fungerar, stäng av den omedelbart. Den behöver kontrolleras av auktoriserad personal.

Strömadaptern ska kopplas bort om enheten inte kommer användas under en längre tid.

Avsluta alltid det du arbetar med innan du kopplar bort strömsladden från Activator. Att växla från strömadaptern till batteriström tar ett tag, under denna tid kan spänningen variera.

Detta tillbehör måste förstöras vid slutet av dess nyttiga liv i enlighet med tillämpliga riktlinjer för elektroniska tillbehör.

11.5 Hantering av Activator

Activators Punktceller använder mycket pålitlig och underhållsfri piezo teknologi. Om den hanteras ordentligt, kommer du att uppskatta många år av problemfri funktion.

Använd alltid Activator vid normal rumstemperatur och skydda det från fuktighet. Undvik att utsätta Activator för stora temperaturförändringar.

Transportera alltid Activator i den medföljande väskan, som ger stötskydd. Vi rekommenderar att koppla ur tangentbordet under transport för att undvika skador på kabeln.

Tappa inte Activator och undvik att utsätta enheten för starka vibrationer.

Håll det inkluderade litiumjonbatteriet från öppen eld och frätande vätskor för att undvika eventuella skador eller brand. Skadade litiumjonbatterier måste slängas i lämpliga behållare.

Activator kommer att må bättre om du tar det varsamt och använder det med rena händer, annars kan de taktila stift bli klabbiga och kanske bara släpper om de rengörs.

Vänligen säkerställ att inga vätskor kommer in i Punktdisplayen. Punktceller är speciellt känsliga för fuktighet, eftersom fuktighet kan förstöra högspännings piezoelement.

Vi rekommenderar att du täcker Punktdisplayen när den är avstängd, för att förhindra onödig nedsmutsning med damm.

Rengör Activator med en fuktig tygbit. Använd inte några rengöringsmedel. Punktceller får endast rengöras med ett torrt och dammfritt tyg.

Punktceller bör rengöras och servas noggrant vart annat år i genomsnitt vid normal användning. I allmänhet byts punktceller ut vid underhåll av alla taktila stift och tangenttoppar och alla inmatningselement kontrolleras. En uthållighetstest kommer att utföras. Vi kan i vissa fall ersätta dig med en annan enhet under tiden som din Activator servas.

11.6 Garanti

Om du öppnar Activators chassi, som är förslutet, inom garantiperiod, upphör garantin att gälla. Detsamma gäller om den hanteras eller används oaktsamt eller felaktigt.

Om det osannolika händer att Activator inte fungerar finns vår serviceorganisation tillgänglig för reparationer.

11.7 Tekniskt stöd

Activator är en mycket komplex produkt. Trots att Activator har optimerats för att vara så lätt att använda och så självbeskrivande som möjligt, kan det uppstå problem med att förstå fel eller funktion som kan hindra dig använda enheten.

Vi därför rekommenderar att du konsulterar denna manual först om du möter svårigheter. Alla procedurer och felmeddelanden beskrivs här.

Som ett alternativ kan du även kontakta din handlare eller lokala servicerepresentant. Dessa agenter får fortlöpande träning och information om produkten, bortom det som kan inkluderas i manualen.

Om detta inte ger någon önskad lösning på ditt problem, tveka inte att kontakta ICAP AB eller Help Tech GmbH i Horb direkt. Du har följande valmöjligheter:

ICAP AB: Karl Johansgatan 42, 414 59 Göteborg

Telefon: 010-405 6850

E-post: info@icap.nu

www.icap.nu

Post: Help Tech GmbH, Brunnenstr. 10, D-72160 Horb, Tyskland

Telefon: +49 7451 5546 55

E-post: help@helptech.de

www.helptech.de

12 Lista med Tangentkombinationer

Följande lista innehåller alla viktiga funktioner med deras tangentkombinationer. Siffror i höger kolumn hänvisar till Braille punkter.

12.1 Navigering i menysystem

Funktion	Tangenter
En menyrubrik till vänster	N1/N4 eller BLANK+7 eller BLANK+1
En menyrubrik till höger	N3/N6 eller BLANK+8 eller BLANK+4
Första menyrubrik inom en nivå	BLANK+1 2 3
Föregående menyrubrik inom en nivå	BLANK+4 5 6
Flytta upp en menynivå	N2
Välj eller flytta ner en menynivå	N5
Växla kontrollbox	BLANK eller N5 eller MH tangenter
Välj menyrubrik direkt	Snabbtangenter
Återgå till avbruten Editor	BLANK+1 2 3 4 5 6

12.2 Redigeringsfunktioner

Funktion	Tangenter
Avbryt operationer, avbryt markeringar	N2
Läs text	N1/N4 eller N3/N6
Starta automatisk läsning	BLANK+N3/N6
Ändra automatisk läshastighet	N1/N4 eller N3/N6, om automatläsning är aktivt
Manuell bläddring	BLANK
Stoppa automatisk läsning	MH tangenter
Automatisk rullning via ATC på/av	Ackord A (BLANK + 1 7)
Ta bort tecken vid markörposition	BLANK+4 5
Backsteg	Ackord b (BLANK+1 2)
Markör till toppen av fil (Home)	BLANK+1 2 3
Markör till slutet av fil (End)	BLANK+4 5 6
Markör till början av rad	BLANK+1 3
Markör till slutet av rad	BLANK+4 6
Markör till början av nästa mening	BLANK+5
Markör till början av tidigare mening	BLANK+2
Markör till nästa ord	BLANK+6
Markör till tidigare ord	BLANK+3
Flytta markör vänster	BLANK+7
Flytta markör höger	BLANK+8
Flytta markör en rad upp	BLANK+1
Flytta markör en rad ner	BLANK+4
Direkt markör placering	Markör Hämtartangenter
Markera början av block	BLANK+N5 eller tryck MH tangent dubbelt vid början av block
Klipp block	Ackord x (BLANK+1 3 4 6)
Kopiera block	Ackord c (BLANK+1 4)

Funktion	Tangenter
Ta bort block (utan kopierar)	Ackord X (BLANK+1 3 4 6 7), eller BLANK+1 2
Infoga block	Ackord v (BLANK+1 2 3 6)
Växla markera och markör	BLANK+7 8
Växla infoga/överstryknings läge	Ackord l (BLANK+2 4), infoga läge är standard
Sätt markering	N1/N4+N3/N6
Hoppa till markera	Ackord m (BLANK+1 3 4)
Utökad framåtsökning	Ackord f (BLANK+1 2 4)
Utökad bakåtsökning	Ackord F (BLANK+1 2 4 7)
Framåtsökning och ersätta	Ackord r (BLANK+1 2 3 5)
Skärmen tecken i ASCII	Ackord D (BLANK+1 4 5 7)
Infoga nuvarande datum	Ackord d (BLANK+1 4 5)
Spara fil (utan stänger den)	Ackord s (BLANK+2 3 4)
Öppna fil från Editor	Ackord o (BLANK+1 3 5)
Öppna fil i läs bara läge	Ackord O (BLANK+1 3 5 7)
Växla till nästa fil	BLANK+5 6 8
Växla till tidigare fil	BLANK+2 3 7
Spara och stänga fil	Ackord e (BLANK+1 5)
Avbryt Editor	BLANK+1 2 3 4 5 6
Editorns System meny	Ackord u (BLANK+1 3 6)
Status skärmen	Ackord S (BLANK+2 3 4 7)
Växla till Terminal Läge	Ackord t (BLANK+2 3 4 5)
Hjälp	Ackord h (BLANK+1 2 5)
Direktöverföring - Överföring av det markerade textområdet. Om inte markerad, överförs hela texten	Ackord E (BLANK+1 5 7)

12.3 Tangenter i Terminal-läge

Funktion	Tangenter
Återgå till meny	Håll ner BLANK+1 3 4 ca en halv sekund
Växla mellan Punktdisplayen och status modul skärmen	VBLANK+HBLANK
Ctrl	MBLANK
Ctrl + bokstäver t.ex. c för kopia	MBLANK + bokstäver t.ex. MBLANK + 1 3 för kopia
ATC-sammankoppling med alla skärmläsare	BLANK + 1 7 8

12.4 Fasta tangentfunktioner på externt tangentbord

Funktion	Tangent/Tangent Kombinationer
Flytta markör till början av fil	Ctrl+Home
Flytta markör till slutet av fil	Ctrl+End
Växla mellan infoga och överstrykning	Insert
Ta bort nuvarande tecken	Delete

Funktion	Tangent/Tangent Kombinationer
Ta bort tecken vänster om markör	Backsteg
Markera början av block	Ctrl+Enter
Kopiera block	Ctrl+c
Klipp ut block	Ctrl+x
Ta bort block (utan att kopiera)	Ctrl+X eller backsteg
Infoga block	Ctrl+v
Utökad framåtsökning	Ctrl+f
Utökad bakåtsökning	Ctrl+F
Sök framåt och ersätt	Ctrl+r
ESC funktion	Esc
Navigering	Piltangenter
Markör till föregående ord	Ctrl+ vänsterpil
Markör till nästa ord	Ctrl+ högerpil
Markör till föregående mening	Ctrl+ pil upp
Markör till nästa mening	Ctrl+ pil ner
Markör till början av rad	Home
Markör till slutet av rad	End
Sätt markering	Ctrl+M
Hoppa till markering	Ctrl+m
Växla till nästa fil	ALT+Tabb
Växla till föregående fil	ALT+Shift+Tabb
Avbryt Editor	Ctrl+Blank
Spara fil (utan att stänga den)	Ctrl+s
Spara och stänga fil	Ctrl+e
Hjälp	Ctrl+h
Editorns Systemmeny	Ctrl+u
Växla till Terminal-läge	Ctrl+t
Skärmens tecken i ASCII	Ctrl+D
Öppna fil från Editor	Ctrl+o

13 Felmeddelanden

Detta avsnitt innehåller felmeddelanden som kan visas på Activator. Några meddelanden är alltid på Engelska, eftersom de inte är en del av Meddelandefilen. De kommer direkt från hårdvaran därför att de alltid måste vara tillgängliga.

13.1 Engelskspråkiga felmeddelanden

Dessa meddelanden innehåller förkortningar som indikerar felstatus. Deras betydelse är:

- FER (Fatalt Fel): Ett allvarligt fel har uppstått.
- ERR (Fel): Ett fel har uppstått.
- WRN (Varning): Systemet uppmärksammar dig om att någonting kan behöva din åtgärd.

13.1.1 Fatalt fel

Fatalt fel kan resultera i försvunna data om du inte fortsätter med försiktighet. INNAN du gör något mer, vänligen läs detta kapitel. Det ger förslag för att spara så många av din filer som möjligt.

Få inte panik — Activator kan inte göra något utan ditt medgivande!

"FER: No message file found."

Orsak: Meddelandefil kunde inte öppnas.

Åtgärd: Meddelandefil måste omladdas.

"FER: Could not read MSG security header."

Orsak: För att otvetydigt kunna identifiera en meddelandefil, måste filen inkludera en säkerhetsrubrik i början som ger olika upplysningar. Denna rubrik kunde inte läsas korrekt.

Åtgärd: Meddelandefilen måste omladdas.

"FER: Invalid MsgId."

Orsak: Ett meddelande begärdes som inte finns i denna meddelandefil.

Åtgärd: Ladda meddelandefil som matchar nuvarande använda hårdvaruversion.

"FER: Invalid header ID in MSG file."

Orsak: Meddelandefilens säkerhetsrubrik har ogiltig data.

Åtgärd: Meddelandefil måste omladdas.

"FER: Invalid size of message file header."

Orsak: Säkerhetsrubrikens storlek motsvarar inte den storlek som förväntas av hårdvaran.

Åtgärd: Meddelandefil måste omladdas.

"FER: Invalid maximum length of messages."

Orsak: Maximal meddelandelängd motsvarar inte maximallängd som förväntas av hårdvaran.

Åtgärd: Meddelandefil måste omladdas.

"FER: Expected MSG version x, found y."

Orsak: Meddelandefilversion motsvarar inte hårdvaruversion. Du kan få detta meddelande när du endast har uppdaterat firmware kod, men ännu inte laddat ny meddelandefil.

Åtgärd: Ladda meddelandefil som matchar nuvarande hårdvara.

"FER in file system: Flash disk must be formatted."

Orsak: Ett allvarligt fel har uppstått vid kontroll av filsystem.

1. Du har uppdaterat hårdvara och filsystemets versionsnummer har ändrats.
2. Det är möjligt att inga systemsektorer kunde hittas, vilket skulle indikera att filsystem är felaktigt.

Åtgärd: Filsystem kan bara återställas med omformatering.

Notera: I det första fallet, kan du stänga av Activator och återladda gammal firmware och överföra alla dina värdefulla filer till PC. I det andra fallet har du ingen annan hjälp än att formatera om skivan.

13.1.2 Generella fel

"ERR reading KBD security structure."

Orsak: Strukturen i tangentbordstabellen som hittades under uppstart av Activator innehåller fel. Tabellens struktur äventyras.

Resultat: Tysk standardtabell kommer att användas.

Åtgärd: Ladda ner en giltig tangentbordstabell.

"ERR: Invalid ID in KBD header."

Orsak: Strukturen i tangentbordstabellen som hittades under uppstart av Activator innehåller fel. tabellens ID är ogiltig.

Resultat: Tysk standardtabell kommer att användas.

Åtgärd: Ladda ner en giltig tangentbordstabell.

"ERR: Invalid size of KBD header."

Orsak: Strukturen i tangentbordstabellen som hittades under uppstart av Activator innehåller fel. Storlek på säkerhetsrubrik är felaktig.

Resultat: Tysk standardtabell kommer att användas.

Åtgärd: Ladda ner en giltig tangentbordstabell.

"ERR: Expected KBD version x, found y."

Orsak: En tangentbordstabell hittades som inte matchar nuvarande hårdvaruversion. Detta kan hända efter en firmwareuppdatering, därför att hårdvaran förväntar sig en annan tabellstruktur.

Åtgärd: Kompilera layouttabell med BKC som motsvarar nya hårdvaruversionen.

"ERR: Invalid KBD table format."

Orsak: Strukturen i tangentbordstabellen som hittades under uppstart av Activator innehåller fel. Formatet i tabellen är felaktigt.

Resultat: Tysk standardtabell kommer att användas.

Åtgärd: Ladda ner en giltig tangentbordstabell.

"ERR reading KBD table."

Orsak: Fel har uppstått vid läsning av tangentbordstabellen som hittades under Activators uppstartprocedur.

Resultat: Tysk standardtabell kommer att användas.

Åtgärd: Ladda ner en giltig tangentbordstabell.

13.1.3 Varningar och meddelanden

"WRN when initializing file system, Backup recommended!"

Orsak: Fel påträffades vid test av filsystem, men de indikerar inte något felaktigt skivmedium.

Åtgärd: Inte nödvändigt

Notera: Om denna varning visas, är det klokt att ta kopia på filerna som sparats på Activator.

"FsVersion x.y, ERR: n: t."

Orsak: Detta meddelande visas efter några felmeddelande anknutna till filsystemet. Den ger information om nuvarande version av filsystem (x.y), antalet fel (n), och en felbeskrivning (t). Vänligen notera att inga beskrivande texter kommer att visas i Firmwareversion 2.00.

"Formatting, please wait!!!"

Orsak: Detta meddelande visas när skivan formateras efter ett fatalt fel i filsystemtest.
Notera: När formateringen har slutat, måste du återladda innehållet i mappen "HTSYS". Alla sparade filer kommer att raderas.

"Change Lithiumbattery"

Orsak: Internt litium batteri (inte det åtkomliga uppladdningsbara batteriet) har tappat spänning på grund av åldrande.

Åtgärd: Bara auktoriserad personal får ändra internt batteri eftersom chassit måste öppnas för denna åtgärd. Vänligen sänd Activator till en auktoriserad handlare, eller direkt till Help Tech.

"WRN: No kbd layout found. Using standard layout."

Orsak: Under Activators uppstartsprocedur hittades ingen giltig tangentbordstabell.
Resultat: Tysk standardtabell kommer att användas.

Åtgärd: Ladda ner en giltig tangentbordstabell.

13.2 Felmeddelanden från meddelandefil

Meddelanden listade nedan kommer från en svensköversatt laddningsbar meddelandefil. De inkluderar meddelanden av generell natur, systemmeddelanden och Editormeddelanden.

13.2.1 Generella meddelanden

"Vänta..."

Orsak: Detta meddelande visas när systemet kör en uppgift som behöver lite tid. Till exempel vore detta fallet när systemet skapar en fillista.

"Kan inte utföra denna funktion"

Orsak: En funktion kan inte köras.

"Avaktiverar F-tangenter!"

Orsak: En påminnelse att funktionstangenter har avaktiverats. Efter strömmen stängs av och sedan på igen är funktionstangenterna åter igen aktiva.

13.2.2 Filsystemmeddelanden

"Inga filer har sparats på disken!"

Orsak: Det finns inga filer sparade på skivan.

"Fel när tabell skapas "

Orsak: Det är inte tillräckligt med minne i filsystemet för att skapa punkttabell.

"Ny tabell har skapats! Var god ladda de tabeller du behöver"

Orsak: Punkttabellfil återskapades, därför att den saknades eller dess storlek var felaktig. Du måste återladda nödvändig tabellfil till Activator.

"Brailleplats x är tom"

Orsak: Du försöker aktivera en Punkttabell numrerad x, men tabellfacket är tomt.

"Fel när inställningsfil skrivs"

Orsak: Ett fel har uppstått när inställningarna sparas.

"Sparar inställning, vänta!"

Orsak: Detta meddelande visas när inställningsfil skrivs.

"Ny inställningsfil har skapats. Kontrollera dina inställningar!"

Orsak: Inställningsfil återskapades, därför att den antingen saknades eller att dess data var felaktig. Inställningar har nu återställts till fabriksstandard. Du borde därför kontrollera inställningar och finjustera dem som du vill ha dem.

"Felaktigt MSGID. Ladda korrekt msg fil."

Orsak: Ett meddelande begärdes som inte finns i nuvarande laddade meddelandefil. Ladda Meddelandefil motsvarande nuvarande hårdvara för att lösa problemet.

"Filen används av Editorn. Stäng den först"

Orsak: Du försöka ta bort eller överföra en fil som är öppen i Editorn.

Resultat: Filen kan inte raderas.

Åtgärd: Återgå till Editorn, stäng filen och prova igen.

"Varning: Raderas denna fil kan systemet bli ostabilt!"

Orsak: Du försöker ta bort en systemfil.

Resultat: Möjliga resultat beror vilken fil du försöker ta bort. Till exempel, om du ta bort filen med punkttabellen, kommer filen återskapas när Activator har varit avstängt och startas igen och du måste då ladda ner tabellfilen som behövs igen. Men, om du ta bort meddelandefilen, kan Activator inte längre användas förrän du har omladdat meddelandefilen.

Det rekommenderas därför att du endast ta bort systemfiler om du är helt klar på vad resultaten kommer att bli.

Du får en hel del ansvar med att kunna ta bort systemfiler. Help Tech GmbH accepterar därför inga garantikrav härrörande från någon skada som orsakats av borttagande av systemfiler.

"Systemfiler kan inte raderas när editorn är aktiv"

Orsak: Du försöker ta bort en systemfil när Editorn är i dess viloläge. Men detta är inte möjligt eftersom Editor använder systemfilerna.

Resultat: Se ovan.

Åtgärd: Stäng först Editorn ta sedan bort systemfilen. Vänligen notera att borttagande av några systemfiler kan få allvarliga konsekvenser. Activator kan vara oanvändbart tills systemfiler har omladdats igen.

12.2.3 Editormeddelanden

"Fel när filen skrivs"

Orsak: Ett fel uppstått när filen sparas.

"Hjälpen kan inte nås":

Orsak: Du har aktiverat Hjälpfunktion. Editor söker efter " Language_HELP.HSF" fil, men filen kan inte öppnas.

Åtgärd: Ladda ner Language_HELP.HSF fil till Activator.

"Bokmärket M finns inte"

Orsak: När du hoppade till ett bokmärke, angav du ett märke som inte finns. M är namnet du skrev.

Åtgärd: Prova att skriva namnet på märket igen, eller navigera genom listan med tillgängliga märken med kommandona markör-upp och markör-ned.

"Inga bokmärken skapade"

Orsak: Du försöker hoppa till ett märke, men inga märken har skapats för denna fil.

"Sökning misslyckades, söka igen (J/N)?"

Orsak: Vid sökning efter en textsträng, nådde Editorn antingen början eller slutet av filen (beroende på sökriktning) utan ha funnit sökvillkoret. Om du svarar med [j], kommer hela filen att sökas igenom efter samma sträng igen. Om du svarar [n] på denna fråga avbryts sökningen och du kan fortsätta redigera texten.

"Minnet räcker inte för att öppna en fil till."

Orsak: Du har redan öppnat fem filer och försöker öppna en till men Editorn kan använda maximalt fem öppna filer.

Åtgärd: Stänga några filer som för närvarande inte behövs och öppna sedan önskad fil.

"Variabeln x okänd"

Orsak: Du har skrivit ett ogiltigt argument för en av variablerna i Editorns Systemmeny. X är variabel du skrev.

Åtgärd: Gå in i variabeln, eller välj en av variablerna från listan genom att använda markörens upp och ner funktioner.

"X: godkänt område [m, n]."

Orsak: Numeriskt värde på en variabel du skrev är utanför giltigt omfång. Här, är X namnet på variabel, m minimum värde, och n maximalt tillåtna värde.

Åtgärd: Skriv ett värde inom specificerat tillåtet omfång.

"Inte tillräckligt med minne på disken."

Orsak: Medan du arbetar i Editorn avgör Activator om tillgängligt minne är tillräckligt för att spara alla öppna filer. Om detta inte är fallet visas detta meddelande.

Åtgärd: Prova att spara och stänga mindre filer först, stäng sedan större filer.

"Slut på sidminne"

Orsak: Du försöker öppna en fil, men det finns inte tillräckligt minne tillgänglig för att dela upp filen i sidor eller att administrera sidorna.

Åtgärd: Stäng några filer som inte behövs för närvarande.

"Skivan är nästan full"

Orsak: Medan du arbetar i Editorn, avgör Activator om tillgängligt minne är tillräckligt för att spara alla öppna filer. Detta meddelande visas som en varning innan det är för sent.

Åtgärd: För att säkerställa att du kommer att kunna spara alla ändrade filer, bör du spara eller stänga några filer du inte längre behöver ha öppna. Spara mindre filer först, vilket kommer att frigöra utrymme, sedan större filer.

"Sidminnet är nästan fullt"

Orsak: Medan du arbetar i Editorn, kontrollerar Activator hur många sidor som fortfarande kan administreras. Editorn kan klara av totalt 3072 sidor. Om endast 10 mer sidor kan skapas kommer du underrättas med detta meddelande.

Åtgärd: Stäng några filer som inte behövs för närvarande för att skapa plats för mer sidor.

"Växlar till endast-läsläge"

Orsak: Du försöker öppna en fil och Editorn avgör att med återstående minne kan filen bara öppnas men inte redigeras.

Åtgärd: Stäng och spara några filer som inte behövs nu.

"Filen X hittas inte"

Orsak: Du försöker öppna en fil i Editorns läsläge men filen hittas inte. X är filens namn du skrev in.

Åtgärd: Prova att skriva om filnamnet. Det är viktigt att skriva filens namn exakt lika som den är sparad i Activator. Om resultat är negativt igen kan du stänga Editorn och öppna filen från fillistan.

"Skrivningen av X avbruten"

Orsak: När du sparar en fil har tangenten [N2] tryckts. Sparfunktionen har därför avbrutits.

"Inte tillräckligt med minne på disken."

Orsak: Du försöker klippa, kopiera, eller spara ett textblock till en ny fil. När skriver ett block avgör Editorn att det inte är tillräckligt minne tillgänglig för denna funktion.

"X används, stäng den först"

Orsak: Du har öppnat fil X i Editorn och arbetar med en annan fil. Du försöker skriva till filen X, eller läsa data från fil X. Till exempel, kan du ha öppnat urklippshanteraren i Editorn för att göra ändringar i den innan du infogar dess innehåll till en fil. Om du försöker klippa ut eller kopiera någon annan text i detta läge, utan att först stänga urklippshanteraren, kan inte Editorn köra funktionen och kommer att istället underrätta dig med detta meddelande.

"Kan inte öppna filen X"

Orsak: Du försöker öppna Editorns växlingsfil. Detta är inte möjligt, eftersom denna fil innehåller den del av texten som redigerats och den är bara åtkomlig av Editor själv. X är namnet på växlingsfil.

"Kopieringen till X misslyckades"**"Urklippet till X misslyckades"****"Inklistring från X misslyckades"**

Orsak: Du försöker köra blockoperationer men filsystemet kan inte ge tillräckligt med minne. X är urklippets filnamn.

"Minnet räcker inte för att öppna en fil till"

Orsak: Du försökte öppna en ny fil. Editorn kan inte det eftersom den bara kan öppna 5 filer samtidigt.

Åtgärd: Stäng filer du inte behöver just nu.

"Slutet på texten"

Orsak: Du är vid slutet av en fil och försöker hämta ASCII visning.

"Återskapar Editorns konfigurationsfil"

Orsak: Editor har bestämt att existerande inställningsfil är inkompatibel. Editorns versionsnummer sparas i inställningsfiler. En ny Editorversion kan behöva ett annat filformat för inställningsfilen. Om Editorn fortsätter att använda existerande inställningsfiler för att läsa filinställningar kan detta leda till problem. Inställningsfilen innehåller av denna anledning versionsnummer. Om den inte matchar editorns inre versionsnummer raderas inställningsfilen och återskapas. Trots att detta orsakar förlusten av alla inställningar som sparats för en fil, såsom märken, är det nödvändigt av säkerhetsskäl.

14 Notering om Copyright

Alla rättigheter reserverade, copyright Help Tech GmbH. Inga delar av denna manual får tryckas i någon form utan tidigare skriven tillåtelse från Help Tech GmbH.

Handy Tech är ett varumärke som tillhör Help Tech GmbH.

Windows är ett registrerat varumärke av Microsoft, Inc.